

CATALAN SOUNDS

CATALAN SOUNDS

Catalonia has close historical links with the finest music being made today. This relationship is apparent in the majority of musical genres. It is no exaggeration to say that the level of creativity and production and of regular live venues all over the Catalan territory is of the very highest quality; indeed, in folk and classical music the country is an international point of reference. There is no doubt that the variety of festivals, concert seasons and original productions featuring Catalan orchestras, soloists, groups and ensembles is among the richest in Europe.

At the same time, Catalonia can boast a jazz scene that is one of the most vibrant in Europe today, thanks to the intense activity of the country's clubs and established promoters; in the towns and cities, urban fusions, new languages, cross-fertilizations and reappraisals are nurtured day to day by the integration of new cultures, fruitfully grafted onto our autochthonous roots; the embrace of the Mediterranean as a source of inspiration; the unmistakable personality of our songwriters, creators of memorable melodies and lyrics that linger in the mind; the fringes of all styles and the fringe as a genre in its own right; the emotion and energy of Catalan pop and rock... all combining and enriching one another, opening doors and marking new paths to explore.

Throughout the country's history, Catalan musicians have managed to forge a style of their own, anchored to their immediate surroundings but constantly looking beyond them; respecting tradition but without turning their backs on evolution and the new; properly concerned instrumental technique and training yet without renouncing freshness and creative freedom.

Catalan Sounds sets out to present the entire spectrum of musical creation across the Catalan territory, with a view to making it better known abroad: a spectrum

CATALAN SOUNDS

Catalunya tiene un vínculo histórico con la música vigente en la actualidad. Esta relación se da en la mayoría de los géneros musicales. Podemos decir sin equivocarnos que el nivel de creatividad, producción y exhibición estable por todo el territorio catalán es de una altísima calidad siendo nuestro país, además, un referente internacional en la música folclórica y clásica. Podemos afirmar también que la variedad de oferta de festivales, ciclos y producciones propias con orquestas, solistas, grupos y ensambles es de primer nivel europeo.

Igualmente, Catalunya cuenta actualmente con una escena del jazz, que es de las más ricas de Europa gracias a la ebullición de sus clubes y programaciones estables; las fusiones urbanas, los nuevos lenguajes, las mezclas y las revisiones se alimentan día a día fruto de la integración de nuevas culturas en las ciudades, que conviven con las raíces autóctonas; la búsqueda del Mediterráneo como fuente de inspiración; la personalidad arrolladora de los creadores de canciones, de melodías memorables y grandes textos; las periferias de todos los estilos y la periferia como género autónomo; la emoción y la energía del pop y el rock... Todo suma, enriquece y abre puertas y caminos nuevos a explorar.

Los artistas catalanes han logrado a lo largo de la historia desarrollar un estilo propio, vinculado a su entorno pero sin dejar de mirar hacia afuera; respetando la tradición pero sin dar la espalda a la evolución y a las nuevas tendencias; con preocupación por la técnica instrumental y formación pero sin renunciar a la frescura y la libertad creativa.

Catalan Sounds quiere presentar un abanico de la creación musical en el territorio catalán, para su difusión y promoción en el exterior, que abarca tanto las formaciones más interesantes y consolidadas

that encompasses the most interesting established groups and artists and the newest talents now beginning to captivate listeners in the rest of the world.

The Institut Ramon Llull is the agency of the Generalitat de Catalunya specifically devoted to this endeavour. Created in 2002 and currently constituted as a consortium, with representatives of the Generalitat and the Institut d'Estudis Catalans, the core function of the Institut Ramon Llull is the dissemination of the Catalan language and culture abroad. The Institut's Àrea de Creació is responsible for promoting Catalan artistic creativity, informing and advising international promoters, providing assistance for artists travelling abroad and working closely with the most prestigious entities and festivals in different parts of the world.

There is no disagreement about the quality and diversity of the music created and produced in Catalonia. Of course, quality is not an exclusive patrimony of Catalan musicians, and neither is diversity, but it is one of the most distinctive features of our culture, amply reflected in the 150 groups and artists profiled here: a great variety of styles, with a wealth of sub-genres within each style and with different features and characteristics in each case. (As will be apparent, this first volume of *Catalan Sounds* makes no attempt to cover classical music, which will be dealt with in a subsequent volume.) All of the featured artists have released at least one CD, and each has a track on the attached music DVD; and if you want to find out more about particular artists and follow their latest movements, all of their websites are given here.

In short, *Catalan Sounds* aims to provide you with a really useful tool, offering a wealth of pleasures for everyone interested in music today

como las propuestas más nuevas que ya empiezan a abrirse mercado fuera de nuestras fronteras.

En este sentido, el Institut Ramon Llull es el organismo de la Generalitat de Catalunya específico para llevar a cabo esta función. Creado en el 2002 y, en la actualidad, formado por un consorcio integrado por la Generalitat de Catalunya y el Institut d' Estudis Catalans, tiene como finalidad la promoción de la lengua y la cultura catalanas en el exterior. El Área de Creación promueve la difusión de la creatividad artística catalana informando y asesorando a los programadores internacionales, otorgando ayudas para los desplazamientos de los artistas y colaborando con los equipamientos y los festivales internacionales más destacados.

Sobre la música producida y creada en Catalunya existe consenso en cuanto a su calidad y su diversidad. La calidad no es patrimonio exclusivo de los catalanes y, aunque la diversidad tampoco, sí que es uno de los rasgos más significativos de nuestra cultura que están reflejados en las 150 propuestas aquí reseñadas.

Diversos estilos, con subgéneros dentro de esos mismos estilos y con rasgos y características diferentes en cada propuesta. *Catalan Sounds* no recoge, sin embargo, las propuestas de música clásica, pues serán recogidas en una edición posterior. Todas las formaciones cuentan con un CD editado, y en el dvd-Sonoro adjunto podréis escuchar un tema de cada artista así como seguir la actualidad de cada uno a través de los enlaces a sus páginas Web.

Catalan Sounds pretende ser, en definitiva, una herramienta útil y real de propuestas atractivas para todos vosotros

Folk & World	6
Mediterranean	15
Singer-Songwriter	25
Flamenco & Rumba	38
World Fusion	51
Jazz	65
Pop & Rock	93
Electronic	133
Hip Hop	144
Contemporary & Experimental	153

FOLK & WORLD

6

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental

Management

DE CALAIX

Urb. Montserrat 1
17730 Hostalets de Llers
(Figueres, Girona)

t +34 872 08 02 14
+34 637 21 87 92

correo@decalais.cat



© noemielias

www.decalais.cat



PANTONE 368
2006
Self-released / Autoeditado

These three women perform Catalan popular and traditional song, accompanying their voices with rhythm instruments to create melodies learned in the singing, by ear or from old song-books. Their music draws its inspiration from both contemporary and timeless sounds, but they always seek a timbre with strong Mediterranean roots, and at their concerts the a cappella voices are accompanied by percussion alone – hands, feet and traditional rhythm instruments (zambomba drum, castanets, tambourine, timbal...). Also of note in their work is the presence of other elements of popular culture such as legends, sayings and poems... Improvised song is an essential ingredient of their albums and of their live shows.

Estas tres mujeres nos ofrecen canción tradicional y popular catalana, y sus voces se acompañan de instrumentos rítmicos para crear unas melodías aprendidas de viva voz o bien de cancioneros o de manuscritos. Su inspiración bebe tanto de los sonidos actuales como de los antiguos, pero siempre buscan un timbre de raíz mediterránea. Durante sus conciertos se acompañan de percusiones hechas con manos, pies o instrumentos rítmicos tradicionales (zambomba, castañuelas, pandereta, timbal...). También forman parte de su trabajo otros elementos de la cultura, como leyendas, refranes, dichos, poesías... La canción improvisada constituye una parada obligatoria, tanto en sus discos como en sus directos.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

DE CALAIX

7



Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© matti esquè

8 EDUARD INIESTA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

www.eduardiniesta.com



ANDRÒMINES (CD + DVD)
2006
Temps Record

Eduard Iniesta is a young Catalan performer who is fascinated by the magic of Mediterranean fretted instruments, from the Portuguese guitar to the Greek bouzouki, from the bandurria to the Arab oud. Far from setting himself up as a virtuoso, he has dedicated his career to exploring the musical expressivity of each of these instruments in the Mediterranean sphere in which it has developed. This is Eduard Iniesta's great strength and what makes him a very personal artist with a wide-ranging and engaging musical repertoire.

Eduard Iniesta es un joven intérprete catalán fascinado por la magia de las guitarras mediterráneas, desde la guitarra portuguesa hasta el bouzouki griego, desde la bandurria hasta el oud árabe. Lejos de buscar el virtuosismo, ha dedicado su carrera a explorar la expresividad musical de cada instrumento en el ámbito mediterráneo en que se ha desarrollado. Éste es su gran mérito y lo que hace de Eduard Iniesta un artista muy personal, con un universo musical amplio y lleno de entusiasmo.

Management

Jordi Fàbregas

Montseny 45, pral. 1^a

08012 Barcelona

t +34 669 86 60 61

jordi@pontdarcalis.com

pontdarcalis@pontdarcalis.com

© manuel m. mateo



EL PONT D'ARCALÍS

9

www.pontdarcalis.com



AIGUA, MÉS AIGUA!
2005
Discmedi-Blau

Founded in 1991, El Pont d'Arcalís is the most thoroughly established group playing Catalan traditional popular music in the country. The Pyrenees is the territory in which they have centred their field research, conservation and popularization of traditional music, thanks to the work done by Artur Blasco in the course of more than thirty years. Regularly featured at festivals around Europe, they have often played in France and Italy, sharing the stage –and a philosophy– with other like-minded groups working along similar lines. In an era of globalization, El Pont d'Arcalís confirms the view that what is local is what is most universal.

Fundado en 1991, El Pont d'Arcalís es la formación catalana de música popular y tradicional más consolidada del país. Los Pirineos son el territorio en el que ha especializado su labor de recuperación y divulgación, gracias al trabajo realizado por Artur Blasco a lo largo de más de treinta años. Habitual de los festivales europeos, ha trabajado mucho en Francia e Italia, compartiendo escenario con otros grupos y estableciendo complicidades con las que desarrollar líneas de trabajo conjuntas. En tiempos de globalización, El Pont d'Arcalís confirma el adagio según el cual lo local es lo más universal.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© carles rodríguez

10

LES VIOLINES

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

www.lesviolines.com



DIRECTE 3 DE FEBRER DE 2006
LLUÍSOS DE GRÀCIA
2007
Discmedi

In the beginning there were four violinists, who got together back in 1996 with the idea of reviving the musical tradition of the violinists who travelled through the valleys of the Pyrenees, going from village to village and playing for people to dance at their popular festivities. With the passing of time, Les Violines have expanded their repertoire with compositions of their own and tunes borrowed from other European cultures, but always with the violin as the essential instrument. With these elements have managed a personality of their own, far-ranging, eclectic and always vital and joyful. Their music not only gets us dancing, it also reminds us of where popular music comes from – in other words, our roots.

Inicialmente eran cuatro las violinistas que en 1996 se unieron con la intención de seguir la tradición cultural de los violinistas de los valles pirenaicos que tocaban de pueblo en pueblo, haciendo bailar a la gente en sus fiestas tradicionales. Con el tiempo, Les Violines ha ampliado su repertorio con composiciones propias y argumentos internacionales procedentes de otras culturas europeas en las que el violín es siempre el instrumento esencial. Con estos elementos ha conseguido una personalidad propia, viajera y siempre vitalista y alegre. No sólo se trata de hacer bailar, sino también de recordar de dónde procede la música popular, es decir, nuestro propio origen.

Management
PANGEA MUSIC
Oliva i Prat 2
17004 Girona

t +34 972 48 50 11

marialaffitte@yahoo.es



www.marialaffitte.com
myspace.com/marialaffitte



CANCIONES TRADICIONALES
DE CATALUNYA
2001
SoniFolk

Known as the voice of Els Trobadors, Maria Laffitte is a point of reference in the field of Catalan traditional song. She has performed pieces from the traditional repertoire on countless occasions, and thanks to her superb voice is capable of achieving the most important and difficult goal of endowing the old songs, some dating back to the troubadors, with present-day significance. When Maria sings of love, of the Earth or the birds of the air, there is nothing artificial, only true commitment and conviction.

Conocida como la voz de Els Trobadors, Maria Laffitte es un punto de referencia en materia de la Canción Tradicional Catalana. Ha interpretado el Cancionero Tradicional en infinidad de ocasiones y logra acceder a lo más importante y difícil: con su voz, las canciones tradicionales, algunas incluso de origen trovadoresco, adquieren un significado actual. Cuando Maria canta al Amor, a la Tierra o a los pájaros no hay artificialidad, sólo auténtica entrega y convicción.

11

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© noemi elias

12

NÉVOA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



FADO DISTRAÍDO
2004
Columna Música

The alter ego of Núria Piferrer, Névoa, is the name she has given to her personal engagement with Portuguese fado. Núria has also worked in a number of other traditional music projects and has been a member of the Dagoll Dagom theatre company. She has spent many years working with the musician, arranger and producer Eduard Iniesta, musical director of Névoa, on other musical ventures also centred on roots musics. Névoa is fado in its pure state, writing lyrics and continually exploring and testing the vocal and interpretative possibilities of the genre.

El álder ego de Núria Piferrer, Névoa, es el nombre con el que ha bautizado su proyecto personal, dedicado al fado. Ha colaborado en multitud de proyectos relacionados con las músicas tradicionales y ha formado parte de la compañía Dagoll Dagom. Con el músico, arreglista y productor Eduard Iniesta, director musical de Névoa, ha colaborado durante años en sus proyectos musicales, también centrados en las músicas de raíz. Névoa es fado en estado puro, escribiendo letras, explorando e investigando constantemente las posibilidades vocales e interpretativas del género.

Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

Management

GRIOT SOUND

Santa Margarida 4
08001 Barcelona

t +34 93 329 32 83
+34 686 04 95 81
f +34 93 329 32 83

info@griotsound.com

www.griotsound.com



© griotsound s.l.

www.ninogalissa.com



MINDJER
2004
Ventilador Music

Resident in Barcelona for quite some time, Nino Galissa is a singer-songwriter and kora player, born in Guinea-Bissau. Inheritor of a family tradition of griots, Nino Galissa is one of the most suggestive exponents of the all too little-known Mandinga aesthetic within the West African music scene. His clear and luminous voice is in the tradition of the great African singers, from Salif Keita to Youssou N'Dour and Cheikh Lô, who have revealed in the last few years a truly contemporary sensibility: a major talent waiting to be discovered.

NINO GALISSA

13

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental

Residente en Barcelona desde hace ya bastante tiempo, Nino Galissa es un cantautor e intérprete de la kora, nacido en Guinea-Bissau. Heredero de una tradición familiar de griots, Nino Galissa es uno de los artistas más sugestivos de la estética mandinga, aún por descubrir dentro del panorama de la música africana. Su voz clara y luminosa está en la tradición de las grandes voces (de Salif Keita a Youssou N'Dour o Cheick Lô) que nos ha mostrado, en los últimos años, una renovada sensibilidad contemporánea. Todo un talento aún por descubrir.



Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© José Luis Izquierdo «Izqui»

14

TACTEQUETÉ

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



TACTEQUEQUÉ?
2004
Resistencia

A new sound proposal based on percussion and traditional wind instruments, with a repertoire born out of the interplays suggested by the band's varied instrumentation, which has gone on evolving and summing experiences, always permeating and permutating rhythms and styles, colours and influences in the crossovers generated by each piece and stamping these with a fine sense of humour. Tactequeté's music creates everything from sound landscapes of tropical rainforests to traditional African rhythms, by way of other funkier or more experimental beats and simple musical games. Live they are frenetic, suggestive and hugely entertaining.

Una propuesta sonora basada en percusiones, sonidos e instrumentos de viento tradicionales, con un repertorio nacido a partir del juego que sugiere su variada instrumentación. Tactequeté ha ido evolucionando y sumando experiencias, haciendo permeables los ritmos y los estilos, los colores y las influencias del mestizaje que se genera en cada tema, e imprimiéndoles un fino sentido del humor. Su música recrea desde paisajes sonoros de las junglas tropicales hasta ritmos tradicionales africanos, pasando por otros más *funkies* y experimentales o simples juegos musicales. Su directo es una experiencia trepidante, sugerente y divertida.

MEDITER- RANEAN

15

Folk
& World

**Mediter-
ranean**

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental

ABDELJALIL KODSSI

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



ULAD FULANI GANCA
2006
Ventilador Music

A Moroccan who has been based in Barcelona for a number of years and a former co-leader of the Gnawa group Nass Marrakech, Abdeljalil Kodssi is one of the most popular figures on the Catalan world music scene, and his project is one of the most innovative in roots music, merging rock, jazz and Flamenco with Gnawa. Kodssi's voice, with its highly distinctive timbre and captivating depth, is capable of bewitching the listener and evoking places and experiences. Always accompanied by superb musicians, Kodssi also enjoys the spiritual guidance and musical expertise of Omar Sosa and Javier Mas, who produced his first and second albums, respectively.

© alex llopis

Management
VENTILADOR MUSIC
Olatz Alberdi
Rossend Arús 9
08014 Barcelona

t +34 93 432 32 08
f +34 93 432 33 27

management@ventilador-music.com

www.ventilador-music.com

Afincado en Barcelona desde hace años, es uno de los personajes más populares de la escena World Music catalana desde que coliderara el grupo de música *gnawa* Nass Marrakech. El proyecto del marroquí Abdeljalil Kodssi es uno de los más innovadores de las músicas de raíz, en el que se fusionan el rock, el jazz y el flamenco con la música *gnawa*. Su voz, que posee un timbre muy personal y una profundidad cautivadora, es capaz de hechizar y evocar lugares y experiencias. Acompañado siempre por grandes músicos, cuenta con la ayuda espiritual y el apadrinamiento musical de Omar Sosa y Javier Mas, que le han producido el primer y segundo disco, respectivamente.

Management

RGB MANAGEMENT

Xavi Fortuny

Amnistia Internacional s/n
Apartado de Correos 110
17190 Salt (Girona)

t +34 972 20 01 22

f +34 972 20 63 79

xavi@rgbmanagement.com

www.rgbmanagement.com



© Joan Miquel Morales

17

COMPANYIA ELÈCTRICA DHARMA

www.ladharma.com



LA DHARMA L'ARMA. 30 ANYS.
EL JOC DE LA COBLA I EL ROCK
2007
Música Global

Founded back in 1974 by the Fortuny brothers, the Companyia Elèctrica Dhama are one of the trail-blazers of so-called Catalan rock and a living legend on the Catalan music scene. Their sound is a heady mix of combative melody and impetuous rhythms, rooted in the Catalan and Mediterranean folk tradition, to which they add the typical rock instruments plus a soprano sax whose timbre is reminiscent of the Catalan tenora. La Dhama are, above all, a live group, and their gigs are synonymous with popular multicultural Mediterranean musical festivities.

Creada en 1974 por los hermanos Fortuny, la Companyia Elèctrica Dhama es uno de los grupos precursores del llamado rock catalán y una leyenda viva de la música en Catalunya. Siempre ha estado presente en la escena musical catalana. Su música es una impetuosa mezcla de melodía y ritmos combativos, sonidos nacidos del folk catalán y mediterráneo a los que se añaden instrumentos típicos del rock y un saxo soprano cuyo timbre recuerda al de la tenora catalana. La Dhama es, sobre todo, un grupo de escenario. Sus directos son sinónimo de fiesta popular, multicultural, mediterránea y musical.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental

Management

EL CAIMÁN PRODUCCIONES

Reina Doña María 7, 1º
46006 Valencia

t +34 96 333 15 82
f +34 96 333 15 06

contratacion@elcaiman.org

www.elcaiman.org



18

L'HAM DE FOC

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



COR DE PORC
2005
Galileo MC

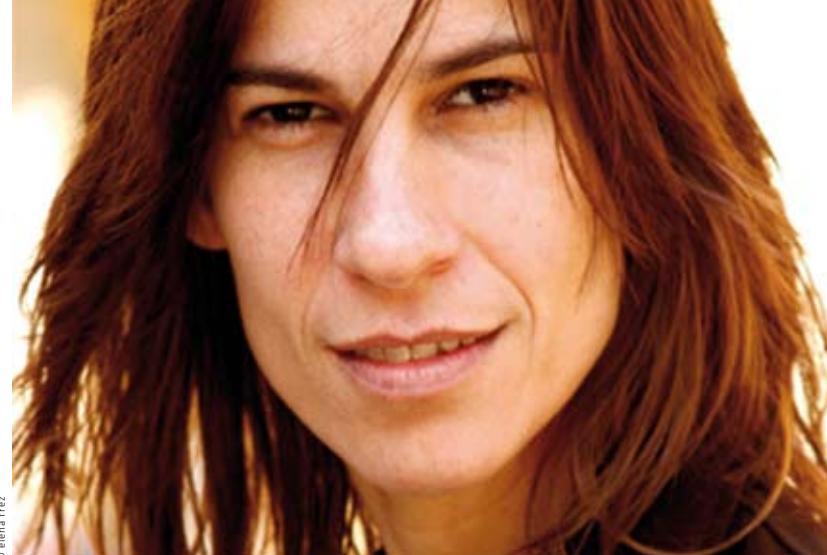
The signal feature of L'Ham de Foc, the 'house speciality' or trademark, is their preference for playing their own compositions instead of confining themselves to re-arranging already existing songs that setting other people's poems to music. Another of the group's signature qualities is their constant search for new and inspiring musical resources, while avoiding any hint of the superficial, the redundant or the gratuitously exotic. Live, L'Ham de Foc faithfully reproduce all the sonorities and wealth complexity timbres with eight musicians and as many as forty instruments –all acoustic– on stage at once.

Lo que se ha convertido en el sello de L'Ham de Foc, la "marca de la casa", es la preferencia por las composiciones propias ante la alternativa de limitarse a arreglar temas que ya existen o musicar poemas de otros. Otro rasgo característico del grupo es la búsqueda constante de nuevos e inspiradores recursos musicales intentando no caer nunca en la superficialidad, la redundancia o el exotismo gratuito. Los directos de L'Ham de Foc reproducen fielmente toda su complejidad de sonoridades y riqueza tímbrica, con ocho músicos y más de cuarenta instrumentos, todos ellos acústicos, en el escenario.

Management
Inma Ibáñez
Suiza 8, 2n 1^a
08023 Barcelona

t +34 649 90 25 52

chinashdefelicidad@gmail.com



© elena frez

LÍDIA PUJOL

19



Iaie
2003
Resistencia

Though *Iaie* happens to be her first solo album, the Catalan Lídia Pujol's career as a singer and actress already spans many years, participating in numerous projects of different media and genres. In view of this, it should come as no surprise that her solo debut is a work of great maturity and quality in which she has successfully reflected the many facets of her style. From her first beginnings with the duo Sílvia Comes and Lídia Pujol she has been interested in setting to music poems that resonate with her own sensibility, with a sensitivity that makes ideally capable of transmitting the emotions that flow from the poetry (García Lorca, Prévert...) and the personal brand of Mediterranean music that she performs.

Aunque *Iaie* haya sido su primer trabajo en solitario, la catalana Lídia Pujol lleva muchos años de carrera, participando como cantante y actriz en numerosos proyectos escénicos de diferentes géneros. Conociendo estos antecedentes, realmente no sorprende que su debut sea una obra llena de madurez y calidad, en la que ha acertado a reflejar sus mil facetas estilísticas. Desde sus inicios, con el dúo Sílvia Comes i Lídia Pujol ya mostró interés por musicar textos poéticos que ponen de manifiesto su sensibilidad. Una delicadeza que la convierte en el más efectivo hilo conductor de las emociones que emanen de la poesía (García Lorca, Prévert...) y la música, mediterránea, personal, que interpreta.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



20

MARIA DEL MAR BONET

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



AMIC, AMAT
2004
Picap

There is no doubt that Maria del Mar Bonet is one of the most internationally celebrated Catalan voices. Her artistic career is as extended as it is full of songs that have shaped the sound of our time. It would be impossible to attempt an analysis of Mediterranean music without mentioning Maria del Mar Bonet. She has interpreted as no one else has done the popular songs of Mallorca, has built bridges to Arabic music alongside the Cham Ensemble from Damascus and Luis Delgado, has explored the popular music of the Mediterranean with Al Tall, embraced flamenco and jazz... And her unique personality as an artist has always been centred on the song, on the melody, on her voice – the core elements with which Maria del Mar Bonet has made her name as one of the great artists of Catalan song at its most universal.

Management

ESFERES TRANSFERÈNCIES**CULTURALS****Clara Holgado**Camp d'en Vidal 16, 3r D
08021 Barcelonat +34 93 414 25 74
+34 660 11 84 35

info@esferes.com

www.esferes.com

Es sin duda una de las voces catalanas más reconocidas internacionalmente. Su carrera artística es tan larga como repleta de canciones que marcan la música de nuestro tiempo. Es imposible teorizar sobre el Mediterráneo musical sin contar con María del Mar Bonet. Ha interpretado como nadie las canciones populares de Mallorca, se ha aproximado a la música árabe al lado del Cham Ensemble de Damasco de la mano de Luis Delgado, ha viajado por la música popular mediterránea con Al Tall, se ha acercado al flamenco, al jazz... Y su personalidad artística ha hecho siempre de la canción, de la melodía, de su voz, argumentos únicos con los que María del Mar Bonet se ha convertido en una de las grandes artistas de la canción catalana más universal.

Management

ANACRUSA

Daniel Saied

Ronda Sant Antoni 60, 6è 1a

08001 Barcelona

t +34 93 301 71 00

f +34 93 301 71 73

daniel@anacrusa.com

www.anacrusa.com



© dani riera

MARINA ROSELL

21

www.marinarossell.com



VISTAS AL MAR
2006
Harmonia Mundi

Hers is one of the truly indispensable names associated with the Nova Cançó, and one of the most recognized and recognizable voices of Catalonia. In the course of the musical career she commenced in 1976, Marina Rossell has released some 14 or more albums and has worked with many outstanding artists –artists as different from one another as Georges Moustaki, Montserrat Caballé and Luis Eduardo Aute– and delighted audiences in Europe, America and Africa in her more than 30 years as a professional singer.

Es uno de los nombres e imprescindibles de la Nova Cançó i una de las voces más reconocidas y reconocibles de Catalunya. A lo largo de su carrera, iniciada en el año 1976, Marina Rossell ha publicado más de catorce discos y ha colaborado con multitud de artistas tan diversos como Georges Moustaki, Montserrat Caballé y Luis Eduardo Aute. Ha pisado escenarios de medio mundo en sus más de treinta años de trayectoria profesional.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© juan miguel morales

22

MIQUEL GIL

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



EIXOS
2007
Galileo MC

This former member of the Valencian group Al Tall has always been noted for his insatiable curiosity and a restless artistic spirit that has led him to explore the popular music of his native land with a strong contemporary conviction. The fact is that Miquel Gil has been a different artist ever since, back in 1995, he set out on a more innovative path on his own, in pursuit of a clearly individual personality of his own amid the wealth of Latin sonorities that make up his musical baggage. That period of experimentation resulted in 'Orgànic', an album that surprised everyone and opened a lot of new doors on the international scene to Miquel Gil, a voice and a repertoire that can offer European audiences a universe of nuances within the music of the Western Mediterranean.

Este antiguo miembro del grupo valenciano Al Tall se ha distinguido siempre por su insaciable curiosidad y por una inquietud artística que le ha llevado a moverse por la música popular de su tierra con una firme convicción contemporánea. Así, Miquel Gil es un artista diferente desde que, en 1995, tomó el camino más arriesgado, en solitario, de la búsqueda de una personalidad propia en medio de la avalancha de sonoridades latinas que formaban parte de su bagaje. Aquel tiempo de experimentación dio como resultado *Orgànic*, un disco que sorprendió a todo el mundo y abrió las puertas internacionales de Miquel Gil, una voz y un repertorio que pueden mostrar un universo de matices inéditos para el público europeo sobre la música del arco mediterráneo occidental.

Management

VESC

Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© Luis Puig



23

ORQUESTRA ÀRAB DE BARCELONA



BÁRAKA
2006
Temps Record

It was simply a matter of time before a city in which Arabic culture is an increasingly vital presence had its own Arabic music, and here it is, in the form of the Orquestra Àrab de Barcelona. This septet led by Mohamed Soulimane is grounded in the talents of impeccable musicians with an impeccable repertoire that, from their base in Barcelona, bring into play the different threads within the Arabic tradition that can be found in a city as rich in musics as the Catalan capital. Oriental and North African roots, improvisation, the influences of jazz and other strands in Western music come together in this group.

No podía tardar mucho y, finalmente, ha nacido la Orquestra Àrab de Barcelona, en una ciudad donde la cultura árabe está cada vez más presente. Este septeto, dirigido por Mohamed Soulimane, empieza a caminar con la solvencia de unos músicos y un repertorio impecables que, desde Barcelona, desean mostrar los matices diferentes que dentro de la música árabe puede incorporar a una ciudad tan mestiza como la ciudad condal. La música de raíz, la improvisación, las influencias del jazz y de la música occidental conviven en esta formación.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



24

ROSA ZARAGOZA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary & Experimental



TERRA DE JUEUS
2007
Temps Record

Rosa Zaragoza commenced her professional career in 1984 by recovering, after five centuries of silence, the handful of surviving Judaeo-Catalan songs. She then began working on the theme of the three cultures of the Iberian Peninsula –Jewish, Moslem and Christian– and their traditional spiritual songs, with the specific aim of reconciling the three religions and creating a space of encounter based on mutual tolerance and understanding. As a singer-songwriter, her approach has always been to perform her songs as an exercise of recovering Mediterranean culture and its roots.

Rosa Zaragoza empezó su vida profesional en 1984 para recuperar, después de cinco siglos de silencio, las únicas canciones judeocatalanas que existían. Más tarde empezó a trabajar en el tema de las tres culturas de la península Ibérica: la judía, la musulmana y la cristiana, así como en las canciones espirituales de estas tres religiones, con la voluntad y el deseo de conciliar y proponer un lugar de encuentro basado en el conocimiento y la comprensión del prójimo. Como cantautora, siempre ha interpretado sus canciones como un ejercicio de recuperación de las raíces y la cultura mediterráneas.

Management

Rosa ZaragozaValència 70, sobreàtic 1a
08015 Barcelona

t +34 93 226 64 56

rosa@rosazaragoza.org

SINGER- SONG- WRITER

25

Folk
& World

Mediterranean

**Singer-
Songwriter**

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental



© Compañía

26

ALBERT PLA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

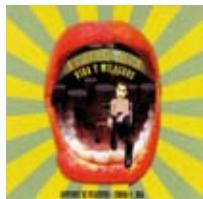
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



VIDA Y MILAGROS
2006
Sony BMG

A kind of poisoned candy, a writer and performer of songs who has made sweetness, tenderness and innocence his disguises in order to speak of a hostile, aggressive and less and less human world. Albert Pla has a plain voice that talks more than sings, a casually careless image and gentle melodies that are the vehicle for implacable lyrics phrased in crude and merciless words. This combination of two faces, this savage tenderness in expressing really harsh truths, is one of the most important assets of this unclassifiable artist.

Management
Pedro Páramo
Bilbao 34, 5º D
09200 Miranda de Ebro
(Burgos)

t +34 947 34 78 27
f +34 649 42 38 86

pedroparamo@albertpla.com

Una especie de caramelito envenenado, un escritor e intérprete de canciones que ha convertido la dulzura, la ternura y la inocencia en disfraces para hablar de un mundo hostil, agresivo y cada vez menos humano. Albert Pla emplea una voz tenue que dice antes que canta, una imagen descuidada y casual y unas melodías suaves que hacen de receptáculo de unas letras implacables, dichas con palabras gruesas y poco clementes. Esa mezcla de dos caras, esa ternura salvaje para decir barbaridades reales, forman parte del activo más importante de este inclasificable artista.

Management

SINERGIES MANAGEMENT

Apartado de Correos 27

08240 Manresa

(Barcelona)

t +34 93 872 23 25

+34 616 27 69 02

contractacio@propaganda-pel-fet.info

www.propaganda-pel-fet.cat



© Joan Miquel Morales

www.feliuventura.com

www.myspace.com/feliuventura



ALFABETS DE FUTUR
2006
Propaganda pel fet!

Feliu Ventura has fashioned a voice of his own within Catalan contemporary song. He started out by being voted fifth best *cançó* album of the year by the magazine *Enderrock*, and one of his songs came third in the X Festival Internacional de Todas las Artes Víctor Jara in Chile. Ventura merges social commitment with a lyricism in the treatment of feelings, and at times there is no separation between them, as he moves from the personal and concrete to the collective and universal. He presents Catalan song as a living genre, not a product of nostalgia: *cançó* as a medium of communication, expression and information that rebels against imposed structures.

FELIU VENTURA

27

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Feliu Ventura se ha construido una voz propia dentro de la canción de autor catalana. Empezó consiguiendo el quinto mejor disco de *cançó* de la revista *Enderrock*, y uno de sus temas fue el tercer clasificado en el X Festival Internacional de Todas las Artes Víctor Jara de Chile. Fusiona el compromiso social con el lirismo de los sentimientos sin que a veces se adivinen los límites. Parte de lo más personal y concreto para convertirlo en colectivo y universal. Nos presenta la *cançó* como género vivo, y no como un producto de la nostalgia. La *cançó* como herramienta de comunicación, expresión e información que se rebela contra las estructuras impuestas.



© juan miguel morales

28

GERARD QUINTANA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



LES CLAUS DE SAL
2004
Música Global

Gerard Quintana began his musical career back in 1986 with Sopa de Cabra, one of the first and most popular exponents of Catalan rock. The evolution of the group reflects a significant part of the history of rock music in Catalan in the nineties, and their repertoire includes some real classics – anthems for a whole generation of Catalan youth. When Sopa de Cabra felt they had come to the end of their musical road, Gerard Quintana decided to launch out on a solo career, exploring the more introspective and intimate facet of rock, and his music has increasingly moved on from rock toward Mediterranean sounds.

Gerard Quintana comenzó su carrera musical a mediados de 1986 con Sopa de Cabra, una de las bandas pioneras y más populares del rock catalán. La biografía del grupo representa una parte importante de la historia de la música rock en catalán en los años noventa, y en su repertorio cuenta con algunos de los himnos generacionales de una parte de la juventud catalana de aquel momento. Cuando Sopa de Cabra dio por concluida su trayectoria musical, Gerard Quintana decidió iniciar su carrera en solitario explorando la vertiente más introspectiva e intimista del rock. Su música camina, cada vez más, del rock a los sonidos mediterráneos.

Management

PROMO ARTS MUSIC

Xavi Pascual

Sant Llàtzer 32, local 14
17600 Figueres
(Girona)

t +34 972 67 60 11

f +34 972 67 60 12

xavi@promoartsmusic.com

www.promoartsmusic.com

Management

WONDERLAND MANAGEMENT

Manuel de Falla 11, 4t 2a
08034 Barcelona

t +34 93 252 06 92
+34 93 205 03 61
f +34 93 280 55 60

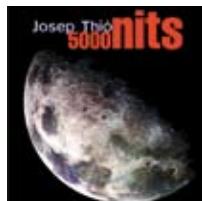
booking@wonderlandevents.com

www.wonderlandevents.com



© juan miguel morales

www.josepthio.com
www.myspace.com/josepthio



5000 NITS
2006
Música Global

Josep Thió is the author of a song-book that goes back to the mid 80s and includes some of the biggest hits in the history of Catalan rock. His are the chords of 'L'Empordà', 'Si et quedes amb mi', 'El far del sud' and 'Camins', songs by Sopa de Cabra, the band whose guitarist and composer he was from 1989 till 2001. Thió then started on a solo career that to date has produced two albums on which he has slowly but surely let himself go, moving on from those pearls of filigree pop to an intimate language with which to portray the feelings of daily life. Folk, Brazilian music and chanson d'auteur have opened up a path in which Josep Thió finds himself more and more comfortable.

Josep Thió es el autor de un cincionero que desde mediados de los ochenta contiene algunos de los éxitos más importantes de la historia del rock catalán. Suyos son los acordes de "L'Empordà", "Si et quedes amb mi", "El far del sud" y "Camins", temas de Sopa de Cabra, la banda a la que perteneció como guitarrista y compositor desde 1989 hasta 2001. Thió ha iniciado una carrera en solitario que le ha llevado a publicar dos discos con los que, poco a poco, se ha dejado ir. De aquel pop de perlas milimetradas, ha pasado al lenguaje íntimo que describe los sentimientos de la vida cotidiana. El folk, la música brasileña y la canción de autor han abierto su trayectoria, en la que cada vez se encuentra más cómodo.

29

JOSEP THIÓ

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Montserrat Borràs
Mossèn Josep Moncau 50
08224 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 733 41 52

spleen@telefonica.net

© juan miguel morales

30

MIQUEL PUJADÓ

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

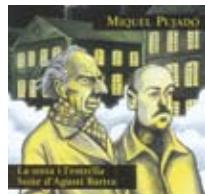
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



LA SÍNIA I L'ESTRELLA. SUITE
D'AGUSTÍ BARTRA
2006
Columna Música

The essential artistic goal of this highly acclaimed singer-songwriter is the pursuit of a coherent career that puts across his personal philosophy and his vision of the world in his songs, something he has been doing for more than 25 years now, having burst on the music scene as a defender of Catalan song at a moment in time when the Nova Cançó was lapsing into oblivion. A token of his constancy are his more than ten albums, of which several are devoted to his beloved Brassens, and his own solid and highly respected career. He has worked in radio and television and the lyrics of his songs are also available in book form, together with unpublished narratives and his translations of other writers.

Reconocido letrista y cantautor, cuya voluntad artística es la de desarrollar una carrera coherente que explique su universo y filosofía personales a través, sobre todo, de sus canciones. Con más de veinticinco años de trayectoria, irrumpió en el mundo musical reivindicando la canción en Catalunya en un momento en que la Nova Cançó empezaba a caer en el olvido. Su constancia le ha llevado a publicar más de diez discos, entre los que ha publicado varios dedicados a su admirado Brassens, y a construirse una carrera sólida y respetada. Ha trabajado en radio y televisión y ha publicado libros con los textos de sus canciones, con narraciones inéditas y como traductor.

Management

VENTILADOR MUSIC

Olatz Alberdi

Rossend Arús 9

08014 Barcelona

t +34 93 432 32 08

f +34 93 432 33 27

management@ventilador-music.com

www.ventilador-music.com

© Juan Miguel Morales



www.oscarbriz.com



QUART CREIXENT
2006
Ventilador Music

Oscar Briz is an excellent composer: each song is a unique sample of his talent and his ability to draw on various influences and integrate them in a new sound that is all his own. His carefully weighed adult lyrics are the fruit of a restless intelligence and the concerns and commitments they voice, far removed from empty, facile slogans. The song itself is the most important thing, but Briz also devotes skill and care to finding the most effective arrangements: here we find the presence of the different traditions of the songwriter's craft (Catalonia, Valencia, France...); deft touches of sounds from physically distant but increasingly close cultures (South America, Africa) that enhance the songs, and the sophistication and elegance of the alchemists of the best British pop.

OSCAR BRIZ

31

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Oscar Briz es un compositor excelente: cada canción es una muestra de su talento y de su capacidad de recoger influencias diversas haciendo que suenen integradas en un sonido propio. Sus textos, serenos y adultos, son fruto de la inquietud, la preocupación y el espíritu reivindicativo del que hacen gala, muy lejos de los eslóganes obvios y fáciles. Aunque la canción es lo más importante, Briz no deja de hacer los arreglos de la manera que más le convenga, dejándose influir por los artesanos de las diferentes tradiciones de la canción (Cataluña, Valencia, Francia...) y los sonidos de culturas lejanas, pero cada vez más cercanas (América del Sur, África), que aparecen como pinceladas para enriquecer sus temas; con la sofisticación y la elegancia de los alquimistas del mejor pop inglés.



© alex alonso

32

PI DE LA SERRA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

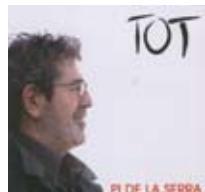
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



TOT
2007
K-Industria

Francesc Pi de la Serra (Barcelona, 1942) is, after Raimon, the most veteran of the Catalan singer-songwriters. Since the days of Els Setze Jutges and Els 4 Gats, Pi de la Serra has consolidated his standing as one of the European singer-songwriters with the most personal and independent artistic discourse, with a literary taste that connects with Surrealism and the other avant-garde currents of the 1920s. With a career that spans more than forty years, he has gained the respect of audiences on the world's song circuits (in Spain, France, Portugal, Santo Domingo, Mexico, Canada, Cuba, the United States, the UK, Germany, Italy, Brazil, etc), and has played with artists such as Gilberto Gil, Maria del Mar Bonet, François Rabat, Joan Albert Amargós, Paolo Conte, Joaquín Sabina, Joan Manuel Serrat, Luis Eduardo Aute, Ana Belén, Carme Canel...

Management
BATALL PRODUCCIONS
Balmes 25, baixos 3
43800 Valls
(Tarragona)

t +34 977 61 33 39
f +34 977 61 31 34

batall@batall.com

www.batall.com

Francesc Pi de la Serra (Barcelona, 1942) es, después de Raimon, el más veterano de los cantautores catalanes. Desde Els Setze Jutges y Els 4 Gats, Pi de la Serra se ha consolidado como uno de los cantautores europeos que han sabido encontrar un discurso artístico más personal e independiente, con un gusto literario que entraña con el surrealismo y las otras corrientes de la tradición de las vanguardias de los años veinte. Con más de cuarenta años de carrera y con el respeto de los circuitos internacionales de canción en los que ha actuado (España, Francia, Portugal, Santo Domingo, México, Canadá, Cuba, Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Italia, Brasil, etc.), ha recibido la colaboración de artistas como Gilberto Gil, María del Mar Bonet, François Rabat, Joan Albert Amargós, Paolo Conte, Joaquín Sabina, Joan Manuel Serrat, Luis Eduardo Aute, Ana Belén, Carme Canel...

Management

Montserrat Nogués Astal

Plaça Sant Felip Neri 1, 1r

08002 Barcelona

t +34 607 49 66 78

montse_n@telefonica.net



QUIMI PORTET

33

www.quimiportet.com



MATEM ELS DIMARTS I ELS DIVENDRES
2007
Música Global

Quimi Portet was a member of one of the most important Spanish pop groups of all time, El Último de la Fila. When the members of the duo decided to go their separate ways in 1998, Quimi launched a new solo career – though in fact he had released a first solo disc when he was still part of El Último de la Fila. Using Catalan as its medium of expression, his pop-rock is unclassifiable, imaginative, unpredictable, crazy, surprising and slightly surreal, while his lyrics play with double meanings with a manifest sense of humour. A champion of irony and an opponent of sarcasm, Quimi Portet is closer now than ever to the image of the artist who sings because he needs to express his perplexity at the world around him.

Formó parte de uno de los grupos más importantes del pop español de todos los tiempos, El Último de la Fila. Tras romper la relación con el otro componente del dueto en 1988, Quimi inició una carrera en solitario que ya había producido un primer disco cuando aún formaba parte de El Último de la Fila. Tomando el catalán como lengua de expresión, su pop-rock resulta inclasificable, imaginativo, poco previsible, atolondrado, sorprendente y algo surrealista, mientras que sus letras juegan con los dobles sentidos y con un manifiesto sentido del humor. Defensor de la ironía y detractor del sarcasmo, Quimi Portet se ajusta más que nunca a la imagen del artista que canta porque necesita expresar su perplexidad ante el mundo que le rodea.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© d. mordzinski

Management
Anna Lisa

t +34 93 301 32 95

ancorti@pele.e.telefonica.net

34

RAIMON

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



RAIMON A L'OLYMPIA
2006
Picap

Raimon (at the time a young university student in Valencia, where he took a degree in History) started singing in public in 1961, simultaneously with but quite independently of the Barcelona-based Nova Cançó movement, and thus had an absolutely original point of departure. A landmark figure in the struggle for democracy and against the dictatorship, Raimon is a singer and poet with a distinctive voice of his own, far removed from the fashions and established circuits of the pop scene. The unique quality of his voice and his free, visceral style go perfectly with the concept of song as a vehicle of poetic expression. He has received numerous awards and decorations, of note among which are the Generalitat de Catalunya's Premi Nacional de Música, 1993, and Palmarés des Palmarés: Integral Raimon, Nouvelle Académie du Disque, Paris, 1994.

Raimon empezó a cantar en público en 1961, cuando aún era estudiante en la Universidad de Valencia (donde se licenció en Historia), de manera simultánea y al margen del movimiento barcelonés de la Nova Cançó, situándose en un lugar absolutamente original. Personalidad de referencia en la lucha por la democracia y contra la dictadura, Raimon es un cantante y poeta que aporta una voz propia y personal, lejos de las modas y los circuitos habituales de la música pop. La singularidad de su voz y su estilo visceral y libre se combinan con el concepto de canción como vehículo de expresión de la poesía. Ha sido galardonado con multitud de premios y condecoraciones, entre las que destacan el Premi Nacional de Música de la Generalitat de Catalunya, en 1993, y el Palmarés des Palmarés: Integral Raimon, de la Nouvelle Académie du Disque de París, en 1994.

Management

BATALL PRODUCCIONS

Balmes 25, baixos 3
43800 Valls
(Tarragona)

t +34 977 61 33 39
f +34 977 61 31 34

batall@batall.com

www.batall.com

© xel mas



www.rogermas.net



MÍSTICA DOMÉSTICA
2005
K-Industria

He feels he's a writer when he finds himself among musicians, and a musician when he finds himself among writers. The melody and the words are essential to appreciating the work of this author from Solsona (Lleida) who is seduced by Italian music. His use of a rich Catalan, the absence of openly politicized and explicit meanings, the pursuit of a phonetics that has expressive capacity in its own right, without the aid of the meaning, are among the assets of Roger Mas, and these qualities place him among a handful of Catalan artists such as Sisa, Quimi Portet or Antònia Font, representatives of the most idiosyncratic and least stereotypical Catalonia.

ROGER MAS

35

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Se siente escritor cuando se encuentra ante músicos, y músico cuando se encuentra ante escritores. La melodía y las palabras son esenciales para entender la obra de este autor de Solsona (Lleida), seducido por la música italiana. El uso de una lengua catalana rica, la ausencia de significados abiertamente reivindicativos y explícitos, y la búsqueda de una fonética que tenga capacidad expresiva por sí misma, sin la ayuda de los significados, forman parte de los activos de Roger Mas. Estas características lo vinculan a un puñado de artistas catalanes como Sisa, Quimi Portet y Antònia Font, representantes de la Cataluña más arrebatada y menos tópica.



Management

FILA 7 MÚSICA

Gerardo Sanz

Edifici Imagina / Gaspar Fàbregas 81
08950 Esplugues de Llobregat
(Barcelona)

t +34 93 552 63 17

f +34 93 93 476 15 52

gerardo.sanz@fila7.com

www.fila7.com

© Francesca Ilopis

36

SISA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



SISA AL ZELESTE 1975
2005
Enderròck Discos

A master who has invented a term to define himself, Sisa is galactic, a composer and singer with a broad and distanced perspective on the world around him. His career has had its ups and downs, the successes and the failures reminding us that these are the two faces of the same coin in the pocket of an artist. With a decidedly personal voice that for good or for ill leaves no one indifferent, Sisa has a sound that is close to popular music and a sense of humour that is close to Dalí or Francesc Pujols, one of the great Catalan thinkers of the 20th century. Irony, wordplay and a certain infantile tone to his compositions characterize the work of this veteran acclaimed by various generations of musicians and fans.

Un maestro que se ha inventado un término para definirse a sí mismo. Sisa es galáctico, un compositor y cantante con una perspectiva amplia y distante sobre las cosas que le rodean. Su carrera ha tenido una trayectoria irregular, en la que han convivido éxitos y fracasos, recordando que ambas caras forman parte de la misma moneda en el bolsillo de un artista. Con una voz muy personal que, para bien o para mal, jamás deja indiferente, Sisa tiene un sonido que lo acerca a la música popular y un sentido del humor que lo acercan a Dalí y a Francesc Pujols, uno de los grandes pensadores catalanes del siglo XX. La ironía, los juegos de palabras y cierto tono infantil en sus composiciones caracterizan la obra de este veterano, reivindicado por varias generaciones de músicos y aficionados.

Management

VESC

Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vescsl.com

www.vesc.cat

© juan miguel morales



XAVIER BARÓ

37



FLORS DE JOGLARIA
2006
Quadrant Records

A blend of contemporary troubador from the Catalan heartland –dry and austere– and singer-songwriter interested in the world of Rimbaud, a number of whose poems he has set to music, Baró (born in 1954 in Almacelles, Lleida) sees his music as drawing as much on the traditions of the Catalan *cancó* as on North-American folk. In effect, Baró has ‘invented’ what might be called ‘Folk de Secà’, a music that makes few concessions, a fitting expression of the region he hails from, marked by the intense heat of summer and the intense cold of winter. After starting out as a rocker in the 1980s, in bands such as Primavera Negra, Xavier Baró is undoubtedly one of the most interesting exponents of folk in Catalonia today.

Una mezcla entre trovador contemporáneo de tierra adentro, seco, austero, y cantautor interesado en el mundo de Rimbaud, de quien ha musicado un puñado de poemas en un disco inspirado en el poeta francés. Baró (nacido en 1954 en Almacelles, Lleida) vincula su música tanto a la tradición de la canción catalana como al folk norteamericano. De esta manera, Baró ha “inventado” lo que se podría denominar “folk de secano”, una música sin demasiadas concesiones, propia de tierras frías como la suya, donde en verano el calor mata y en invierno lo hace el frío. Con un pasado rockero en los años ochenta, gracias a bandas como Primavera Negra, Xavier Baró es uno de los artistas cercanos al folk más interesantes de Cataluña.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

38

FLA- MENCO & RUMBA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

**Flamenco
& Rumba**

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental

Management

Javi Zarco

Copons 7, 1r 2a

08002 Barcelona

t +34 687 98 42 87

javizarco@zientovolando.cat

www.zientovolando.cat



© Ioli mas

www.aiaiai.cat

www.myspace.com/elsaiaiai



LA FERA DESBOCADA
2007
Zientovolando

Formed in the early 1990s, at the time of the second explosion of Catalan rumba when Los Manolos and Peret welcomed the world to the Barcelona Olympics to the sound of the rumba, the group eventually split up after ten years together, leaving a legacy of four albums, a load of fine songs, and memories of many stunning live shows. Their comeback coincides with the recovery of the Catalan rumba by the younger generation, and in returning to remind us of what they were, they have also brought bang up to date their own particular vision of the rumba: ingenious lyrics, danceable rhythms, energy and sensuality.

Nació a principios de los años noventa, coincidiendo con la segunda explosión de la rumba catalana, en la que Los Manolos y Peret aprovecharon los Juegos Olímpicos de Barcelona para saludar al mundo a ritmo de rumba. Tras diez años de carrera se disolvió, dejando un legado de cuatro discos, buenas canciones y el recuerdo de unos directos trepidantes. Su retorno coincide con la reivindicación de la rumba catalana por las nuevas generaciones. Vuelve para recordar lo que fueron, pero con la intención de poner al día su particular visión de la rumba: letras ingeniosas, ritmos bailables, energía y sensualidad.

AI AI AI

39

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© ana palma

40

CHICUELO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



COMPLICES
2003
Harmonia Mundi

Juan Gómez 'Chicuelo' is one of the outstanding up-and-coming guitarists on the flamenco scene, and also one of the most interesting and prolific of the younger composers. He has accompanied some of the great flamenco artists of our time, and has produced Ginesa Ortega, Duquende and Miguel Poveda, among others. For the last ten years he has been musical director of Shoji Kojima's flamenco dance company in Japan, and musical director of the company Somorrostro Dansa Flamenca for the last three.

Juan Gómez *Chicuelo* es una de las guitarras más en auge del panorama flamenco y, a la vez, uno de los compositores más prolíficos e interesantes de las últimas generaciones. Ha acompañado a los artistas más relevantes del flamenco, y ha producido trabajos discográficos a Ginesa Ortega, Duquende y Miguel Poveda, entre otros. Desde hace diez años es director musical en Japón de la Compañía de Danza Flamenca de Shoji Kojima y, desde hace tres, de la compañía Somorrostro Dansa Flamenca.

Management

TALLER DE MÚSICS

Lucía Peregrín

Cendra 34

08001 Barcelona

t +34 93 443 43 46

lucia@tallerdemusics.com

www.tallerdemusics.com

Management
José Gómez
Fortià 8
17600 Figueres
(Girona)

t +34 666 55 11 05

jgomez@flamenco-production.com

www.flamenco-production.com



DUQUENDE

41



MI FORMA DE VIVIR
2006
K-Industria

A protégé of the legendary Camarón de la Isla, Juan Cortés 'Duquende' is the great Gypsy voice of today's Catalan flamenco. The rise of this young singer, born in Sabadell (1965), has been discreet but unstoppable. He has managed to outgrow the very considerable influence of Camarón to find a personality of his own, expressed in a voice that is cracked, imploring, so emotive as to be heart-searing. Duquende, who has also now begun to enjoy international recognition –especially in France– was a leading participant in the project to bring together the sensibility of Pakistani qwaali music with flamenco, and took part in 'Qwaali Jondo' alongside Miguel Poveda and Faiz Alí-Faiz, a show that received rave reviews in the international press.

Apadrinado por el gran Camarón de la Isla, Juan Cortés 'Duquende' es la gran voz gitana del flamenco catalán actual. Este joven nacido en Sabadell (1965) ha realizado una carrera discreta, pero imparable. Ha sabido desprenderse de la gran influencia de Camarón para ir encontrando su propia personalidad, que se apoya en una voz rota, implorante, emocionante hasta el escalofrío. Duquende es un artista que ha empezado a ser reconocido internacionalmente, sobre todo en Francia, y que también participó en el proyecto de acercar la sensibilidad del qwaali pakistaní con el flamenco. Así, participó en el espectáculo *Qwaali Jondo* al lado de Miguel Poveda y de Faiz Alí Faiz, uno de los trabajos mejor recibidos por la crítica internacional.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



42

EL TÍO CARLOS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

EL TÍO CARLOS
2007
K-Industria

While some people think they sound like Peret, to others they sound like Talking Heads. El Tío Carlos exude a high degree of pop freshness, with music that can be listened to as well as danced to. Elegant, rakish and surrealistic, their lyrics taste strongly of summer. There are touches of Arabic influence, soniquetes from the south, Latin grooves, old school hip-hop and a good deal of flamenco bad blood. El Tío Carlos have one of their songs, 'Pares y nones', on the compilation *Barcelona, the Sex, the City & the Music*, where they figure alongside Macaco, Ojos de Brujo and The Pinker Tones as musical ambassadors of the Catalan capital.

Management
Carlos zaragoza
Font Honrada 5, 1r 1a
08004 Barcelona
t +34 675 43 55 16
booking@eltiocarlos.com

A algunos les suena a Peret y a otros, a Talking Heads. El Tío Carlos desprenden un elevado grado de frescura pop, con una música que se puede bailar pero también escuchar. Es elegante, canalla, surrealista, y en sus estribillos se mastica el verano. Hay notas árabes, soniquetes del sur, groove latino, hip-hop de escuela y una considerable mala leche flamenca. El Tío Carlos ha incluido su tema "Pares y nones" en el recopilatorio *Barcelona, the Sex, the City & the Music*, que les muestra junto a Macaco, Ojos de brujo y The Pinker Tones como banderas de Barcelona.

Management

PROMO ARTS MUSIC

Xavi Pascual

Sant Llàtzer 32, local 14
17600 Figueres
(Girona)

t +34 972 67 60 11

xavi@promoartsmusic.com

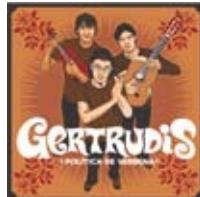
www.promoartsmusic.com



GERTRUDIS

43

www.gertrudis.com



POLÍTICA DE VERBENA
2007
Música Global

Founded in 2001, Gertrudis is probably the group that has grown most, and most impressively, within the crossover scene, and the Catalan rumba has had a lot to do with this process, giving the group's distinctive sound a personality all its own. With an impeccable live presence, Gertrudis is now one of the bands best equipped to internationalize a distinctive style characterized by a trans-Mediterranean crossover with a truly worldwide appeal.

Nacida en 2001, Gertrudis es probablemente la formación que más y mejor ha crecido en la escena del mestizaje. Y la rumba catalana ha tenido mucho que ver en este proceso, confiriendo una personalidad muy marcada a su discurso. Con un directo impecable, Gertrudis es ya una de las bandas mejor dotadas para afrontar la internacionalización de un estilo propio, alimentado por el mestizaje mediterráneo, de proyección internacional.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© xavi vila

44

GINESA ORTEGA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



FLAMENCA
2005
PICAP

Ginesa Ortega is the artist that, better than anyone else, represents innovative daring on the Catalan flamenco scene. A Gypsy born in Metz, France, she has distinguished by her artistic growth along two very clear lines: that of flamenco *por derecho* –‘by law’– and that of her involvement in a variety of other projects: with La Fura dels Baus, with Iberia (with Joan Albert Amargós), with the Orquestra de Cambra of the Teatre Lliure in Barcelona and with various pop artists. These two lines have always intersected in her Gypsy flamenco voice, and have enabled her to interpret songs by artists as different as Billie Holiday and Joan Manuel Serrat in the most natural way.

Management

VANIA

Joan Fernández

Pg. de Gràcia 20, 4t 5a
08007 Barcelona

t +34 93 630 23 03

+34 606 17 41 56

f +34 93 412 30 83

jfernandez@vania.es

www.vania.es

Ginesa Ortega es la artista que representa como nadie el riesgo en el panorama del flamenco catalán. Esta gitana nacida en Metz (Francia) se ha distinguido por crecer artísticamente a partir de dos líneas bien claras: la del flamenco *por derecho* y la de las colaboraciones con proyectos tan diversos como La Fura dels Baus, Iberia (con Joan Albert Amargós) o la Orquestra de Cambra del Teatre Lliure de Barcelona, así como con varios artistas pop. Estas dos líneas se han cruzado siempre en su voz flamenca y gitana, y le han permitido afrontar canciones de Billie Holiday o de Joan Manuel Serrat con una gran naturalidad.

Management

VENTILADOR MUSIC

Olatz Alberdi

Rossend Arús 9

08014 Barcelona

t +34 93 432 32 08

f +34 93 432 33 27

management@ventilador-music.com

www.ventilador-music.com



© Alex Ilopis

www.jaleoreal.com

www.myspace.com/jaleoreal



PICHICA
2005
Ventilador Music

Jaleo Real is *barrio* music with a nod to reggae, to Cuban *son*, to the tango... but always steeped in the vigour of the street rumba, a style the group vindicates as a natural essence of its music. Their lyrics are a hymn to the day-to-day, championing the popular and the simple pleasures of life. The band's sound consists of two voices, two flamenco guitars, bass and flamenco cajón. Their live performances are always a real fiesta, or as they like to say, *un pasatiempo de ritmo* – a rhythmic pastime. They have toured Spain and Europe, accumulating hours on the road and the stage in more than 200 concerts.

JALEO REAL 45

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Jaleo Real es música de barrio con guiños al reggae, al son cubano, al tango... Pero siempre desemboca en el vigor de la rumba callejera, estilo que reivindican como propio y natural en su música. Sus letras son un canto a la cotidianidad, reivindicando lo popular y los placeres de la vida. La banda está formada por dos voces, dos guitarras flamencas, bajo y cajón flamenco. Sus actuaciones son una verdadera fiesta o, como ellos mismos dicen, su directo es "un pasatiempo de ritmo". Ha girado por España y Europa, acumulando horas de carretera y tablas en sus más de 200 conciertos.



46

MAYTE MARTÍN

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

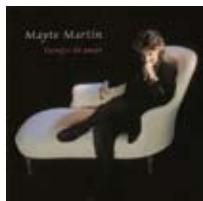
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

TIEMPO DE AMAR
2002
Virgin Records

www.mayte-martin.com

Despite her youth, Mayte Martín is one of the outstanding figures of the flamenco 'made in Catalonia' of the last 20 years. A singer of great versatility, her voice is powerfully moving in a wide range of registers, from bolero to flamenco. Mayte has paved the way for a whole generation of artists for whom being born in Catalonia has meant the freedom to move on beyond orthodoxy and purism, and has shown that flamenco, as a music of the heart, close in sensibility to the blues, is a truly universal artform with an emotional depth that goes beyond mere academic erudition. Mayte Martín is one of the great Catalan female singers of today.

Management

WORLD MUSIC FACTORY**Toni García Vela**

Avda Diagonal 469, 3r 1a

08036 Barcelona

t +34 93 405 31 32

f +34 93 419 57 99

info@worldmusicfactory.com

contratation@worldmusicfactory.com

www.worldmusicfactory.com

A pesar de su juventud, Mayte Martín es una maestra del flamenco hecho en Cataluña en los últimos veinte años. Cantante de una gran versatilidad, su voz emociona en todo tipo de registros, desde el bolero hasta el flamenco. Mayte ha abierto el camino para toda una generación que, nacida en Cataluña, ha rentabilizado el hecho de no tener que militar en la ortodoxia y el purismo. Así, ha demostrado que el flamenco, como música del corazón, próxima a la sensibilidad del blues, es ya un estilo universal que emociona más allá de la erudición o del enciclopedismo. Mayte Martín es una de las mejores voces femeninas catalanas de hoy.

Management

TALLER DE MÚSICS

Lucía Peregrín

Cendra 34

08001 Barcelona

t +34 93 443 43 46

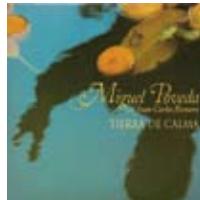
lucia@tallerdemusics.com

www.tallerdemusics.com

© Carles Illú



www.miguelpoveda.com



TIERRA DE CALMA
2006
Discmedi

Back in 1993 Miguel Poveda won four awards at the Cante de las Minas de La Unión Festival, and from that moment on his career has steadily progressed to new heights: he acted in the film 'La Teta y la Luna' directed by Bigas Luna, recorded his first album, 'Viento del Este', and took part in festivals in Spain and abroad and in numerous productions. Since 1997 he has been producing his own shows, of note among which are 'Suena Flamenco', 'Contrastes', 'Qawwali Jondo', 'Cante y Orquesta' and 'Poemas del Exilio de Rafael Alberti', for which he received the Ciutat de Barcelona award in 2003, and in 2000 he was nominated for the Grammy Latino Awards.

El Festival de Cante de las Minas de La Unión celebrado en 1993 concedió a Miguel Poveda cuatro premios. A partir de ese momento, su carrera emprendió una trayectoria ascendente: actuó en la película *La teta y la luna* de Bigas Luna, grabó su primer disco, *Viento del Este*, y participó en festivales nacionales e internacionales y en numerosas producciones. A partir de 1997 produce sus propios espectáculos, entre los que destacan *Suena Flamenco*, *Contrastes*, *Qawwali Jondo*, *Cante y Orquesta* y *Poemas del Exilio de Rafael Alberti*, por el que recibió el premio Ciutat de Barcelona 2003. En el año 2000 fue nominado al premio Grammy Latinos.

47

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

**Flamenco
& Rumba**

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

EL CAIMÁN PRODUCCIONES

Reina Doña María 7, 1r
46006 Valencia

t +34 96 333 15 82

f +34 96 333 15 06

contratacion@elcaiman.org

www.elcaiman.org

© julia montilla

48

PATRIARCAS DE LA RUMBA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



COSA NOSTRA
2005
K-Industria

Patriarcas de la Rumba is a project that seeks to champion the history and the traditions of the Catalan rumba, a crossover style, urban and Gypsy, forged in the Catalonia of the 1950s. Sicus, the leader of Sabor de Gràcia, has reunited five of its patriarchs, former members of the star groups of this style in its heyday, artists who have accompanied Peret, Chacho, Los Amaya... but never recorded in their own right. Now at last Tío Paló (Gràcia), Tío Tony (carrer de la Cera), Tío Rafael (Lleida), Tío Joanet (Mataró) and Tío Pepe El Xino (Hostafrancs) have seen their influence acknowledged, with a disc – ‘Cosa Nostra’ – that has put them back on stage again, like some rumba counterpart of the Buenavista Social Club.

Los Patriarcas de la Rumba son un proyecto que pretende reivindicar la historia y la tradición de la rumba catalana, un estilo mestizo, urbano y gitano, nacido en la Cataluña de los años cincuenta. Sicus, líder de los Sabor de Gràcia, ha reunido a cinco patriarcas que formaron parte de los grupos estelares de la mejor época de este estilo, artistas que acompañaron a Peret, Chacho, Los Amaya..., y que nunca registraron por su cuenta. Así, ahora el Tío Paló (Gràcia), el Tío Tony (carrer de la Cera), el Tío Rafael (Lleida), el Tío Joanet (Mataró) i el Tío Pepe el Xino (Hostafrancs) han visto reconocida su influencia en un disco, *Cosa Nostra*, que les ha vuelto a situar sobre los escenarios como si de un Buenavista Social Club de la rumba se tratara.

Management

Javi Zarco

Copons 7, 1r 2a

08002 Barcelona

t +34 687 98 42 87

javizarco@zientovolando.cat

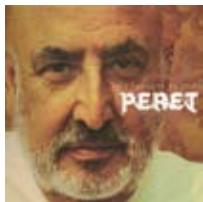
www.zientovolando.cat



PERET

49

www.myspace.com/peretrumba



QUE LEVANTE EL DEDO
2007
K-Industria

If the rumba has a king, the crown belongs to Peret. Back in the late 1950s, with a voice, a guitar and some *palmas* he synthesized the mambo and rock'n'roll, Son Cubano and New York boogaloo, the prodigies of Puerto Rico and Colombia. The great secret of the Caribbean music were decoded by this Barcelona gypsy with his own inimitable style at parties and in dance halls. It has taken the rest of us four decades to fully understand and reconstruct what Peret put into the *ventilador*, but we can all see now that from the start he combined wisdom and taste with a repertoire from near and far, and in the process established a reputation as a landmark figure in what we know today as Latin music.

Si la rumba tiene un rey, ése es Peret. A finales de los años cincuenta, con una guitarra y unas palmas, sintetizó el mambo y el rock, los sones de Cuba y el boogaloo de Nueva York, los prodigios de Puerto Rico y los de Colombia. Los grandes secretos de la música caribeña eran descodificados por este gitano con un estilo imbatible en las juergas y en las pistas de baile. La humanidad ha necesitado cuatro décadas para deconstruir y reconocer lo que Peret metió en el *ventilador*. Hoy tenemos que conceder que mezcló sabiduría y sabor a un cancionero propio y ajeno que le convirtió en referencia de lo que hoy conocemos como música latina.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
EL CAIMÁN PRODUCCIONES
Rafa Merín
Reina Doña María 7, 1r
46006 Valencia

t +34 96 333 15 82

rafa@elcaiman.org

www.elcaiman.org

50

SABOR DE GRÀCIA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



LA CANÇÓ AMB RUMBA
2006
Stress Music

Sicus Carbonell (ex-member of Ai Ai Ai) founded Sabor de Gràcia in 1994 with a group of friends in the district of Gràcia, one of the cradles of the Catalan rumba. Sabor de Gràcia is one of the most convincing exponents of the Catalan Gypsy rumba today, a style characterized by a balanced mix of Afro-Cuban and local elements that first emerged in the Barcelona of the 1950s and that influenced the Gipsy Kings, among others, and was the basis of their great international success.

Sicus Carbonell (ex miembro de Ai Ai Ai) funda Sabor de Gràcia en 1994 junto con algunos compañeros suyos del barrio de Gràcia, una de las cunas de la rumba catalana. Sabor de Gràcia es uno de los representantes más destacados de la rumba catalana gitana actual, que se caracteriza por una equilibrada mezcla de elementos afrocubanos y propios de este estilo mestizo surgido en la Barcelona de los años cincuenta, que influyó, entre otros, en los Gipsy Kings y su gran éxito internacional.

WORLD FUSION

51

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

**World
Fusion**

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental

Management
WAM PRODUCTIONS
Jordi Bofill
Sant Gaudenci 9
08031 Barcelona

t +34 93 427 42 12
f +34 93 427 40 72

jjbofill@bamwam.com
info@bamwam.com

www.bamwam.com

© Carlos Olive

52 08001

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

**World
Fusion**

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



VORAGINE
2007
Work In Progress / K-Industria

08001 is the postal code of the Barcelona neighbourhood of the Raval, the epicentre of this group who take their place of origin as the starting point from which to discover the world, with a set of baggage in which the sounds of nomadism, migration and fusion are given a highly personal and absolutely contemporary interpretation. Musics from all over that combine electronic instruments with a precise, new and different calligraphy. A real discovery, and one ready and able to cross borders.

08001 es el código postal del barrio barcelonés del Raval, epicentro de este grupo, que hace de su lugar de origen un punto de partida para descubrir el mundo con un bagaje en el que los sonidos del nomadismo, de la migración y de la fusión tienen una interpretación muy personal, absolutamente contemporánea. Músicas de todos los lados, que utiliza la electrónica con una caligrafía precisa, nueva y diferente. Todo un descubrimiento que pide traspasar fronteras.

Management

MÚSIQUES DEL CARIB

Xavi Cánovas

Bolívar 7, 1r 1a

08023 Barcelona

t +34 93 417 65 24

xavi@musiquesdelcarib.com

www.musiquesdelcarib.com



www.costorico.net
www.myspace.com/costorico



COSAS RICAS
2006
Ventilador Music

This numerous and various outfit was born in Barcelona in 1999 and began by testing out its live set on the city's underground circuit before taking the show round Spain and Europe. Costo Rico fuse styles such as rumba, reggae and ska, among other danceable party rhythms. Despite their relative youth they have released two albums, and for their many fans are already a landmark of the Barcelona crossover scene. They have played at such major international events as Pole Pole (Ghent, Belgium), Sucré Salé (Nantes, France), Musique sur la Ville (Châlons-en-Champagne, France) and the Mercat de Música Viva (Vic, Catalonia).

Esta formación numerosa y diversa de Barcelona nace en 1999 y empieza ensayando el directo por el circuito *underground* de su ciudad, para luego mostrarlo por España y Europa. Costo Rico fusiona estilos como la rumba, el reggae y el ska, entre otros ritmos bailables y festivos. A pesar de ser muy jóvenes, cuentan con dos álbumes en el mercado y, para algunos, son ya un referente de la escena mestiza de Barcelona. Han actuado en grandes eventos internacionales, como el Pole Pole de Ghent (Bélgica), el Sucré Salé de Nantes (Francia), el Music sur la Ville de Châlons-en-Champagne (Francia) y el Mercat de Música Viva de Vic (Catalunya).

53

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
HACE COLOR
Jesús Sahún (Joni)
Pere IV, 57, baixos
08018 Barcelona

t +34 93 300 40 52
f +34 93 300 40 52

joni@hacecolor.com

www.hacecolor.com

© ariel echeberria

54

LA KINKY BEAT

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



ONE MORE TIME
2006
Kasba Music

This is one of the most representative groups of the so-called crossover sound being created in Barcelona in the last few years thanks to the city's condition as a unique cultural melting pot. As a band that celebrates the heterodox in preference to adhering to any particular stylistic pattern, La Kinky Beat draw on elements of styles as varied as rock, reggae, ragga, punk, drum & bass and so on. Made up of musicians with a wealth of experience in other bands, La Kinky Beat has set about forging a tour circuit that includes all of Spain and a number of other European countries. The content of their lyrics, as socially committed as they are festive, and a blend with a natural inclination toward danceable rhythms, make La Kinky Beat a real paradigm of the crossover sound.

Se trata de una de las formaciones más representativas del llamado "sonido mestizo", destilado en Barcelona como fruto de la encrucijada cultural que se vive en la ciudad desde hace unos años. Como buena banda que echa raíces en la heterodoxia que no quiere respetar patrón estilístico alguno, La Kinky utiliza elementos de estilo tan diversos como el rock, el reggae, el ragga, el punk, el drum&bass, etc. Formada por músicos con una amplia experiencia en otras bandas, La Kinky ha ido construyéndose un circuito propio que incluye toda España y varios países de Europa. Los contenidos de sus letras, tan reivindicativos como festivos y una mezcla de estilos que tiende con naturalidad a los ritmos bailables, hacen de La Kinky una banda paradigmática del "sonido mestizo".

Management

FOURNI PRODUCCIONS SONORES

Oriol Roca i Jordi Mosquera

Bonaire 17, baixos

08530 La Garriga

(Barcelona)

t +34 610 04 11 82

+34 617 35 16 23

f +34 93 861 23 65

oriol@fourni.org
jordi@fourni.org

www.fourni.org



© JPP brenigaret

LA TROBA KUNG-FÚ

55

www.latrobakungfu.net



CLAVELL MORENET
2006
K Industria

This is one of the exciting new names on the Catalan crossover scene. Fronted by Joan Garriga (voice and accordions with Dusminguet), La Troba Kung-Fú operate in the realms of rumba-dub. When asked about their sound, they say that they like to play rather than to define styles such as rumba, dub, cumbia, sarao, blues and olivada. They première their new songs on their web, and the closeness this creates with their public has enabled them to grow into one of the most promising prospects on the Catalan music scene. La Troba Kung-Fú are now indisputably poised to become a point of reference in the world of European crossover.

Es una de las formaciones más recientes del ámbito mestizo catalán. Encabezada por Joan Garriga (voz y acordeones de Dusminguet), La Troba Kung-Fú camina por el terreno de la rumba-dub. Como ellos mismos afirman, les gusta más tocar que definir estilos como la rumba, el dub, la cumbia, el sarao, el blues o la olivada. Estrenan sus canciones en su web y así están encontrando un público muy cercano, que les ayuda a crecer como una de las propuestas con más futuro del panorama musical catalán. La Troba Kung-Fú será, sin duda, un referente en el mestizaje europeo de mañana mismo.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



56

MACACO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& RumbaWorld
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

INGRAVITTO
2006
Mundo Zurdo (EMI)

Dani Carbonell is Macaco, an individual in the guise of a group who for more than ten years has fashioned a personality of his own in the crossover scene. Macaco is rumba and salsa, Hip-Hop and funk, pop and song, injecting a perfectly Latin feel into a live set with an enormous expressiveness to achieve an immediate understanding with the audience. Having gigged all around the world, Macaco has established himself as an irresistible international draw who makes sure every one of his concerts is an enthusiastically interactive party.

Management
SOLDOUT
Amanda del Monte
Alcalá 114, 6º B
28009 Madrid

t +34 91 435 84 78
f +34 91 431 81 85

mkt@soldout.es

www.soldout.es

© javier salas

Dani Carbonell es Macaco, una personalidad vestida de grupo que desde hace una década ha cortado un estilo propio en el panorama mestizo. Macaco es rumba y salsa, es hip-hop y funk, es pop y canción. Latinidad bien entendida, en un directo con una enorme expresividad que consigue la complicidad inmediata del público. Acostumbrado a actuar en todo el mundo, Macaco constituye ya una propuesta internacional irresistible que convierte sus conciertos en una fiesta participativa y entusiasta.

Management

PLURAL PRODUCCIONS

Jordi Escobet

Bon Repòs 11, baixos
08600 Berga
(Barcelona)

t +34 93 822 19 57

+34 670 21 55 41

f +34 93 822 19 57

info@pluralproduccions.cat

www.pluralproduccions.cat



MESCLAT

57

www.pluralproduccions.com/mesclat.php



MANILLA
2004
Discmedi

Mesclat is a coming together of musicians from various origins (Pomada, Dept, Els Pets, Brams...) in which they pool their respective artistic backgrounds in terms of a common repertoire. The solid musical experience of the different members in their own bands ensures the efficacy of the mixture – distortion overlaid on traditional tunes and the native sounds of Catalonia on pop songs. The six personalities are unashamedly combative as they all are in their own separate artistic projects (in defence of their land and its language in the musical arena), and this is one of their evident points in common and a guarantee that the mixture clearly communicates its message.

Mesclat es un encuentro de músicos de diversas procedencias (Pomada, Dept, Els Pets, Brams...), donde cada cual aporta sus experiencias artísticas sobre un repertorio común. Las experiencias musicales de sus componentes con sus bandas consiguen la efectividad de la mezcla. Distorsión sobre temáticas tradicionales y sonidos de la tierra sobre canciones pop. La personalidad combativa y sin complejos que cada uno de ellos plasma en su respectivo proyecto artístico (en defensa de la tierra y de la lengua en el ámbito musical) es uno de los nexos de unión evidentes y la garantía de que el mensaje de la mezcla es claro.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
PRESENTA
Sergi Delgado

t +34 699 9611 45

sergi@presenta.biz

58

MUCHACHITO BOMBO INFIERNO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

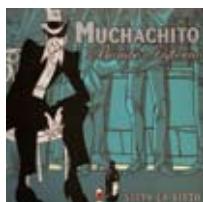
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



VISTO LO VISTO
2007
K-Industria

Jairo, ex-member of the Trimelón de Naranjus, began his solo career in 2004 under the name of Muchachito Bombo Infierno. After starting out playing bars and small clubs in Barcelona and its urban hinterland with a guitar and a bass drum, recounting stories of street life, Muchachito has gone on to become the revelation of the crossover scene. He describes himself as an artist of the street, and it is the street that gives meaning to his high-speed rumba, his Raval-style reggae and his rock with its *carajillo* coffee-and-rum flavour.

Jairo, ex miembro de Trimelón de Naranjus, se presentó en 2004 con el nombre de Muchachito Bombo Infierno. Tras recorrer bares y pequeños locales de Barcelona y su cinturón metropolitano, con una guitarra y un bombo, explicando historias de calle, Muchachito se ha convertido en la revelación de la escena mestiza. Como él mismo dice, es un artista de la calle y la calle da sentido a su rumba acelerada, al reggae ravalero y a su rock con perfume de carajillo.

Management

HACE COLOR

Amparo Martín

Pere IV 57, baixos

08018 Barcelona

t +34 93 300 40 52

f +34 93 300 40 52

amparo@hacecolor.com

www.hacecolor.com



© Iker Armas

www.el-nour.com

www.myspace.com/nouryacine



PAPIER MULLAT
2007
Kasba music

Nour means 'light' in Arabic. *Nour* is also a group that was formed at the end of 2005 in Barcelona and even before releasing their first disc had already played several high-profile gigs there and in other cities around Catalonia, and also in Vitoria and Berlin. This may have had something to do with the fact that the new group could boast the presence of Yacine, former singer with Cheb Balowski, Rubio, ex Human Color, and Pau Guillamet, Guillamino – credentials enough to inspire confidence and earn a place on the bill with Idir and Cheb Khaled. Traditional oriental and Maghrebi rhythms, electronic bases, plenty of groove and funk and melodies that orientalize western music: Mediterranean music of the 21st century in its pure state.

Nour significa "luz" en árabe. Además, *Nour* es un grupo de música que nació a finales de 2005 en Barcelona y que, antes de tener disco oficial, ya había llevado su directo por ésta y otras ciudades de Cataluña, además de a Vitoria y Berlín. Probablemente, ello fue posible al hecho de que el grupo toma forma con la presencia de Yacine, ex cantante de Cheb Balowski, Rubio, ex Color Humano, y Pau Guillamet, Guillamino. Credenciales suficientes como para no desconfiar y llegar a telonear a Idir y Cheb Khaled. Ritmos tradicionales del Magreb y orientales, bases electrónicas, mucho groove, funk y melodías que orientalizan la música occidental. Mediterráneo del siglo XXI en estado puro.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

NOUR

59



Management
Cristina Haba
Bofarull 48, 9è 1a
08027 Barcelona

t +34 93 408 35 13

cristina@nubla.es

© claudia gutierrez

60 NUBLA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

**World
Fusion**

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



VOAYEUR
2005
Mundo Zurdo / K-Industria

After forming part of various local outfits (Ojos de Brujo, Els Pets), composing for the theatre and television and performing in stage productions (*The Rocky Horror Picture Show*, La Fura dels Baus), in 2003 Luciana Carlevaro got under way with her own personal project, Nubla: trip-hop surfaces that allow the Mediterranean and flamenco sonorities to unfold in freedom. But Nubla goes beyond the strictly musical and colours, gestures and spaces are all important – not only on the album, but above all live, where theatre and dance make occasional appearances.

Tras haber participado en diversas formaciones locales (Ojos de Brujo, Els Pets), haber hecho composiciones para teatro y televisión y haber formado parte de montajes teatrales (*The Rocky Horror Picture Show*, La Fura dels Baus), Luciana Carlevaro pone en marcha en 2003 su proyecto personal, Nubla. Superficies trip-hop para que las sonoridades flamencas y mediterráneas se desenvuelvan en libertad. De todas maneras, Nubla va más allá de lo estrictamente musical y los colores, los gestos y los espacios tienen importancia en el disco, pero sobre todo en el directo, donde el teatro y la danza efectúan pequeñas apariciones escénicas.

Management

SINERGIES MANAGEMENT

Apartado de Correos 27

08240 Manresa (Barcelona)

t +34 93 872 60 56

+34 615 27 69 02

contractacio@propaganda-pel-fet.info
www.propaganda-pel-fet.cat

www.sinergiesmanagement.com



OBRINT PAS

61

www.obrintpas.com

www.myspace.com/obrintpas



BENVINGUT AL PARADÍS
2007
Propaganda pel fet!

Ideological militancy is one of the keys to this group's appeal. In a world that is often hard to understand, Obrint Pas have turned to explicit lyrics and a blend of musical styles to put across their anti-system message. Mixing ska, rock, metal, hardcore and a drop or two of folk, the group have made socio-political commitment the crux of their connection with their audience. Their songs of radical protest, in both the political and the cultural sphere, have been well received by those in the so-called alternative who, in Catalonia as in other European countries, find in bands such as Obrint Pas a voice through which to channel their discontent.

Un grupo que ha encontrado en la militancia ideológica una de sus claves. En un mundo que muchas veces resulta incomprendible, Obrint Pas acude a la palabra explícita y a la mezcla de estilos para decir lo suyo y propagar su mensaje antisistema. Mezclando ska, rock, metal, hardcore y unas gotas de folk, este grupo ha encontrado en el compromiso el nexo con su público. Sus letras, directamente reivindicativas tanto en el plano político como en el cultural, han sido bien recibidas por el llamado sector alternativo, que tanto en Cataluña como en varios países europeos encuentran en formulaciones musicales como las de Obrint Pas una forma de expresar su rabia.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

OJOS DE BRUJO

Princesa 42, pral. 1a
08003 Barcelona

t +34 93 302 77 96

f +34 93 302 71 16

ramon@diquela.com

www.ojosdebrujo.com

© julia montilla

62

OJOS DE BRUJO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



TECHARÍ
2006
Diquela Records

Ojos de Brujo is the most internationally acclaimed group to emerge from the Barcelona crossover scene. With a career that goes back ten years now, this collective of artistic agitation has taken nomadism and musical curiosity as the modus operandi out of which they have constructed a wonderfully rich blend of styles, though it is flamenco in general and the Catalan rumba in particular that gives their sound its unique personality. Once again it is this firm collective attitude, this sense of a group committedly engaging with a reality they want to change, that makes Ojos de Brujo a universal value with an appeal that knows no frontiers.

Es el grupo más conocido internacionalmente del panorama musical mestizo de Barcelona. Con diez años de carrera a las espaldas, este colectivo de agitación artística ha hecho del nomadismo y de la curiosidad musical un método de trabajo a partir del cual han construido una riquísima mezcla estilística. Pero es el flamenco en general, y la rumba catalana en particular, lo que los personaliza. Además, su firme actitud asamblearia, de grupo comprometido con una realidad que quiere cambiar, hace de Ojos de Brujo una propuesta universal, de todas partes, sin fronteras.

Management

Javi Zarco

Copons 7, 1r 2a

08002 Barcelona

t +34 687 98 42 87

javizarco@zientovolando.cat

www.zientovolando.cat



RADIO MALANGA

63

www.radiomalanga.com

www.myspace.com/radiomalanga



YOFF TONCOR
2006
K-Industria

Radio Malanga is a classic example of a supergroup, both for its ten-piece line-up and for the quality and the track record of some of its members, who have played with such big names as Paquito d'Rivera, Fania All Stars, Mayumaná, Totó la Momposina, Ojos de Brujo or Michael Bublé. Funk, afrobeat and reggae are the three pillars that support the musical project led by Orbe Ortiz and Dennis 'el Huevo' Hernández, two Cuban musicians based in Barcelona who infuse the combo's distinctive sound with Son Cubano. They recorded their first album in Dakar, and took the opportunity to make a documentary about the experience.

Radio Malanga es un ejemplo clásico de superbanda, tanto por su formación (diez miembros) como por la calidad y el currículo de algunos de sus componentes, que han llegado a tocar con grupos e intérpretes como Paquito D'Rivera, Fania All Stars, Mayumaná, Totó la Momposina, Ojos de Brujo o Michael Bubblé. El funk, el afrobeat y el reggae son los tres pilares sobre los que se sostiene el proyecto musical liderado por Orbe Ortiz y Dennis el Huevo Hernández, dos músicos cubanos afincados en Barcelona y que empapan de son las composiciones de este combo. Su primer disco se grabó en Dakar, donde aprovecharon para rodar un documental sobre dicha experiencia.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

SINERGIES MANAGEMENT

Apartado de Correos 27
08240 Manresa (Barcelona)

t +34 93 872 60 56

+34 615 27 69 02

contractacio@propaganda-pel-fet.info

www.propaganda-pel-fet.cat

www.sinergiesmanagement.com

© noemielias

64

XERRAMEQU TIQUIS MIQUIS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World
Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



OBRADOR AND TROCAT
2006
Propaganda pel fet!

The two minds behind the Xerramequ project are Marc Serrats (composer) and Marc Grau (rhythms). They arrived on the scene in 2005 with a highly eclectic first album in which rumba rubbed shoulders with funk. And Xerramequ Tiquis Miquis continue to fill their songs with their personal emotional and musical collage, expanding from the Mediterranean to embrace reggae, soul, funk and the whole spectrum of Black sounds. When it comes to giving definitive form to their tracks, Xerramequ Tiquis Miquis have an all-star cast of friends who lend their voices and instruments, including Yacine Belahcene (Cheb Balowski), Joan Garriga (Dusminguet, La Troba Kung-Fú), Miquel Gil and Jaume Pla (Mazoni).

Las dos mentes responsables del proyecto Xerramequ son Marc Serrats (compositor) y Marc Grau (bases). Se dieron a conocer en 2005 con un primer disco muy ecléctico, donde la rumba y el funk se daban la mano. Desde entonces, las canciones de Xerramequ Tiquis Miquis siguen llenas de su personal *collage* musical y emocional, que parte del Mediterráneo para abrazar el reggae, el soul, el funk y todo aquello que suene negro. Para dar forma definitiva a sus trabajos, Xerramequ Tiquis Miquis cuentan con numerosos colaboradores que prestan sus voces e instrumentos, como Yacine Belahcene (Cheb Balowski), Joan Garriga (Dusminguet, La Troba Kung-Fú), Miquel Gil y Jaume Pla (Mazoni).

JAZZ

65

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Albert Bover

t +34 93 423 22 61

albert@albertbover.com

66

ALBERT BOVER

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

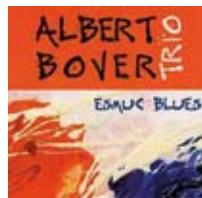
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



ESMUC BLUES
2001
Fresh Sound

Having acquired an extraordinary level of technical ability in Barcelona and New York, Bover has managed to avoid becoming a slave to jazz and the pursuit of perfection in live performance, and instead approaches his music from a freedom that is nevertheless based on solid work. With improvisation as one of his favourite vices, Bover is one of our most acclaimed pianists, much in demand not only with Catalan jazz groups but also with visiting international big names. He has played with figures such as Perico Sambeat and Chano Domínguez and worked with Miguel Poveda and Chicuelo. He also wrote and played the soundtrack for the film *Tren de sombras* by José Luis Guérin.

Tras adquirir un nivel técnico extraordinario, formándose entre Barcelona y Nueva York, Bover ha conseguido su objetivo de evitar ser esclavo del jazz y de los valores de perfección en la interpretación para acercarse a la música desde la libertad, eso sí, basada en el trabajo. Con la improvisación como una de sus debilidades, es uno de los pianistas más reconocidos y solicitados tanto por las formaciones de jazz catalanas como por las internacionales que aterrizan en nuestras tierras. Ha tocado con músicos como Perico Sambeat y Chano Domínguez, y ha colaborado con Miguel Poveda y Chicuelo. También fue compositor e intérprete de la banda sonora de la película *Tren de sombras*, de José Luis Guérin.

Management

Albert Sanz

La Lleona 6, pta. 4
08002 Barcelona

t +34 657 66 80 52

alepues@hotmail.com



www.albertsanz.net



LOS GUY'S
2004
Fresh Sound New Talent

Still only 26, Albert Sanz is the new reference point in Spanish jazz. He has worked with international figures of the stature of Joe Lovano, Kurt Rosenwinkel and Jorge Rossy and played at the jazz festivals in Monterrey, Havana, Copenhagen, San Sebastián, Madrid, Barcelona, Lisbon and Cork, not to mention clubs such as Ronnie Scott's and Pizza Express in London. In 1997 he was selected for the European Jazz Youth Orchestra (EJYO), which aims to take the best young musician from each European country. In 1999 he was awarded the SGAE's Pianist Revelation prize at the Tete Montoliu Jazz Biennial.

Con sólo 26 años, es la nueva referencia jazzística española. Ha colaborado con figuras internacionales del jazz como Joe Lovano, Kurt Rosenwinkel y Jorge Rossy, y ha participado en los festivales de jazz de Monterrey, La Habana, Copenhague, San Sebastián, Madrid, Barcelona, Lisboa y Cork, además de actuar en clubs como el Ronnie Scott's y el Pizza Express de Londres. En 1997 fue seleccionado para la European Jazz Youth Orchestra (EJYO), orquesta joven integrada por un representante de cada país europeo. En 1999 obtuvo el premio Pianista Revelación otorgado por la SGAE en la Bienal de Jazz Tete Montoliu.

67

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

ESCENA SONORA

Castillejos 241, pral. 1a
08013 Barcelona

t +34 686 89 77 78

management@asstrio.com

www.escenasonora.com

68 ASSTRIO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



DESPLAZAMIENTO
2007
K-Industria

AssTrio came together with the aim of reviving the classic organ trio so popular in the jazz-soul of the 1960s, but mixing jazz, funk and rock with a strong dose of groove. AssTrio achieve the perfect mix of music to dance to and listen to thanks to the varied backgrounds of all three of the group's members, ranging from rock (The Kinky Beat, Gossos, Pep Sala) to funk (Phat Fred, Fundación Tony Manero) to jazz (Raynald Colom Quartet, Santi Careta Grup). They are also featured the 'Groovadelia 21st Century Spanish Groove' compilation album, and their latest projects include a series of own compositions within the coordinates of groove-jazz alongside new versions of all-time classics.

Este trío nace con la intención de dar continuidad al formato organ trio, tan popular en el jazz-soul de los años 60, pero mezclando jazz, funk y rock con una buena dosis de groove. AssTrio consigue esa mezcla perfecta de música para bailar y escuchar gracias a las diversas carreras de cada uno de sus componentes: desde grupos de rock (La Kinky Beat, Gossos, Pep Sala) hasta funk (Phat Fred, Fundación Tony Manero) o jazz (Raynald Colom Quartet, Santi Careta Grup). Además, han grabado para el recopilatorio *Groovadelia XXI Spanish Groove*, y sus últimos trabajos incluyen una serie de composiciones propias, dentro de las variantes del groove jazz, junto a versiones de clásicos.

Management

QUECA HOSTA PRODUCCIONS

Apartado de Correos 336

08329 Teià (Barcelona)

t +34 93 540 85 13

+34 93 540 85 13

sinela@queca.com

www.queca.com



BENAVENT-DI GERALDO-PARDO

69

www.carlesbenavent.com



EL CONCIERTO DE SEVILLA
2000
Nuevos Medios

The electric bass-player Carles Benavent is one of the most influential musicians to emerge from the jazz scene in Spain. As a member of the Paco de Lucía sextet he laid the foundations of the fusion of jazz with flamenco, and is the only musician from the country who has played with figures such as Miles Davis ('Miles & Quincy Live at Montreux'), Pat Metheny and Chick Corea, with whom he works in the group Touchstone. With the drummer Tino di Geraldo and the saxophonist and flautist Jorge Pardo, a fellow member of the Paco de Lucía sextet and Touchstone, his trio is a landmark in the world of fusion.

El bajista eléctrico Carles Benavent es uno de los músicos más influyentes que ha dado el jazz en España. Como miembro del sexteto de Paco de Lucía, puso los cimientos de la fusión del Jazz con el flamenco, y es el único músico del país que ha tocado con figuras como Miles Davis (*Miles & Quincy Live at Montreux*), Pat Metheny y Chick Corea, con quien trabaja en el grupo Touchstone. Con el batería Tino Di Geraldo y el saxofonista y flautista Jorge Pardo, compañero suyo en el sexteto de Paco de Lucía y en Touchstone, forma un excepcional trío de fusión.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© pere carreras

70

CARME CANELA & LLUÍS VIDAL TRIO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



ELS NOSTRES ESTÀNDARDS
2006
ContraBaix / Karonte

These two musicians, outstanding exponents of Catalan jazz, decided to work together again in order to re-interpret Catalan popular songs from the perspective of improvised music. 'Els nostres estàndards' is Canelà and Vidal's personal take on material perfectly suited to the readings a creative musician can make of it, just as the hit songs from Broadway and Hollywood musicals have been converted by the multitude of musicians that have used them as a framework and a source of inspiration into the repertoire we know today as the jazz standards. David Xirgu and David Mengual complete a truly de-luxe line-up.

Estos dos músicos referenciales del jazz catalán vuelven a trabajar juntos para efectuar una relectura de las canciones populares catalanas desde la óptica de la música improvisada. *Els nostres estàndards* es el personal acercamiento de Canelà y Vidal a un material perfecto para la interpretación que puede hacer un músico creativo. Carme Canelà y Lluís Vidal lo consiguen inspirándose en las canciones de los musicales norteamericanos, que se han convertido en el repertorio que hoy conocemos como estándares del jazz gracias a multitud de músicos que las han utilizado como pretexto y fuente de inspiración. David Xirgu y David Mengual completan esta formación de lujo.

Management

CONTRABAIX

Ferran López

Vidal i Ribas 23-25

08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona)

t +34 93 685 32 42

f +34 93 632 72 19

informacio@contrabaix.com

www.contrabaix.com

Management

CONTRABAIX

Ferran López

Vidal i Ribas 23-25

08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona)

t +34 93 685 32 42

f +34 93 632 72 19

informacio@contrabaix.com

www.contrabaix.com

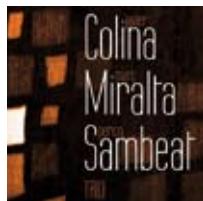


© Jordi Arboés

COLINA-MIRALTA-SAMBEAT

71

www.contrabaix.com/cmstrio
www.myspace.com/cmstrio



COLINA-MIRALTA-SAMBEAT TRIO
2007
ContraBaix / Karonte

Three of the country's outstanding jazz musicians got together to form a dream trio that has been the basis of many projects in jazz, flamenco and Cuban music. Perico Sambeat, one of today's most acclaimed sax players, really kicks with his elegant phrasing in everything from classics to contemporary to fusion. Javier Colina is considered to be one of the finest bassists on the European jazz scene, while Marc Miralta, the other half of this ideal rhythmic section, is a truly versatile drummer with a large international following. The result is a fusion of styles (bop, Latin and flamenco) and a guarantee of passion, creativity and connection with the audience.

Tres de los más destacados músicos de jazz del Estado se unen para formar un trío de ensueño que ha sido la base de muchos proyectos de jazz, flamenco o música cubana. Perico Sambeat es uno de los saxofonistas más renombrados y que pisa más fuerte con su elegante fraseo, tanto en el jazz clásico como en el contemporáneo o las fusiones. Javier Colina está considerado como uno de los mejores contrabajistas de la escena de jazz europea. Marc Miralta es la segunda pieza de esta base rítmica ideal, un batería versátil y con muchísima proyección internacional. Fusión de estilos (bop, latín y flamenco), pasión, creatividad y conexión con el público garantizados.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



72

FIVE IN ORBIT

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

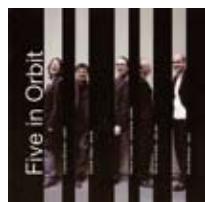
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& ExperimentalFIVE IN ORBIT
2006
Quadrant Records

Five in Orbit is a group of five musicians of indisputable talent. The members' training and their in-depth knowledge of the jazz heritage make this a band with solid foundations, capable of offering a sound all their own with original arrangements and a repertoire rich in classic overtones based on their own compositions. Their colourist and highly effective instrumentation is enriched by the presence of an accordion or conch shells, embellishing a purely jazz sound with atypical associations.

Five in Orbit es un grupo integrado por cinco músicos de incuestionable talento. Tanto su formación como su conocimiento de la herencia del jazz hacen de ellos una banda sólida, capaz de ofrecernos un repertorio propio con arreglos originales, de reminiscencias clásicas, basado en composiciones propias. Su instrumentación colorista y eficaz se enriquece con la presencia de instrumentos como el acordeón o las caracolas marinas, relacionando un sonido puramente jazzístico con asociaciones atípicas.

Management
QUADRANT PRODUCCIONS
Rambla Ferran 23, 2n 1a
25007 Lleida

t +34 973 22 20 27
f +34 973 22 95 59

info@quadrantcorner.com
www.quadrantcorner.com

Management

Rosa M. Galbany
St. Jordi 12, 2n 3a
08500 Vic
(Barcelona)

t +34 607 16 94 94

rosa@interausa.com

www.rgalbany.com



© Jordi Faré

GIULIA VALLE GROUP

73

www.giuliavalle.com

www.myspace.com/giuliavalle



DANZA IMPREVISTA
2007
Fresh Sound New Talent

A bass player and composer, Giulia has performed in numerous clubs and various jazz festivals in this country and abroad, and has received grants from Siena Jazz/Taller de Músics, Berklee College of Music and the Generalitat de Catalunya. She still works regularly as a session musician as well as leading her own quintet, a tight, cohesive band that stands out for the distinctive personalities of its components. The group's debut album has been warmly received by the critics, who have hailed in her as an artist with a fresh and vital voice of her own.

Contrabajista y compositora, Giulia ha tocado en diversos clubs y en numerosos festivales de jazz nacionales e internacionales, y ha recibido numerosas becas otorgadas por Siena Jazz / Taller de Músics, Berklee College of Music y la Generalitat de Catalunya. Actualmente sigue ejerciendo como *sideman* y como líder de su propio quinteto, una banda cohesionada y que destaca por la personalidad marcada de sus integrantes. Su álbum de debut ha recibido el favor de la crítica, que ha descubierto en ella una artista con una voz propia, fresca y vitalista.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Gorka Benítez
Trafalgar 34, 1r 6a
08010 Barcelona

t +34 609 83 15 47

info@gorkabenitez.com

© gorka reino

74

GORKA BENÍTEZ

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

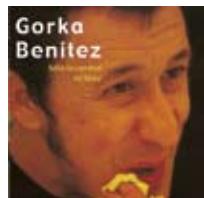
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



SÓLO LA VERDAD ES SEXY
2004
Fresh Sound

Ever since he came to Barcelona in 1995 after a few years in New York, the Basque saxophonist Gorka Benítez has been a reference point for the local jazz scene. Lyrical and emotive, he is one of the country's most sought-after musicians, and year after year he lifts the musicians' association awards for best sax-player and best soloist. With his quartet he recorded the double CD 'Sólo la verdad es sexy', an album of his own compositions that stands out for its emotional intensity and honesty. Benítez is equally happy engaging with the Ornette Coleman of the 1960s as with pop melodies, and among others groups plays with Los Guachos, the composer Guillermo Klein's band, alongside Kurt Rosenwinkel and Jeff Ballard.

Desde que llegó a Barcelona en 1995, después de algunos años en Nueva York, el saxofonista vasco Gorka Benítez ha constituido una referencia para el jazz local. Lírico y emotivo, es uno de los músicos más solicitados del país, y año tras año la asociación de músicos lo premia como mejor saxo solista. Con su cuarteto grabó el doble CD *Sólo la verdad es sexy*, un disco de composiciones propias donde destaca la búsqueda de la emoción y la honestidad. Benítez puede tanto acercarse al Ornette Coleman de los años sesenta como a las melodías del pop. Entre otros grupos, toca con Los Guachos, la banda del compositor Guillermo Klein, al lado de Kurt Rosenwinkel y Jeff Ballard.

Management

Sergi Sirvent

Ample 209

08226 Terrassa

(Barcelona)

t +34 650 75 24 24
+34 93 787 53 85

sergi_sirvent@yahoo.es



© paul soler

www.myspace.com/hatmusic



HI HA
2006
Fresh Sound New Talent

When the *New York Times* published an article about jazz in Barcelona in 2003, they singled out the young pianist Sergi Sirvent as an example of the creativity blossoming in the city. Since then, each of his discs –six so far, plus the soundtrack for the DVD of the Soviet film classic *Mother* (Pudovkin, 1926)– has revealed a new facet. His new project, Hat, is a quartet of drums, guitar and bass in which Sirvent plays the Fender Rhodes and the trumpet. When asked to describe this band, Sirvent mentions Bob Marley and Debussy as well as psychedelic rock. Hat is a project that gives jazz orthodoxy a wide berth.

Cuando en 2003 el *New York Times* dedicó un artículo al jazz de Barcelona, escogió al joven pianista Sergi Sirvent como ejemplo de la creatividad emergente en la ciudad. Desde entonces, en cada uno de sus discos –seis, además de una banda sonora para la reedición en DVD del clásico del cine soviético *La madre*, de Pudovkin (1926)– ha mostrado una nueva faceta. Su nuevo proyecto, Hat, es un cuarteto de batería, guitarra y contrabajo en el que Sirvent toca el Fender Rhodes y la trompeta. Para describir esta banda, Sirvent menciona a Bob Marley y a Debussy, y habla también de rock psicodélico. Un proyecto que huye de la ortodoxia del jazz.

HAT 75

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



76

HORACIO FUMERO TRIO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

DES DE BARCELONA
2005
ContraBaix / Karonte

The Argentinian bass-player Horacio Fumero, who arrived in Europe in 1973 accompanying sax prodigy Gato Barbieri, is one of the pillars of the local jazz scene. From 1981 to 1997 he was a member of the last trio of Tete Montoliu, Catalonia's most international jazz musician. In that group he worked with stars like Charlie Mariano. After a long career as a sideman, appearing on over 50 recordings, Fumero has now set up as a leader. His latest project is a trio with Joan Monné (piano) and Raynald Colom (trumpet), the band blending jazz with musics from Latin America such as chacarera, tango and Brazilian sounds.

Management
CONTRABAIX
Ferran López
Vidal i Ribas 23-25
08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona)

t +34 93 685 32 42
f +34 93 632 72 19

informacio@contrabaix.com

www.contrabaix.com

El contrabajista argentino Horacio Fumero, que llegó a Europa en 1973 acompañando al saxofonista Gato Barbieri, es uno de los puntales del jazz local. Fue miembro del último trío (entre 1981 y 1997) de Tete Montoliu, el músico catalán de jazz más internacional. En aquella formación colaboró con estrellas como Charlie Mariano. Tras una larga carrera como sideman, con más de cincuenta grabaciones, Fumero se estrena como líder. Su proyecto actual es un trío con Joan Monné (piano) y Raynald Colom (trompeta), en el que se mezcla el jazz con músicas de Latinoamérica: chacarera, tango y músicas del Brasil.

Management

Miriam Guardiola

Ronda General Mitre 108, 4t 1a
08021 Barcelona

t +34 93 209 20 55
+34 619 31 65 53
f +34 93 209 20 55

info@switrecords.com



IGNASI TERRAZA TRIO

77

www.ignasiterraza.com



IN A SENTIMENTAL GROOVE
2006
Swit Records

The pianist Ignasi Terraza cultivates the tradition explored by figures such as Oscar Peterson, with the most important stylistic element in his jazz being swing, a field in which Terraza is an authority. Blind, like his much-admired Tete Montoliu, in recent years he has acquired a significant international following, playing to audiences in France, Portugal and Switzerland. Of note among his recordings as part of a trio is *It's Coming*, where he is accompanied by American drummer Gregory Hutchinson and French bass-player Pierre Boussaguet. Though his set includes a number of his own compositions, Terraza's preferred channels of expression are the great jazz classics.

El pianista Ignasi Terraza cultiva la tradición de figuras como Oscar Peterson. El elemento estilístico más importante de su Jazz es el swing, terreno en el que Terraza es una autoridad. Ciego, como su admirado Tete Montoliu, en los últimos años ha adquirido una notable proyección internacional actuando en Francia, Portugal y Suiza. Entre sus grabaciones en trío destaca *It's coming*, donde le acompañan el batería norteamericano Gregory Hutchinson y el contrabajista francés Pierre Boussaguet. Aunque incluye algunas composiciones propias, el vehículo de expresión preferido de Terraza son los estándares clásicos del jazz.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



78

JAUME VILASECA QUARTET

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

WORLD SONGS
2004
Dismedi

The pianist Jaume Vilaseca has fet of the mix with Latin sounds his artística stock in trade. His is a warm and accessible music characterized by the mix of jazz with the rhythms and colours of the Mediterranean (Andalusia, North Africa), and also of Brazil and the Caribbean. With his quartet (piano plus bass, drums and sax) he made his international debut in 2002 in Beirut, and since then has played in various parts of Europe and Latin America.

El pianista Jaume Vilaseca ha hecho de la mezcla con los sones latinos su sello artístico. La suya es una música cálida y asequible, caracterizada por la mezcla del jazz con los ritmos y los colores del Mediterráneo (Andalucía, el norte de África), pero también los de Brasil y el Caribe. Con su cuarteto (piano, contrabajo, batería y saxo), debutó internacionalmente en el año 2002 en Beirut, y desde entonces ha actuado varias veces en Europa y Latinoamérica.

Management

VANIA**Joan Fernández**Passeig de Gràcia 20, 4t 5a
08007 Barcelona

t +34 93 301 24 46

+34 606 17 41 56

f +34 93 412 30 83

jfernandez@vania.es

www.vania.es

Management

Jordi Matas

Arbres 27

08292 Esparreguera

(Barcelona)

t +34 607 86 10 54

f +34 93 708 00 90

jordi@jordimatas.com



JORDI MATAS QUINTET

79

www.jordimatas.com



RACONS
2005
Fresh Sound New Talent

In its review of his album 'Racons', the French magazine *Jazzman* compared Jordi Matas with the famous jazz guitarist Kurt Rosenwinkel. Matas is an admirer of Rosenwinkel and the jazz coming out of New York in recent years (Brad Mehldau, Mark Turner, etc.), but he also feels close to the rock and pop of Jeff Buckley or Radiohead. His quintet, with Jorge Rossy, the ex-drummer with Brad Mehldau's celebrated trio, playing Fender Rhodes and the drummer Òscar Domènec, is a synthesis of these musical traditions. Matas, a guitarist remarkable for his elegance, has put together a band with an aesthetic of its own that is especially effective on the more melancholy compositions.

La revista francesa *Jazzman*, en su crítica del disco *Racons*, comparaba a Jordi Matas con el famoso guitarrista de jazz Kurt Rosenwinkel. Matas admira a Rosenwinkel y el jazz surgido de Nueva York en los últimos años (Brad Mehldau, Mark Turner, etc.), pero también se siente cercano al rock y el pop de Jeff Buckley o Radiohead. Su quinteto, que cuenta con Jorge Rossy (ex batería del célebre trío de Brad Mehldau) tocando el teclado Fender Rhodes y Òscar Domènec a la batería, es una síntesis de estas tradiciones musicales. Matas, guitarrista que destaca por su elegancia, ha dado forma a una banda con una estética propia que es especialmente efectiva en las composiciones más melancólicas.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



80

JOSÉ REINOSO GRUPO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

ZAMBA NUEVA
2006
New Mood Jazz

The Uruguayan pianist José Reinoso, resident in Barcelona since 1999, is notable for his mix of Latin American rhythms (principally the Uruguayan candombe, with its strong African roots) and jazz. With this distinctive brand of 'South American jazz', as he himself describes it, he has played at festivals such as Montreux and the Jazz Parade in Fribourg (Switzerland). As well as leading his own quintet he is one of the country's most in-demand session musicians and is the pianist of choice of Javier Limón, producer of Bebo Valdés, Jerry González and Diego el Cigala, among others.

El pianista uruguayo José Reinoso, instalado en Barcelona desde 1999, se ha distinguido por su mezcla de ritmos latinoamericanos (principalmente el candombe uruguayo, de raíces africanas) y jazz. Con esta propuesta de "jazz sudamericano", tal como la describe él mismo, ha actuado en festivales como el de Montreux y la Jazz Parade de Friburgo (Suiza). Además de liderar su quinteto, es uno de los músicos de sesión más solicitados del país y es también el pianista de confianza de Javier Limón, productor, entre otros, de Bebo Valdés, Jerry González y Diego el Cigala.

Management

Queca Hosta ProduccionsApartado de Correos 336
08329 Teià (Barcelona)

t +34 93 540 85 13

f +34 93 540 85 13

sinela@queca.com

www.queca.com

Management

Laia Cagigal

Puerto Príncipe 78, 2n 1a
08027 Barcelona

t +34 656 19 00 33

info@laiacagigal.com

© Ferran Conangla



www.laiacagigal.com
www.myspace.com/laiakah



APNEA O APRENDRE A VIURE
SENSE AIRE
2007
Fresh Sound New Talent

Laia Cagigal's is one of today's most in-demand voices, sought by various outfits playing all kinds of styles. With a first-rate training and an astonishing technique, her voice travels a wide register with ease and a wealth of nuances. Her multi-faceted personality is apparent in the various projects in which she participates: a passion for jazz, a love of dance music and pop and an inexplicable attraction toward experiment. Laia is also the leader of Apnea, a musical-poetic spectacle that is the sum of Núria Martínez Vernis's words and the music composed by Cagigal. Apnea are chunks of vertiginous jazz, courageous in improvisation, curious in their sounds, experimentation without limits or inhibitions in the service of the poetry.

LAIA CAGIGAL

81

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

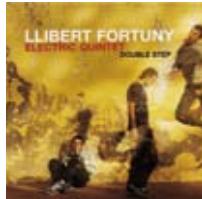
Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Laia Cagigal ha sido una de las voces más solicitadas por formaciones diversas y de todos los estilos. Con una formación y una técnica asombrosa, su voz recorre un amplio registro con muchísimos matices. En los diversos proyectos en los que participa se puede entrever su múltiple personalidad: la pasión por el jazz, el amor a la música de baile y el pop y una atracción inexplicable por la experimentación. Laia es también líder de Apnea, espectáculo musicopoético que nace de la suma de la poesía de Núria Martínez Vernis y las composiciones de Cagigal. Apnea son trozos de jazz vertiginoso, valiente en la improvisación, curioso en los sonidos, experimentación sin límites ni vergüenzas al servicio de las palabras.

LLIBERT FORTUNY ELECTRIC QUINTET

www.llibertfortuny.com



DOUBLE STEP
2007
Emarcy / Universal

The alto sax-player Llibert Fortuny is the most acclaimed young musician in the country, and 'Revolts' is the biggest-selling Spanish jazz album in many years. Fortuny has recorded with Gary Willis and Kirk Covington (Tribal Tech) and also plays with the flamenco jazz pianist Chano Domínguez. Fortuny's electric quintet consists of bass, drums, guitar and sax. A sampler and effects pedals help them create a powerful sound shaped by the fifth member of the group: the sound mixer. Close to funk and rock, the group recalls the M-base Collective led by saxophonist Steve Coleman.

El saxo alto Llibert Fortuny es el músico joven con más proyección del país. *Revolts* ha sido el disco de jazz español más vendido en muchos años. Ha grabado con Gary Willis y Kirk Covington (Tribal Tech), y toca con el pianista de jazz flamenco Chano Domínguez. Su quinteto eléctrico consta de bajo, batería, guitarra y saxo. Sampler y pedales de efecto les ayudan a conseguir un sonido contundente que manipula el quinto miembro del grupo: el técnico de sonido. El grupo se acerca al funk, al rock, y recuerda el M-base del saxofonista Steve Coleman.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

Cristina Haba
Bofarull 48, 9è 1a
08027 Barcelona

t +34 93 408 35 13

cristina@llibertfortuny.com

© carles roche

Management
Lluís Coloma
Unió 175
08201 Sabadell
(Barcelona)

t +34 93 745 95 07
+34 629 55 79 97

lluiscoloma@lluiscoloma.com

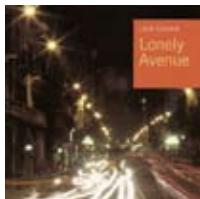


© ricard dabán

LLUÍS COLOMA TRIO

83

www.lluiscoloma.com



LONELY AVENUE
2006
Swing Alley

The young pianist Lluís Coloma is the country's great authority on boogie woogie, a style that is sister to the blues and a precursor of rock & roll, and is currently undergoing a revival in Europe. Students of the genre regard boogie woogie as a festive music that can really take listener on a trip. With his exceptional left hand and his creative virtuosity as a performer, Coloma wows the audience at every gig he plays. A regular at blues festivals all over Spain -and at times beyond (Miri Festival- Malaysia)- Coloma has worked with Axel Zwingenberger, Koko Taylor, Manu Dibango and James Cotton among others. He plays both the piano and the Hammond B-3 organ.

El joven pianista Lluís Coloma es la más grande autoridad del país en boogie woogie, un estilo hermano del blues y precursor del rock and roll, que vive un resurgimiento en Europa. Estudio del género, entiende el boogie woogie como una música festiva capaz de hacer entrar en tránsito al oyente. Su excepcional mano izquierda y su virtuosismo creativo e interpretativo hacen ganarse a Coloma la admiración del público en cada concierto. Habitual de todos los festivales de blues de España y de algunos internacionales (Miri Festival, Malasia), ha actuado con Axel Zwingenberger, Koko Taylor, Manu Dibango y James Cotton, entre otros. Toca tanto el piano como el órgano Hammond B-3.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
VESC
Montserrat 123
08221 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 789 91 51
f +34 93 789 91 52

info@vesc.cat

www.vesc.cat

84

MANEL CAMP

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



TORNASSOL
2007
Picap

Pianist, composer and teacher, Manel Camp is something of an institution in Catalan jazz. Head of the Department of Jazz and Modern Music at the ESMUC university school of music of Catalonia, Professor of Musical Improvisation at the Higher Conservatory of Music of the Balearic Islands and a regular guest at the principal jazz festivals, he has worked as a composer, arranger, musical director and performer with many of the great names in classical music, Catalan cançó, jazz and rock, including Lluís Llach, Raimon, Maria del Mar Bonet, Pi de la Serra, Núria Feliu, Marina Rossell, Elèctrica Dharma, Joan Manuel Serrat, Labordeta, Lucrecia, Montserrat Caballé... and also with various National Symphony Orchestras. He has recorded more than 30 albums and has composed numerous soundtracks.

Pianista, compositor y pedagogo, Manel Camp es toda una institución del jazz en Cataluña. Es jefe del Departamento de Jazz y Música Moderna de la Escuela Superior de Música de Cataluña (ESMUC) y profesor de improvisación musical en el Conservatorio Superior de Música de las Islas Baleares. Invitado por los principales festivales de jazz, ha colaborado como compositor, arreglista, director musical e intérprete con muchos de los grandes nombres de la música clásica, la cançó, el jazz y el rock, como Lluís Llach, Raimon, Maria del Mar Bonet, Pi de la Serra, Núria Feliu, Marina Rossell, Elèctrica Dharma, Joan Manuel Serrat, Labordeta, Lucrecia, Montserrat Caballé..., y también con varias orquestas sinfónicas y nacionales. Su discografía supera los 30 discos y es autor de numerosas bandas sonoras.

Management

QUADRANT PRODUCCIONS

Rambla Ferran 23, 2n 1a
25007 Lleida

t +34 973 22 20 27
f +34 973 22 95 59

info@quadrantcorner.com

www.quadrantcorner.com



MAX SUNYER

85



SECRETS
2006
Quadrant Records

A pioneer of and key figure in fusion jazz in Catalonia, Sunyer started out playing with various groups in 1964, and in 1974 joined Iceberg, a popular jazz-rock fusion quartet with a distinctly Catalan personality and accent. As of 1979 he focused on playing with different line-ups, the most frequent being a trio, and releasing 12 albums to date under his own name. In parallel, in 1982 he formed a new quartet with the name of Pegasus, in continuation of the pursuit of creative modern and contemporary music. With Pegasus he has recorded 8 albums and it has played such prestigious venues as the Montreux Jazz Festival and the Carnegie Hall in New York.

Pionero y referente del jazz fusión en Cataluña, en 1964 empezó a actuar en diversas formaciones. En 1974 entró a formar parte del grupo Iceberg, un popular cuarteto de fusión jazz-rock con personalidad y acento autóctono. A partir de 1979 se dedicó a actuar en diferentes formaciones, siendo la más habitual la de trío y editando hasta la fecha doce discos bajo su nombre artístico. Paralelamente, en 1982 creó un nuevo cuarteto con el nombre de Pegasus, siguiendo con la búsqueda de una música creativa, moderna y contemporánea. Con Pegasus ha grabado ocho discos y ha actuado en lugares tan prestigiosos como el Montreux Jazz Festival y el Carnegie Hall de Nueva York.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Ismael Dueñas
Caritat 26, baixos
08911 Badalona
(Barcelona)

t +34 679 86 52 37

ismajazz@yahoo.es

86

MIRAGE

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



The pianist Ismael Dueñas has the solid backing of the rhythm section of Marc Cuevas and Òscar Domènech in his venture of creating a jazz that defies all attempts at pigeonholing and manages to steer clear of stylistic labels. Swing, minimalism, contemporary and classic jazz, but also dub, afro, free jazz... a play of contrasts that proves more than beneficial to this trio whose improvisations and arrangements have been generating a great deal of interest, especially since their milestone performance at the Barcelona International Jazz Festival.

El pianista Ismael Dueñas se acompaña de la base rítmica formada por Marc Cuevas y Òscar Domènech para continuar en su labor de practicar un jazz que escapa de etiquetas y que consigue mostrarse libre de corsés estilísticos. Swing, minimalismo, jazz clásico y contemporáneo, pero también dub, afro, free jazz... Un juego de contrastes que no hace más que beneficiar a este trío, cuyas improvisaciones y arreglos ya están dando que hablar, como ya lo hicieron tras su actuación en el Festival Internacional de Jazz de Barcelona.

Management

Dave Pybus

Repartidor 43, àtic
08023 Barcelona

t +34 93 218 25 46

dpybusb@hotmail.com



PYBUS GROOVE QUARTET

87

www.davepybus.com



CITY LIFE
2006
La Riera Records

Canadian sax player Dave Pybus, a Catalan by adoption who has worked with the great Stevie Wonder, takes his stylistic referents from groove music, combining the spirit of jazz with the rhythms of Black popular music – from 60s and 70s soul and funk through to hip-hop and the most up-to-the-minute R'n'B. Pybus was a member of the mythic Orquesta Mirasol, which came to the fore in the mid 70s, and in the 90s led Princes of Time, an excellent funk and acid jazz project that never quite took off. His infectious groove is a point of reference on the Barcelona jazz scene.

Este saxofonista canadiense, catalán de adopción, que ha trabajado con el mismísimo Stevie Wonder, tiene como referente estilístico la música groove, que combina el espíritu del jazz con ritmos populares de la música negra, desde el soul y el funk de los años sesenta y setenta hasta el hip-hop y el rythm'n'blues más actuales. Fue miembro de la mítica Orquesta Mirasol, que surgió a mediados de los setenta, y en plena década de los noventa líder Princes Of Time, un excelente proyecto de funk y acid jazz que no acabó de despegar. Su groove contagioso es una referencia en la escena del jazz de Barcelona.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Rosa M. Galbany
St. Jordi 12, 2n 3a
08500 Vic
(Barcelona)

t +34 607 16 94 94

rosa@interausa.com

www.rgalbany.com

© carles roche

88

THE RAYNALD COLOM QUINTET

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



MY FIFTY ONE MINUTES
2005
Fresh Sound New Talent

Born in France and trained in Catalonia and at Berklee (Boston, Ma), Raynald Colom made his debut with 'My Fifty One Minutes' after his stint with the European Jazz Youth Orchestra, recording with musicians such as the Argentinian Adrián Iaies and touring the Americas with Manu Chao. A strongly temperamental trumpeter, Colom composes and plays in the bop tradition (his debut album features the New Orleans alto sax player Jesse Davis), but his music also touches on contemporary soul. His quartet, one of the most stable in the country, has an enviably solid rhythm section. Raynald Colom has played the Palau de la Música Catalana, perhaps the most prestigious concert hall in the country, with the pianist Mulgrew Miller as guest.

Nacido en Francia y formado en Cataluña y Berklee (Boston, Estados Unidos), Colom se estrenó con *My fifty one minutes*, tras haber formado parte de la European Jazz Youth Orchestra, haber grabado con músicos como el argentino Adrián Iaies y haber viajado en gira por América con Manu Chao. Trompetista temperamental, compone y toca en la tradición del bop (en su debut colabora el saxo alto Jesse Davis), pero en su música se nota la huella del soul contemporáneo. Su cuarteto, uno de los más estables del país, cuenta con una sólida sección rítmica. Raynald Colom ha actuado en el Palau de la Música Catalana, uno de los auditorios más prestigiosos del país, con el pianista Mulgrew Miller como invitado.

Management

GEST PRODUCCIONS I MANAGEMENT

Ignasi Molina

Olivar 20

17257 Torroella de Montgrí

(Girona)

t +34 610 24 50 30

+34 972 76 00 67

gestproduccions@gestproduccions.

e.telefonica.net



JON ROBLES / DAVID MENUAL

89



DUETS 95-05
2006
New Mood Jazz

Bassist David Mengual and sax player Jon Robles first started playing together in the David Mengual Quartet, with which they won the 3rd Mostra de Jazz de Barcelona and with which Robles also won the Best Soloist award. Together have recorded four albums, all of which have been among the respective year's Best Spanish Jazz Albums. On his own, Jon Robles has also played with Manhattan Transfer and the RTVE Orchestra, and has recorded with Paquito D'Rivera, Perico Sambeat and Juan Manuel Serrat. Mengual, meanwhile, was voted best bass player of the year in 2002 by the Associació de Músics de Jazz i Música Moderna de Catalunya, and his various projects have been enthusiastically received by the critics.

El contrabajista David Mengual y el saxofonista Jon Robles empezaron a colaborar con el grupo David Mengual Quartet, con el que fueron vencedores de la 3^a Mostra de Jazz de Barcelona, y en la que Robles también obtuvo el premio al mejor solista. Juntos han grabado cuatro discos que han sido seleccionados entre Los Mejores Discos del Jazz Español. Por separado, Jon Robles ha tocado con Manhattan Transfer y la Orquesta de RTVE, y ha grabado con Paquito D'Rivera, Perico Sambeat y Juan Manuel Serrat. Por su parte, Mengual fue considerado el mejor contrabajista del año en 2002 por la Associació de Músics de Jazz i Música Moderna de Catalunya, y sus trabajos han sido recibidos con elogios por la prensa especializada.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© xavi vila

90 TGX

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

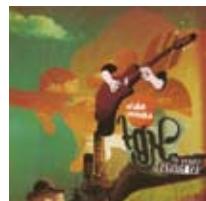
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



WIDE SONGS
2006
New Mood Jazz

TGX is a quartet that fuses the jazz tradition with club culture. Fronted by the guitarist Andreu Zaragoza, TGX operates on the borders of electronic music and the most contemporary jazz: the drum'n'bass of London producers 4hero and the recordings released by Norwegian label Jazzland are among their points of reference. TGX achieves its distinctive personality by mixing the language of jazz (harmonies, improvisation) with the rhythms and sounds of electronic music. Drums, laptop, the elegant guitar of Zaragoza and the alto sax of Llibert Fortuny make the group's gigs an experience half way between the jazz cellar and the techno club.

TGX es un cuarteto en el que se cruzan la tradición del jazz y la cultura de clubs. Liderado por el guitarrista Andreu Zaragoza, TGX se adentra en la música electrónica y el jazz más contemporáneo: el drum'n'bass de los productores londinenses 4hero o las grabaciones del sello noruego Jazzland se cuentan entre sus referencias. TGX obtiene su propia personalidad mezclando el lenguaje del jazz (la armonía, la improvisación) con los ritmos y los sonidos de la música electrónica. La batería, el *laptop*, la elegante guitarra de Zaragoza y el saxo alto de Llibert Fortuny convierten sus conciertos en una experiencia a medio camino entre el club de jazz y el club de techno.

Management

Andreu Zaragoza
Torrent de les Flors 24
08024 Barcelona

t +34 652 85 80 82

management@andreuzaragoza.com

Management

Xavier Casellas

Sepúlveda 179, 1r 1a
08011 Barcelona

t +34 609 40 30 89
f +34 93 451 95 88

xavier@xaviercasellas.com



© carme lussà

XAVIER CASELLAS

91

www.xaviercasellas.com/

www.myspace.com/xaviercasellas



YESTERDAY'S SUN
2006
Fresh Sound

Xavier Casellas was born in Calella; his father was obsessed with the crooners and big bands of the 1940s: Frank Sinatra and Tony Bennet, Ella Fitzgerald and Louis Armstrong, Nat King Cole and Billie Holiday, Duke Ellington... All of these great musicians and singers opened the boy's ears and filled his soul with their music, and when he grew up he turned his passion for singing into his profession, happily playing all styles. But the music that had set him dreaming as a small boy returned to haunt him. With a respect amounting to veneration, he wanted to give back to the great names of jazz some of what they had given him in their day, making his own modest contribution to the music with the album 'Yesterday's Sun', on which he combines adaptations of jazz classics and other genres.

Nacido en Calella, su padre estaba obsesionado con los grandes y viejos *crooners* y las *big bands* de los años cuarenta. Frank Sinatra, Tony Bennet, Ella Fitzgerald y Louis Armstrong, Nat King Cole, Billie Holiday, Duke Ellington... Todos estos grandes músicos y cantantes abrieron su oído y su alma para la música. Años después, convirtió su pasión por cantar en su profesión, tocando todos los estilos. Pero la música que le hizo soñar de pequeño volvió a despertar. Con un gran respeto y veneración hacia los grandes clásicos del jazz, quiso devolverles todo lo que ellos le dieron en su día, aportando su modesta contribución a la música mediante el disco *Yesterday's Sun*, en el que mezcla adaptaciones de clásicos del jazz y de otros géneros.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
Xavi Maureta
Huelva 80, baixos
08020 Barcelona

t +34 607 32 99 81

maureta@wol.es

92

XAVI MAURETA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



LINES OVER RHYTHM
2006
Fresh Sound New Talent

The drummer Xavi Maureta won the SGAE Tete Montoliu Jazz Composers competition in 2003. In 2005 he directed Connexió Argan, an ambitious co-production that brought together jazz musicians from Catalonia and Moroccan musicians. His new project with the pianist Sergi Sirvent started off during a recent stay in New York. Drummer and pianist reinterpret the music of Charlie Parker in a contemporary and very personal vein, deconstructing the most famous compositions of the legendary alto saxophonist and adding some of their own.

El batería Xavi Maureta fue el ganador en 2003 del concurso de composición SGAE de Jazz Tete Montoliu. En 2005 dirigió Connexió Argan, una ambiciosa coproducción que reunió a músicos de jazz de Cataluña y a músicos marroquíes. Su nuevo proyecto con el pianista Sergi Sirvent nació durante una estancia en Nueva York. Batería y pianista reinterpretan la música de Charlie Parker en una clave actual y muy personal, reconstruyendo las composiciones más famosas del saxofonista y añadiendo otras propias.

POP & ROCK

93

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental



94

12TWELVE

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

L'UNIVERS
2006
Acuarela Discos

Formed in 1998, this quartet refuses to be pigeon-holed, with an artistic evolution that has taken them from post-rock to free jazz without losing touch with their own very personal grammar. The tension and power of their interpretations are essential to the group's character, which is at its most attractive, explosive and conclusive when they perform live. Improvisation is one of the tools that they use to get right inside the music, which for all its formal complexity has a resounding physical presence. One hundred per cent emotional music.

Formado en 1998, este cuarteto escapa de las etiquetas con una evolución que les ha llevado del post-rock al free jazz sin perder de vista una gramática muy personal. La tensión y la fuerza de sus interpretaciones marcan su personalidad, que se manifiesta de forma muy atractiva, explosiva y concluyente cuando actúan en directo. La improvisación es una de las herramientas que emplean para acercarse a la música, que a pesar de su complejidad formal tiene una presencia física rotunda. Música emocional cien por cien.

Management
SOUNDS IN A COMA
Sergio Picón
Castillejos 408-412, interior
08024 Barcelona

t +34 615 44 81 66

info@soundsinacoma.com

www.soundsinacoma.com

Management

Agustí Busom

Camil Fabra 1, 5è 2a
08030 Barcelona

t +34 93 311 04 76
+34 653 16 92 09

abus@abusland.com



ABÚS

95

www.abusland.com

www.myspace.com/abusland



A CAN PISTRAUS
2006
Ariadna Records

Agustí Busom is the name behind the project known as Abús, a brand of intense rock with dark pop melodies that reflects an original and very personal universe of delicate sounds fashioned for deep songs. In the wake of 'Son' (Discmedi, 2002) and 'Mèltic' (Discmedi, 2004) in 2006 Abús released 'A Can Pistraus', comprising 11 electric tracks with a distinctive imaginary about things that come to an end: love, passion, anger, breaking up... More energetic and concrete than the first two albums, 'A Can Pistraus' closes the circle commenced by 'Son' and defines a diary of personal experiences made song that speak of death, hope and vitality.

Agustí Busom es el nombre que se esconde detrás del proyecto Abús, una propuesta de rock intenso, con melodías de pop oscuro y un universo propio y original. Sonidos delicados para canciones profundas. Después de *Son* (Discmedi, 2002) y *Mèltic* (Discmedi, 2004), Abús publica *A Can Pistraus*, que contiene once temas en clave eléctrica con un imaginario propio sobre las cosas que se acaban: el amor, la pasión, la rabia, el desamor... Más enérgico y concreto que sus predecesores, *A Can Pistraus* cierra el círculo abierto con su primer trabajo y define un dietario de experiencias personales hechas canción que se dibujan hablando desde la muerte, la esperanza y la vitalidad

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© aline tur

96

ANTÒNIA FONT

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



BATISCAFO KATIUSCAS
2006
Blau-Discmedi

They say that the Balearic Islands live and breathe melody, the consequence of, among other things, the great tradition of hotel dance bands on islands with an abundance of tourists to entertain. This could be one of the reasons for the exceptional quality of the pop that is made on the islands. Whatever the fact of the matter may be, Antònia Font is a group that dominates the construction of melodic pop, the most original arrangements and lyrics of an apparent hermeticism. Joan Miquel Oliver, the guiding light of this group whose name is actually the name of its first fan, is a compulsive reader (he used to work in a bookshop), writer and sculptor with words of a dream universe that is not without irony and a sense of humour.

Management
Elisabeth Veilhan
Comerç, 62, 2n 1a
08003 Barcelona

t +34 653 60 75 27

elisa@represent.cat

www.represent.cat

Se dice que en las Islas Baleares se respira melodía, heredada entre otras cosas de la gran tradición de orquestas de hotel propia de unas islas con abundante oferta hotelera y turística. Ésta puede ser una de las razones que explican la calidad del pop que se hace en las islas. Pues bien, sea cierto o no, Antònia Font es un grupo que domina la construcción melódica pop, los arreglos más originales y unas letras de apariencia hermética. Joan Miquel Oliver, alma máter de este grupo, que tomó su nombre de su primera fan, es un lector compulsivo, un antiguo empleado de librería, un escritor y un escultor dotado con las palabras de un universo onírico no exento de ironía y sentido del humor.

Management

Josep Maria Fita
Providència 9, 4t 2a
08024 Barcelona

t +34 625 38 82 87

info@cabosanroque.com



© marta casas

CABOSANROQUE

97

www.cabosanroque.com



FRANÇA XICA
2005
G3G Records

This octet formed in the Barcelona university scene has carved out a space for itself that is difficult to pinpoint in stylistic terms, though perhaps they could best be situated somewhere between Pascal Cornelade and Nino Rota. The place they occupy is clearly Mediterranean, with a transatlantic accent and a universal sense and sensibility. The musicians themselves construct the instruments with which they play melodies that take the listener back to childhood and a time that seems always to have existed despite its dreamlike quality. Their concerts are powerfully seductive in their absolutely fascinating poetic resonances.

Este octeto, formado en el ambiente universitario de Barcelona, ha conseguido un espacio propio difícil de ubicar estilísticamente. Digamos que podríamos situarlos entre Pascal Cornelade y Nino Rota. Este lugar es, eso sí, claramente mediterráneo, con un acento trasatlántico y con sentido y sensibilidad universales. Ellos mismos construyen sus instrumentos, con los que interpretan melodías que trasladan a la infancia y a tiempos que parecen haber existido siempre a pesar de su apariencia onírica. Sus conciertos seducen por su sentido poético absolutamente fascinante.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© alba suné

Management
Manel López
Montornés 2
08023 Barcelona

t +34 635 54 45 27

marjorychocadelica@hotmail.com

98

CHOCADELIA INTERNACIONAL

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



www.chocadeliainternacional.com
www.myspace.com/chocadeliainternacional

Chocadelia Internacional came into being as an agit-prop collective with the stated aim of championing the rockiest, most provocative and most politicized strand of funk, an approach they aptly call funk'n'roll, a sound that draws on the psychedelic funk of the 70s, but is also clearly related to hip-hop (Outkast, The Coup, The Roots), 80s elektro (Afrika Bambaata), alternative rock (Jon Spencer) and punk (The Clash). Chocadelia's particular universe is characterized by an acidly cynical sense of humour, expressed in deformed guitars, broken-backed rhythms, paranoid synthesizers, corrosive lyrics and disturbingly effective psychedelia.

Chocadelia Internacional nace como un colectivo de *agit-prop* con la clara intención de reivindicar la cara más rockera, provocativa y politizada del funk. Practican lo que ellos denominan *funcanrol*, un género que bebe de las fuentes del funk psicodélico de los setenta, pero que, por su sonido, también está emparentado con el hip-hop (Outkast, The Coup, The Roots), el elektro de los ochenta (Afrika Bambaata), el rock alternativo (Jon Spencer) y el punk (The Clash). El universo particular de Chocadelia se caracteriza por un sentido del humor corrosivo y cínico, mezclado con guitarras rotas, ritmos destartalados, sintetizadores paranoides, letras corrosivas y psicodelia efectiva.

Management
Helena Casas
Baronia 62
08208 Sabadell
(Barcelona)

t +34 690 14 81 60

correu@conxita.org



CONXITA 99

www.conxita.org



AMB LLETRA PETITA
2006
Gaztelupeko Hotsak

Since 2005, Conxita have been offering simple, direct songs that speak of the realities of daily life from a personal point of view. Not just love and loneliness, but also shopping and paying the rent provide the subjects for their songs, whose lyrics are by young writers and by Helena Casas herself, the group's composer, singer, heart and soul. The melodies as much as the lyrics of their miniaturist songs transmit real feeling while conserving the music's traditional Catalan roots, with the sad and introspective tone of the songs, together with the dark sound of the effects-laden guitar, giving the whole a mysterious homogeneity.

Desde 2005, Conxita intenta hacer canciones sencillas y directas que hablan de la realidad cotidiana desde un punto de vista personal. La vida, la soledad, el amor, pero también la compra o el alquiler por pagar son los temas de sus canciones, cuyas letras están escritas por jóvenes autores y también por la propia Helena Casas, compositora, cantante y alma de la formación. Tanto las melodías como las letras de sus canciones miniaturistas transmiten emotividad conservando una raíz tradicional catalana autóctona, pero el tono recogido y triste de las canciones, junto con el sonido oscuro de la guitarra electrónica, consiguen aportarles una misteriosa homogeneidad.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



100

DEPT

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

EQUILIBRI
2007
Música Global

Having emerged at a moment of transition between the classic Catalan rock bands and the new pop line-ups, Dept have managed to find a place of their own in an area between emotive rock and guitar-driven pop. With a solid vocalist at the front, they were singled out early in their career as Revelation of the Year at the 2001 Catalan Music Awards by popular vote of readers of the magazine *Enderrock*. In 2007, Dept are one of the most coherent exponents of pop-rock sung in Catalan. The group has played in Ireland and Morocco and represented Catalonia at the Liet festival in Leeuwarden (Friesland, Netherlands).

Management

BUENRITMO PRODUCCIONES**Jordi Ramírez**Via Laietana 37, 4t despatx 34
08003 Barcelona

t +34 93 269 03 74

f +34 93 269 03 74

jordi@buenritmo.es

Surgidos en un momento de transición entre las bandas clásicas del rock catalán y las nuevas formaciones de pop, Dept ha sabido encontrar su propio lugar en un terreno entre el rock emotivo y el pop de guitarras. Con un sólido vocalista al frente, fueron galardonados en 2001, cuando empezaron, con los Premios de la Música Catalana otorgados por la revista *Enderrock* como grupo revelación por votación popular. En 2007, Dept aparece como una de las bandas más coherentes del pop rock cantado en catalán. Han actuado en Irlanda y Marruecos, y como representantes de Cataluña en el Liet festival que tuvo lugar en Leeuwarden (Frisia, Países Bajos).

Management

MÚSIQUES DEL CARIB

Xavi Cánovas

Bolívar 7, 1r 1a

08023 Barcelona

t +34 93 417 65 24

xavi@musiquesdelcarib.com

www.musiquesdelcarib.com

© pastor heredia



DISCÍPULOS DE OTILIA

101

www.discipulosdeotilia.cat

www.myspace.com/discipulosdeotilia



EN BLANCO & NEGRO
2007
Soul Panda Records

Discípulos de Otilia have been going for 15 years now with ska as their principal ingredient, but flavoured with reggae, punk rock, pop melodies, soul and funk. Rascally, provocative, direct, committed and radical, Discípulos de Otilia number The Specials, The Clash, Police, Kortatu and The Toasters among their references, and the group's albums and their live shows are characterized by their surge of hot rhythms and positive energy. In these fifteen years the group has kept on growing in popularity, attested to by four well-received albums – 'Otilicos perdidos' (1997), 'Otiliamina pura' (1999), 'Ska Zone' (2002) and 'Wateke' (2004) – and more than a thousand live gigs.

Discípulos de Otilia lleva quince años con el ska como plato principal, compartiendo mesa con el reggae, el punk rock, las melodías pop, el soul y el funk. Gamberros, provocadores, directos, comprometidos y reivindicativos, Discípulos de Otilia cuentan con The Specials, The Clash, Police, Kortatu y The Toasters en su lista de referencias, y tanto sus discos como sus directos se caracterizan por los ritmos calientes y la energía positiva. En este tiempo, el grupo no ha parado de crecer en popularidad, dejando atrás una estela de cuatro discos publicados (*Otilicos perdidos*, 1997; *Otiliamina pura*, 1999; *Ska Zone*, 2002; *Wateke*, 2004) y más de mil conciertos en directo.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
INTROMÚSICA
Máximo Lario
Eraso 25, 1º D
28028 Madrid

t +34 619 01 92 93

maximo@intromusica.com

www.intromusica.com

© Jesús Ubeda

102 DORIAN

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



EL FUTURO NO ES DE NADIE
2006
PIAS Spain

Formed in 2002 in pursuit of a sound that combined the Spanish pop tradition with contemporary electronic music, in 2003 they came first in the new band demos contest at the Zorrock Festival, followed soon after by their debut album, '10,000 Metrópolis', with which they same time gained widespread critical acclaim and won the favour of a public happy to be hooked by the catchy choruses of their songs. To promote their latest release, 'El futuro no es de nadie' (PIAS), produced by Dive Divosso (7 Notas 7 Colores / La Mala Rodríguez / Tote King), and Ferenc (probably this country's most international electronic dance duo), Dorian are currently embarked on one of the most intensive tours of their career so far, with performances at such major events as the FIB Heineken (Benicàssim) and Sónar (Barcelona) festivals.

Nacieron en 2002 para encontrar un sonido que conjugara la tradición del pop español con la música electrónica contemporánea. En 2003 se hicieron con el primer premio del concurso de maquetas del Festival Zorrock. Más tarde lanzaron su disco de debut, *10.000 Metrópolis*, con el que consiguieron hacerse al mismo tiempo con los elogios de la crítica y con el favor de un público que se rindió a las estrofas de sus canciones. Con su nuevo trabajo, *El futuro no es de nadie* (PIAS), producido por Dive Divosso (7 Notas 7 Colores / La Mala Rodríguez / Tote King) y Ferenc (probablemente nuestro dúo de música electrónica de baile más internacional), Dorian está llevando a cabo una de las giras más intensas de su trayectoria, con actuaciones tan destacadas como las del FIB Heineken (Benicàssim) y el Sónar (Barcelona).

Management

RITUAL MUSIC

Alberto García

Bartomeu Amat 127, baixos
08225 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 735 07 08

+34 93 735 94 94

f +34 93 735 38 19

alberto@ritualmusic.net
rm@ritualmusic.net

www.ritualmusic.net



DR. CALYPSO

103

www.drcalypso.com



MR. HAPPINESS
2003
K-Industria

Dr. Calypso is the most widely acclaimed and respected homegrown purveyor of Jamaican sounds in this country. Unconditional devotees of Mediterranean and Black music, in their almost 11 years of making music they have championed a style that few other local bands have dared to attempt. Dr. Calypso have shared the stage with such masters of the genre as Skatalites or Toots and the Maytals, and been featured on international compilations from Germany (*United Colors of Ska, Speechless*) to Japan (*This Art Moon Ska Vol. 5*) to France (*Let's Skank*) or the United States (*100% Latin Ska volumes 1 and 2*).

Dr. Calypso es la banda de sonidos jamaicanos más aclamada y respetada en nuestro territorio. Incondicionales de la música negra y mediterránea, en sus casi once años como músicos han defendido un estilo con el que pocos en nuestro país se han atrevido. Han compartido escenario con maestros del género como Skatalites o Toots and The Maytals. Su presencia en compilaciones internacionales va desde Alemania (*United Colors of Ska, Speechless*) hasta Japón (*This Art Moon Ska Vol. 5*), Francia (*Let's Skank*) y Estados Unidos (*100% Latin Ska 1 y 2*).

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



104

ELS PETS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

COM ANAR AL CEL I TORNAR
2007
Dismedi

The story of Els Pets is the story of the Ugly Duckling of Catalan pop. When they started out in 1985 they were little more than a bunch of friends who used to have fun making music in their home town of Constantí, Tarragona. When they released their first records, back in the boom years of pop in Catalan (the early 1990s), they were the weakest band with the least convincing live set. With time and constancy, and guided by a genuine respect for their audience, Els Pets have gone on to become the most solid exponents of rock in Catalan, with their best discs being those of their mature years, a rare thing in the world of pop, where groups tend to create their real masterpieces right at the start of their careers. With their everyday, down-to-earth lyrics and a melodic approach clearly descended from Britpop, Els Pets are now a Swan.

Management

RGB MANAGEMENT**Xavi Fortuny**Amnistia International s/n
Apartado de Correos 110
17190 Salt
(Girona)

t +34 972 20 01 22

f +34 972 20 63 79

xavi@rgbmanagement.com

www.rgbmanagement.com

La historia de Els Pets es la historia del patito feo del pop en catalán. En sus inicios, en el año 1985, eran poco más que unos amigos que querían divertirse haciendo música en su pueblo (Constantí, Tarragona). Cuando editaron sus primeros discos en la época de explosión comercial del pop en catalán (a principios de los noventa), eran la banda más floja y con el directo menos sólido. Con el tiempo, con constancia y guiados por el respeto a su público, Els Pets han conseguido llegar a ser el proyecto más sólido del rock en catalán, con sus mejores discos realizados en la plena madurez del grupo, cosa más bien insólita en el mundo del pop, donde las obras maestras suelen ser el fruto de los primeros tiempos de los grupos. Con unas letras costumbristas y un trabajo melódico que es hijo del pop inglés, Els Pets son ya un cisne.

Management

David Pérez

Grau 62, baixos

08030 Barcelona

t +34 654 50 03 67

themanagerm@gmail.com



© Carles Patris

www.myspace.com/ermdavid
www.espaierm.com



MANIFEST LIQUID
2007
Discmedi

How to create music without leaving your bedroom: that is the case of Erm – David Pérez, a musician from Barcelona who debuted with an eponymous album he recorded at home, all on his own, with nothing but a guitar, some keyboards and a computer. The result is a sound somewhere between singer-songwriter and electronic pop on which he floats sensitive and ironic lyrics that reveal influences drawn from contemporary literature. Erm also works to give each song a clearly differentiated vocal and instrumental treatment.

Música creada sin salir de la habitación de casa. Es el caso de Erm (David Pérez), un músico barcelonés que debutó con un disco homónimo, elaborado en casa en solitario, acompañado tan sólo de un ordenador, una guitarra y unos teclados. El resultado es una obra que se mueve entre el pop de autor y la electrónica, a la que se le unen unas letras irónicas y sensibles que reciben influencias de la literatura contemporánea. Erm, además, trabaja y muestra un tratamiento sonoro y vocal diferenciado para cada tema.

ERM

105

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

RITUAL MUSIC

Alberto García

Bartomeu Amat 127, baixos
08225 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 735 07 08

f +34 93 735 38 19

alberto@ritualmusic.net

www.ritualmusic.net

© alba suné

106

FUNDACIÓN TONY MANERO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

**Pop
& Rock**

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



QUE NO PARE EL BEAT!
2006
PIAS Spain

It all began in Barcelona, with a group of friends who wanted to recreate the disco music of the 70s, but what started out as a non-stop party has evolved into love and a devotion to the disco genre and its near relations, funk and soul. After paying their dues in the underground, playing punk disco in squats and at alternative parties, the line-up ended up as a stable ten-piece comprising the horn section, the two singers, the rhythm section, guitar, bass and keyboards. They have appeared at the PopKomm of Cologne and the MIDEM in Cannes. In 2006 the Fundación celebrated its first ten years with the release of a CD/DVD of their show at the legendary La Paloma dancehall in Barcelona.

Emergieron en Barcelona como un grupo de amigos con la voluntad de emular la disco music de los setenta. Lo que empezó siendo una fiesta continua se fue transformando en amor y devoción por ese género musical y sus familiares próximos, el funk y el soul. Con unos inicios *underground*, en los que la banda practicaba disco punk en casas ocupadas o fiestas alternativas, la formación acabó estabilizándose en diez miembros entre la sección de vientos, los dos cantantes, la sección rítmica, la guitarra, el bajo y los teclados. Han participado en el PopKomm de Colonia y en el Midem de Cannes. La Fundación celebró en el 2006 su décimo aniversario publicando un DVD/CD en el que se recoge su concierto en la sala La Paloma de Barcelona

Management

BUENRITMO PRODUCCIONES

Jordi Ramírez

Via Laietana, 37, 4t, despatx 34
08003 Barcelona

t +34 93 269 03 74
f +34 93 269 03 74

jordi@buenritmo.es



GLISSANDO

107

www.myspace.com/mammuts



SURPLUS
2005
Discmedi

Glissando are one of the few groups that have managed to act as a bridge between the fans of the more classic Catalan rock and the local underground scene. Their pop, of an evident intimacy, has won followers not only in its native land but also in countries such as Germany, New Zealand and Australia. Live, Glissando are full of contrasts, ranging from the most extreme sensitivity, embodied by the voice of the band's female vocalist, with the cruder impact of the guitars, bass and drums. Thrash guitar pop with a hardcore soul.

Glissando es un de esos pocos grupos que ha sabido ejercer de grupo puente entre los seguidores del rock catalán más clásico y los seguidores del *underground* local. Su pop de cariz intimista ha sido reconocido no sólo en su tierra, sino también en países como Alemania, Nueva Zelanda y Australia. El directo de Glissando está lleno de contrastes, ya que combinan la delicadeza más extrema, defendida por la voz femenina de su vocalista, con la contundencia más cruda de las guitarras y la base rítmica. Pop de guitarras con alma hardcore.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



108 GOSSOS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



OXIGEN
2007
Música Global

www.gossos.net

One of the most popular groups in Catalonia in the 1990s, their love of and stylistic debt to the classics of American folk rock such as Crosby, Stills & Nash has evolved toward a more elaborate, more electrified approach without losing the vocal harmonies and the acoustic feel that characterize their sound. The input of Suso Saiz as producer on several projects has contributed to this shift into a more electric realm through which they have created a soundspace of their own in which there is room for acoustic pop-rock, folk, electronic music and world musics.

Management
RITUAL MUSIC
Alberto García
Bartomeu Amat 127, baixos
08225 Terrassa
(Barcelona)

t +34 93 735 07 08
+34 93 735 94 94
f +34 93 735 38 19

alberto@ritualmusic.net
rm@ritualmusic.net

www.ritualmusic.net

Uno de los grupos más populares de los noventa en Catalunya. Su devoción y deuda estilística con clásicos del rock americano como Crosby, Stills & Nash ha ido evolucionando hacia un propuesta más eléctrica y elaborada, sin perder las armonías vocales y el sonido acústico que caracterizan su música. La producción de Suso Saiz en varios trabajos ha colaborado en esa incursión a otros espacios más eléctricos, que les ha llevado a crear el suyo propio, donde caben el pop-rock acústico, el folk, la música electrónica o las músicas del mundo.

Management

AUSTROHÚNGARO

Sant Antoni Maria Claret 278, 6è 1a
08041 Barcelona

t +34 93 456 82 54

producto@austrohungaro.com



© adrià cahameras

www.austrohungaro.com/hidrogenesse
www.myspace.com/hidrogenesse



ANIMALITOS
2007
Austrohúngaro

They define themselves as an electronic art-rock duo, composers of populist pop songs, producers of romantic-sexual mantras, creators of Situationist dance hits, interpreters of the mystical-comical genre... Hidrogenesse are Carlos Ballesteros and Genís Segarra (one half of Astrud), and in their lyrics they alternate between the ironically enigmatic and the blush-inducingly direct. Their attitude, as provocative as it is real and true, is what defines this duo that moves between the most sophisticated pop and the most blatantly obvious, between the surreal and the humdrumly down-to-earth.

Se definen como un dúo de art-rock electrónico, compositores de canciones pop populistas, productores de mantras romántico-sexuales, autores de llenapistas situacionistas, intérpretes del género místico-cómico... Hidrogenesse son Carlos Ballesteros y Genís Segarra (la mitad de Astrud), y en sus letras van dando tumbos entre lo irónico y lo sonrojante. Su actitud, tan provocadora como real y verdadera, es lo que define a este dúo, que se mueve entre el pop sofisticado y el más petardo, entre el surrealismo y lo cotidiano.

109

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



110

LAX'N'BUSTO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

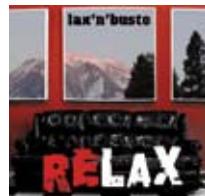
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

RELAX
2007
Música Global

Lax'n'Busto are a real classic of Catalan rock, and have accompanied several generations of adolescents in the course of their 20-year career. They have successfully survived each one of their successive changes, the most recent being a change of singer, which has served to toughen up their sound – rock'n'roll with an American accent to tell stories from the here and now. In this latest phase they have succeeded in recreating in the studio the sensations and energy that have always marked their live shows.

Management
RGB MANAGEMENT
Xavi Fortuny
Amnistia Internacional s/n
Apartado de Correos 110
17190 Salt (Girona)

t +34 972 20 01 22
f +34 972 20 63 79

xavi@rgbmanagement.com

www.rgbmanagement.com

Son un clásico del rock catalán y han acompañado a varias generaciones de adolescentes catalanes en sus veinte años de trayectoria. Han sobrevivido con éxito a cada uno de sus cambios, el último de los cuales, el relevo del vocalista, lo han aprovechado para endurecer su sonido. Rock'n'roll con sonido norteamericano para explicar historias de aquí y ahora. En esta nueva etapa han conseguido llevar al estudio las sensaciones y la energía que llevan paseando desde siempre por los escenarios.

Management

Ramon Faura

Planeta 9, 5è

08012 Barcelona

t +34 645 05 82 72

management@lepetitramon.com



LE PETIT RAMON

111

www.lepetitramon.com

www.myspace.com/lepetitramon



LUXÚRIA
2005
Discmedi

Le Petit Ramon (a.k.a. Ramon Faura) burst on the singer-songwriter scene after playing with a number of outstanding groups. His utterly irreverent approach combines the punk spirit with the sharp style of the '60s mods, and his nihilistic, pessimistic lyrics also have a jocular sense of the absurd. Le Petit Ramon is a stage animal with an ever different backing band in constant evolution, from the classic rock line-up to the addition of percussion and strings and back to the most pared-down experimental sound. Totally personal and highly original.

Le Petit Ramon (alias de Ramon Faura) irrumpe en la escena de la canción tras haber formado parte de varias formaciones destacadas. Su propuesta, tremadamente irreverente, conjuga el espíritu punk con la elegancia de los mods de los sesenta y los textos nihilistas, pesimistas, con la guasa y el absurdo. Es un animal de escenario, con una formación en constante evolución y siempre cambiante. Desde las formaciones clásicas de rock hasta la inclusión de percusionistas y cuerdas y las formaciones más reducidas y experimentales. Personalísimo y original.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



112

(LO:MUÉSO)

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

(NEXT: MATÈRIA)
2005
Aloud Music

One of the most interesting and innovative indie rock outfits of their generation, their freshness and sense of humour combine to perfection with the verve, directness and intensity of their music – noise rock with blasts of punk and hardcore accents, crude and raw. Their live shows are spine-scrapingly visceral and each new track is a declaration of creativity and the capacity to take new risks. Everything about this group –the stage act, the titles of the songs, the arrangements– is in keeping with the uninhibited experimental punk spirit that drives them on.

Es una de las formaciones de indie rock más interesantes y más experimentales de su generación. La frescura y el sentido del humor se combinan a la perfección con la contundencia y la intensidad de su música. Noise rock con ramalazos punk, acentos hardcore, crudeza. Su directo es tremadamente visceral y cada trabajo nuevo sigue siendo una muestra de creatividad y capacidad de asumir riesgos nuevos. Todo en ellos (la puesta en escena, los títulos de las canciones, los arreglos...) es coherente con esa actitud sin complejos, punk y experimental que les caracteriza.

Management

SOUNDS IN A COMA**Sergio Picón**Castillejos 408-412, interior
08024 Barcelona

t +34 615 44 81 66

info@soundsinacoma.com

www.soundsinacoma.com

Management

ARTICA

Patricia Keina

Plaza Santa Ana 1, 3º D
28012 Madrid

t +34 639 20 09 53
+34 91 531 91 30

keina@articapro.com

www.articapro.com



LOVE OF LESBIAN (LOL)

113

www.myspace.com/loveoflesbian



**CUENTOS CHINOS PARA NIÑOS
DEL JAPÓN**
2007
Naïve

More than ten years after they first formed, Love of Lesbian, one of the classic groups of the Spanish indie scene, still seem with each new album to be reaching their finest moment. Since Love of Lesbian began singing in Castilian rather than English their audience has connected with the songs in a new way, revelling in the imagination that flows through the lyrics, which chart the personal and very peculiar universe of vocalist Santi Balmes. Pop melodies and efficient, intelligent arrangements that underpin a thoroughly personal voice.

Más de diez años después de su nacimiento Love of Lesbian, uno de los grupos clásicos del indie nacional, parecen estar en su mejor momento con cada disco nuevo. Tras abandonar el inglés a favor del castellano, el público de Love of Lesbian conectó de forma diferente con el grupo al descubrir la imaginación desbordante de sus textos, que dibujan el universo personal y muy peculiar de su vocalista, Santi Balmes. Melodías pop y arreglos sofisticados y eficientes que arropan una, también, personal voz.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



114

MADEE

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

ORION'S BELT
2004
Bcore Disc

www.madee.net

www.myspace.com/madeebcn

This pop-rock group has been honing its sound in order to define it around one idea: passion. In fact, passion and tension are two of the key characteristics of Madee, a band formed in Cabril (Barcelona) in 1998 that at times invites comparisons with groups and soloists such as Girls Against Boys when they were starting out or Radiohead and Jeff Buckley at the present time. The voice of Ramón Rodríguez is one most substantial characteristics of the group, which centres its style on the creation of atmospheres that serve as a launch pad for the singer's rich, smooth voice.

Management

SOUNDS IN A COMA

Sergio Picón

Castillejos 408-412, interior
08024 Barcelona

t +34 615 44 81 66

info@soundsinacoma.com

www.soundsinacoma.com

Grupo de pop-rock que ha ido perfilando su sonido hasta dejarlo definido alrededor de una idea: la pasión. Y es que pasión y tensión son dos de las características de Madee, una banda nacida en Cabril (Barcelona) en 1998 que se sitúa con frecuencia en la estela de grupos y solistas como Girls Against Boys en sus inicios o Radiohead o Jeff Buckley en la actualidad. La voz tersa de Ramón Rodríguez es una de las características más sustanciales del grupo, que fundamenta su estilo en la creación de atmósferas que sirven de campo de proyección de la voz solista.

Management

Cristina Haba
Bofarull 48, 9è 1a
08027 Barcelona

t +34 93 408 35 13

info@marcparrot.com

© Jordi Salines



www.marcparrot.com



MENTIDER
2005
Producciones Silvestres/Música Global

An acclaimed musician and sought-after producer, Marc Parrot started out in the music more than 15 years ago and has kept on moving between the mainstream and the indie scene in pursuit of his own path. Given his rejection of fads and fashions, his sophisticated pop and genuinely interesting lyrics have never been as popular as his chart-topping alter ego El Chaval de la Peca, an overnight sensation thanks to a TV programme and a telephone campaign. But success did not blind him, and after three albums and more than 250 concerts, in the late '90s he abandoned the Chaval de la Peca project and recovered his true identity and the gift of telling far from conventional stories that have resulted, to date, in three albums.

MARC PARROT

115

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Este músico y reconocido productor empezó su carrera hace más de quince años y se ha ido moviendo entre el mainstream y el indie buscando su propio territorio. Siempre al margen de modas y de escenas coyunturales, su pop sofisticado y sus interesantes textos nunca han tenido la repercusión que sí tuvo su alter ego El Chaval de la Peca, que en muy poco tiempo fue superventas gracias a un programa de televisión y una campaña de telefonía. El éxito no le cegó: a finales de los noventa, después de tres discos y más de 250 conciertos con ese proyecto paralelo, lo abandonó y recuperó su identidad, así como su capacidad para contar historias poco convencionales que han dado, hasta la fecha, tres discos.



Management

BANKROBBER

Apartado de Correos 9099
08080 Barcelona

t +34 669 68 13 94

bankrobber@bankrobber.net

www.bankrobber.net

© alex d cardona

116 MAZONI

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



SI ELS DITS FOSSIN XILÒFONS
2007
Bankrobber

Mazoni are one of the new batch of indie bands that started out singing in English and have recently switched to Catalan. Their leader, Jaume Pla, has also broadened his musical horizons and in addition to British and American influences has picked up on the legacy of Catalan psychedelic pop and rock. Their pop-rock ceases to be classic when it receives shots of take-no-prisoners punk, hypnotic psychedelia and pop with the most disparate additives. Mazoni manage to be hippy and punk at the same time, just like Neil Young. Without messing up their hair, like Paul Weller. And having as much fun as Super Furry Animals at their most heterodox.

Forma parte de la nueva hornada de bandas provenientes del indie cantado en inglés y que recientemente lo hacen en catalán. Su líder, Jaume Pla, también ha ampliado su abanico de influencias, y a las anglosajonas se añaden ahora la herencia del pop y el rock psicodélico catalán. Su pop-rock deja de ser clásico cuando convive con descargas de punk sin tregua, psicodelia hipnótica y pop con los aditivos más diversos. Sabe ser hippy y punk a la vez, igual que Neil Young; sin despeinarse, como Paul Weller; y divirtiéndose tanto como los Super Furry Animals más heterodoxos.

www.myspace.com/mazoni

Management

BUENRITMO PRODUCCIONES

Jordi Ramírez

Via Laietana 37, 4t, despatx 34
08003 Barcelona

t +34 93 269 03 74
f +34 93 269 03 74

info@buenritmo.es



www.myspace.com/miquipuigsolo
www.miquipuig.com



MIOPE
2007
Sinnamon

The musician and entertainer Miqui Puig has been a pop icon ever since he first grabbed the spotlight as the singer with Los Sencillos. He released 6 official albums with the group, and did more than his fair share to ensure that some of their singles have come to be part of the country's collective pop conscious. After spending a few years as a DJ (and as a presenter on TV and radio) Miqui Puig the singer is back, in front of a vibrant young line-up and ready to start all over again, with new projects to celebrate 20 very successful years as a soul artist with a pop attitude.

MIQUI PUIG

117

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Músico y *entertainer*, Miqui Puig es un ícono del pop desde que saltó a la palestra como cantante de Los Sencillos. Con ellos editó seis discos oficiales y consiguió que algunos de sus *singles* formaran parte de la conciencia colectiva de los amantes del pop de aquí. Tras unos pocos años dedicándose a su labor como DJ (y participando en programas de televisión y radio), Miqui Puig regresa en solitario y se rodea de músicos jóvenes e inquietos para iniciar una segunda juventud, con nuevos proyectos para celebrar sus veinte años de carrera como artista soul con actitud pop.



118

MISHIMA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

TRUCAR A CASA. RECOLLIR
LES FOTOS. PAGAR LA MULTA
2005
Discmedi

Short distances, the insignificant trivia of life, the everyday details that don't seem elevated enough to be mentioned in a song, the things that at times go unnoticed.... all of these are part of the imaginary of Mishima, in the finely perceived descriptions offered by a lyricist who has chosen wrap his vision in an envelope of classic pop and move at an unhurried pace. That lyricist is David Carabén, the motive force of Mishima since the late 1990s. Painting emotive scenes with a touch of melancholy, the pop of this group from Barcelona has steadily refined its grammar, and on their third album reflects a universe marked by the passage of time and its consequences.

Las distancias cortas, las insignificancias de la vida, los detalles cotidianos que no parecen lo bastante elevados para ser acogidos en una canción, lo que a veces pasa desapercibido... son cosas que forman parte del imaginario de Mishima. Descripciones detalladas, fruto de un letrista que ha querido enmarcar su mirada en un entorno de pop clásico y caminar con sosiego: es David Carabén, inspirador de Mishima desde finales de los noventa. Dibujando rincones emotivos con un toque de melancolía, el pop de este grupo barcelonés ha ido depurando su gramática hasta conseguir reflejar en su tercer trabajo un universo marcado por el paso del tiempo y sus consecuencias.

Management

Anna Cerdà i CallísGran Via de les Corts Catalanes 653, 4t 3a
08010 Barcelona

t +34 654 43 23 93

mishimanagement@gmail.com

Management

SOUNDS IN A COMA

Sergio Picón

Castillejos 408-412, interior
08024 Barcelona

t +34 615 44 81 66

info@soundsinacoma.com

www.soundsinacoma.com

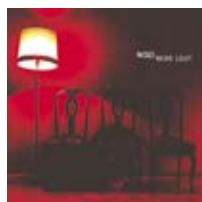


© berta chamarro

NISEI

119

www.myspace.com/niseiband



MORE LIGHT
2004
BCore Disc

From Vilassar de Mar, near Barcelona, comes this excitingly unsettling and experimental young postcore band. Though it would be true to say that their approach lies somewhere in the realm of experimental rock, it would also fall short of the mark, in that their songs move within coordinates as disparate and interesting as the dissonances created by bands like Shellac, Slint or June of 44, with experimental passages similar to those of Karate, Q and not U, or even Fugazi. Their repeated exposure to audiences at festivals all over Spain has toughened up an outfit with one of the best live shows in the peninsula, according to those in the know.

Desde Vilassar de Mar (Barcelona) llega esta joven banda de postcore incómodo y experimental. Decir que su propuesta está dentro del rock experimental sería cierto, pero también sería quedarse corto, ya que sus temas se mueven dentro de coordenadas tan dispares y a la vez interesantes como las disonancias presentes en bandas como Shellac, Slint o June of 44, y los pasajes de experimentación similares a otras como Karate, Q and not U o incluso Fugazi. Su presencia en festivales de toda España ha ido curtiendo un combo con uno de los mejores directos del panorama nacional, según la prensa especializada.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

**Pop
& Rock**

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management
BCORE DISC
Apartado de Correos 35221
08080 Barcelona

t +34 93 419 78 83
+34 637 79 24 91

management@bcoredisc.com
www.bcoredisc.com

© albert pípán

120

NUEVA VULCANO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



JUEGO ENTRÓPICO
2005
BCore Disc

Aina was a legendary group on the underground scene, not only in Barcelona but around Europe, and Shanty Rd. have been one of the most exciting and innovative groups of the last years. With members drawn from these two outfits, Nueva Vulcano is a trio that squeezes a song almost to the point of suffocation, and discovering behind that intense attitude excellent melodies and no less interesting lyrics is a real pleasure for fans of a style with its origins in American indie and also in the great names of Spanish alternative rock.

Aina fue un grupo legendario en la escena underground no sólo barcelonesa, sino europea; y Shanty Rd. ha sido uno de los grupos más innovadores e inquietos de los últimos años. Nueva Vulcano es un trío que cuenta con miembros de esas dos formaciones y que exprime las canciones hasta casi ahogarlas. Descubrir tras esa intensa actitud excelentes melodías y no menos interesantes letras constituye un verdadero placer para el degustador del rock heredero del indie americano, pero también de los grandes nombres del rock alternativo español.

Management

Pascal Comelade

117 Sant Ferriol
66400 Ceret (El Vallespir)
Catalunya Nord

contact@comelade.com



© antoine giaconini

PASCAL COMELADE

121

www.comelade.com



ESPONTEX SINFONIA
2006
Discmedi

It was not until the 1990s that the talent of Pascal Comelade (Sant Feliu de les Forxetes, 1955), a Catalan from north of the Pyrenees, began to receive due international recognition. After discs like 'L'argot du bruit' and his collaboration with PJ Harvey, audiences around Europe are now unanimous in their acclaim for this unclassifiable artist that has managed to construct a unique musical universe of his own, and one that has started to inspire imitators. His concerts are a invitation to magic, to introspection, to the simple beauty of the little things in life, all the things that are closest to us that we tend to neglect. Comelade works with popular music, stripping it of any kind of pretension, and plays it with the sensibility of the humblest craftsman.

Finalmente, en los noventa, el norcatalán Pascal Comelade (Sant Feliu de les Forxetes, 1955) ha visto reconocido internacionalmente su talento. Después de discos como *L'argot du bruit* y de su colaboración con P. J. Harvey, Europa se ha puesto de acuerdo al reconocer a este artista inclasificable, que ha sabido construir un universo musical propio, único, que últimamente ha empezado a crear escuela. Sus conciertos son una invitación a la magia, a la introspección, a la belleza sencilla de las pequeñas cosas, de lo que está más próximo y a lo cual solemos no dar importancia. Comelade trabaja con la música popular despojándola de cualquier pretensión, y la interpreta con la sensibilidad del artesano más humilde.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



© pauet riba

122

PAU RIBA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



DIOPTRIA
1970-2006
K-Industria

Pau Riba (Palma de Mallorca, 1948), an exceptional lyricist and a singer with attitude, is one of the great artists of music in Catalan, and his solo albums place him at the forefront of the composers and performers of the local scene. His music started off somewhere between rock and psychedelic folk, genres that are crystallized on the two volumes of 'Dioptria' (1970-71). He has since released 'Jo, la donya i el gripau', 'Electròccid àcid alquímistic xoc', 'Licors', 'Amarga crisi', 'Transnarcís', 'Disc dur' and 'Cosmossoma'. In the course of his career, Pau Riba has worked with musicians of the calibre of Toti Soler, Max Sunyer and David Allen, to name but a few. In the last decade, the career of Pau Riba has been characterized by his experimentation with different musical and artistic approaches.

Management
MATRIU MATRÀS
Casa Alta
08391 Tiana
(Barcelona)

t +34 93 465 54 16
+34 619 73 98 17

matriumatras@gmail.com

Pau Riba (Palma de Mallorca, 1948), letrista excepcional y cantante con actitud, es uno de los grandes artistas de la música en catalán. Sus discos en solitario lo situaron a la cabeza de los compositores y los intérpretes de la escena layetana. Su música se movió originalmente entre el rock y el folk psicodélico, estilos que cristalizaron en los dos volúmenes de *Dioptria* (1970-1971). Posteriormente publicó *Jo, la donya i el gripau*, *Electròccid àcid alquímistic xoc*, *Licors*, *Amarga crisi*, *Transnarcís*, *Disc dur* y *Cosmossoma*. A lo largo de este trayecto, Pau Riba ha colaborado con músicos del calibre de Toti Soler, Max Sunyer y David Allen, entre muchos otros. En la última década, la carrera de Pau Riba ha estado marcada por la experimentación de diferentes vías musicales y artísticas.

Management

BATALL PRODUCCIONS

Balmes 25, baixos 3
43800 Valls
(Tarragona)

t +34 977 61 33 39
f +34 977 61 31 34

batall@batall.com

www.batall.com



REFREE

123

www.lamatrona.com



LA MATRONA
2005
Acuarela

Intimacy, subtlety and the constant pursuit of the best expressive resources are among the assets of Raül Fernàndez, the leader of Refree. Well-known as one of the most restless musicians on the Catalan alternative scene, Raül has been involved in various projects (Corn Flakes, Romodance, Élena) before devoting himself full-time to Refree. The perfectly crafted songs in which he strives to express everything that belongs to the world of the emotions and his tenderness when he comes to deliver them are characteristic of this musician who is also noted for his involvement in a wide variety of projects that have included arrangements for the Banda Municipal de Barcelona and the producing of the latest album by Roger Mas.

La intimidad, la sutileza y la constante búsqueda de los mejores recursos expresivos forman parte de los activos de Raül Fernàndez, el agente activo de Refree. Conocido como uno de los más inquietos músicos de la escena alternativa catalana, Raül ha formado parte de unos cuantos proyectos (Corn Flakes, Romodance, Élena) antes de dedicar todos sus esfuerzos a Refree. Las canciones perfectamente perfiladas, la intención de explicar lo que pertenece al mundo de las ilusiones y la ternura a la hora de manifestarlas son algunas de las características de este músico, que también ha destacado como arreglista para proyectos muy diversos, que han incluido la Banda Municipal de Barcelona y la producción del último trabajo de Roger Mas.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



124

SANJOSEX

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

TEMPS I RELLOTGE
2007
Bankrobber

Sanjosex has been described as the most interesting development in Catalan song since Albert Pla. Preferring honesty and craftsmanship over grand-sounding phrases, Carles Sanjosé says what he has to say in a language that is all his own, while drawing inspiration from the classics, both old and new: Bob Dylan, Beck, Pau Riba, Andrés Calamaro, Neil Young or Radio Tarifa. Free of complexes and inhibitions, with no direct inheritances from any local scene, Sanjosex is a real breath of fresh air, a songwriter who mixes pop, rock, folk and soul in his own very far from conventional way.

Management
BANKROBBER
Apartado de Correos 9099
08080 Barcelona

t +34 669 68 13 94

bankrobber@bankrobber.net

www.bankrobber.net

Sanjosex ha sido definido como la propuesta más interesante de la canción en catalán desde Albert Pla. Al margen de grandes frases, con mucha honestidad y oficio, Carles Sanjosé se explica con un lenguaje propio y combinando influencias de clásicos de hoy y de siempre: Bob Dylan, Beck, Pau Riba, Andrés Calamaro, Neil Young y Radio Tarifa. Sin complejos y sin ningún tipo de herencia directa de ninguna escena local, Sanjosex es una verdadera bocanada de aire fresco que mezcla pop, rock, folk y soul a su manera, que no es, en absoluto, la convencional.

Management

BATALL PRODUCCIONS

Balmes 25, baixos 3
43800 Valls
(Tarragona)

t +34 977 61 33 39
f +34 977 61 31 34

batall@batall.com

www.batall.com

L'ATRACCIO MONUMENTAL
12345678910 2007 SANPEDRO

SANPEDRO 125

myspace.com/sanpedrobcn



L'ATRACCIO MONUMENTAL
2007
Cydonia

Sanpedro is an indie pop group, a sextet that counts among its assets figures of proven talent and experience Ricky Falkner (producer of such successful projects as 'Nones' and 'La Matrona' by Refree or 'Ungravity' by Love of Lesbian), who plays bass and, of course, produces, and Gonçal Planas (soundman with Standstill, Love of Lesbian, Tokio Sex Destruction, Refree and Sidonie). Intensity, emotivity, lyrics to savor listening after listening, and a tremendously solid live show make Sanpedro one of the outstanding bands to watch out for in Catalan pop.

Sanpedro es un grupo de pop independiente, formado por un sexteto que cuenta en sus filas con gente tan experimentada como Ricky Falkner (productor de exitosos trabajos, como *Nones* y *La Matrona* de Refree o *Ungravity* de Love of Lesbian), quien se encarga del bajo y, por supuesto, de las labores de producción, y Gonçal Planas (técnico de sonido de Standstill, Love of Lesbian, Tokio Sex Destruction, Refree y Sidonie). Intensidad, emotividad, textos para ir degustando escucha tras escucha y un directo tremendamente sólido hacen de Sanpedro una de las bandas más destacadas del pop catalán.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



126

SIDONIE

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

COSTA AZUL
2007
Sony Bmg

Sidonie started off doing covers of songs by their favourite bands: The Rolling Stones, The Beatles, David Bowie, The Doors, Velvet Underground and Pink Floyd, among others. After several demos showcasing their own material they recorded a first mini-LP on which psychedelia, Indian music and surrealism à la Cortázar go hand in hand. The success of that album and of the first long-player earned the group a privileged media profile, enabling them to undertake an ongoing series of extended tours. With a live show that ranks with the best, Sidonie are one of Spain's most rock-solid bands, with a tremendously coherent evolution.

Management
ATTRACTION MANAGEMENT
Santa Barbara 1, entlo.
28180 Torrelaguna (Madrid)

t +34 91 843 02 98
f +34 91 843 07 43

attraction@attraction-management.com

Sidonie nace haciendo versiones de sus bandas favoritas: The Rolling Stones, The Beatles, David Bowie, The Doors, Velvet Underground y Pink Floyd, entre otros. Tras varias maquetas, ya con material propio, graban un primer mini LP donde la psicodelia, la música hindú y el surrealismo más cortazariano van de la mano. El éxito de ese disco y de su primer largo les sitúa en una situación de privilegio a nivel mediático, lo que les permite iniciar prolongadas giras que todavía perduran. Grupo de directo donde los haya, es una de las bandas de rock más sólidas del estado y con una trayectoria tremadamente coherente.

Management

BUENRITMO PRODUCCIONES

Jordi Ramirez

Via Laietana 37, 4t, despatx 34
08003 Barcelona

t +34 93 269 03 74
f +34 93 269 03 74

jordi@buenritmo.es

© maribel v. de ericun



STANDSTILL

127

www.standstillband.com

www.myspace.com/standstill



VIVALAGUERRA
2006
Buena Suerte

The group was formed in 1995 under the influence of hardcore, a style that progressively made way for emocore, and has since evolved again into rock without qualifiers. The evolution of the group has also resulted in the lyrics on their latest album being in Spanish instead of English. In similar fashion, the group has broadened its artistic concept, so that in the live shows the music is only one part of the total experience. Indisputably one of Barcelona's most respected bands, Standstill are a good example of how a group's evolution can help it reinvent its music. In short, living proof that growth and innovation can be a group's most significant quality, over and above styles and fashions.

El grupo se formó en 1995 bajo la influencia del hardcore, estilo que progresivamente fue sustituido por el emocore, que finalmente ha dejado paso al rock sin ningún tipo de etiquetas. La evolución del grupo lo ha llevado también a editar un último trabajo en castellano, idioma que sustituye al inglés. De la misma manera, el grupo ha ido ampliando su concepto, llegando a proponer espectáculos donde la música es una parte más de la experiencia artística que se ofrece. Sin duda, una de las bandas más respetadas de Barcelona, y un ejemplo de cómo la evolución puede ir reinventando la música de un mismo grupo. En suma, de cómo la búsqueda puede llegar a ser el rasgo más significativo de una banda, más allá de estilos y modas.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



Management

FOEHN RECORDS

Marc Campillo

Comte Borrell 163, 7è 4a
08015 Barcelona

marc@foehnrecords.com

www.foehnrecords.com

© roger crespo

128

TEN THOUSAND ISLANDS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



GREY IN THE AIR
2007
Foehnrecords

David Crespo (from Balago) and Maria Monferrer make up the duo 10,000 Islands, a habitat in which there is room for advanced folk, pop melancholy, slow rock and electro soundscapes. Maria was writing songs that seemed destined to remain exercises in acoustic folk beauty until David discovered them and felt compelled to dress them with all-enveloping sounds, organic and electronic, acoustic and synthetic. The result is a collection of sound landscapes that accompany fine songs that are now setting out on a possible epic voyage.

David Crespo (de Balago) y María Monferrer son el dúo de las diez mil islas. Habitán en parajes capaces de albergar folk avanzado, melancolía pop, slow rock y paisajística electro. Ella escribía canciones que estaban destinadas a quedarse en ejercicios de belleza folk y acústica, hasta que él descubrió esas canciones y se interesó por vestirlas con sonidos envolventes, orgánicos y electrónicos, acústicos y sintéticos. El resultado es una colección de paisajes sonoros que acompañan buenas canciones, en el inicio de un proyecto de largo recorrido.

Management

BCORE DISC

Apartado de Correos 35221
08080 Barcelona

t +34 93 419 78 83
+34 637 79 24 91

management@bcoredisc.com

www.bcoredisc.com /



THE LINN YOKI PROJECT

129

www.thelinnyoukiproject.com

www.myspace.com/thelinnyoukiproject



#03
2006
BCore Disc

This avant-garde indie group grew up around a bass-player who was involved in creating soundtracks for animated short films, and generally works with a line-up that includes two basses, drums and trumpet, with which they generate musical landscapes that do not exclude plenty of samplers. They very often project images at their live performances, as the perfect complement to instrumental music. The term post-rock might give some clue to the point of departure of this group, which over time has evolved a style of its own that defies classification.

Este grupo de vanguardia indie nació a partir de un bajista que dio forma al proyecto para crear bandas sonoras para cortometrajes de animación. Generalmente trabajan con una formación que incluye dos bajos, batería y trompeta, con la que proponen una música paisajística que no excluye una gran cantidad de *samplers*. Tradicionalmente exponen sus directos con el apoyo de imágenes que aportan el complemento a un tipo de música instrumental. El término post-rock podría dar pistas del punto de partida del grupo, que con el tiempo ha ido evolucionando a un estilo que huye de los calificativos.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



130

THE UNFINISHED SYMPATHY

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

WE PUSH YOU PULL
2006
Subterfuge

It was the late great John Peel, BBC1 DJ for almost 40 years, who discovered Barcelona's very own The Unfinished Sympathy in the summer of 2001, just as their debut CD was about to be released by prestigious Barcelona label BCORE. Now with four albums and several European tours under their belts, the group are still at the cutting edge of independent rock in this country, having incorporated a host of elements from pop, especially Black music, R'n'B and funk, as additions to their guitar-based indie rock with post-hardcore roots.

John Peel, DJ en la BBC1 de Londres durante cinco décadas, fue quien descubrió a The Unfinished Sympathy en verano de 2001, justo cuando se acababa de publicar su disco de debut en el prestigioso sello barcelonés BCORE. Actualmente, con cuatro discos en el mercado y tras varias giras europeas, este grupo de Barcelona sigue formando parte de la avanzadilla del rock independiente del país, ahora con un sinfín de elementos de la música pop, especialmente la música negra, el rhythm'n'blues y el funk, añadidos a su indie rock de guitarras, de raíz post-hardcore.

Management
SUBTERFUGE RECORDS
Almirante 30, 1º
28004 Madrid

t +34 91 700 00 36

contratacion@subterfuge.com

www.subterfuge.com

Management

BATALL PRODUCCIONS

Balmes 25, baixos 3a
43800 Valls
(Tarragona)

t +34 977 61 33 39
f +34 977 61 31 34

batall@batall.com

www.batall.com

© Titular del copyright



VÍCTOR BOCANEGRÁ

131

www.victorbocanegra.com



BLOC DE LÍRICA DURA
2005
Agharta Music

A composer, pianist and vocalist, historically his career as leader has been linked more to the jazz scene than to rock or song, thanks to his having been a member of groups such as Barucs or having played with Pau Riba. His solo blues has been reinforced by the talents of musicians such as David Xirgu and Joan Vinyals to set to music the posthumous lyrics of the singer and painter Josep Sales: Franco's prisons, substance abuse and addiction, the discrimination against homosexuals, the drama of AIDS. All this, but also humour, intelligence, the poetic light, the pursuit of happiness in a hostile world and the commitment to a life of freedom.

Compositor, pianista y vocalista, su carrera como líder ha estado históricamente más vinculada a la escena del jazz que a la del rock o la canción, después de haber sido miembro de grupos como Barucs y haber tocado con Pau Riba. Su blues de autor se ha vestido con el acompañamiento de músicos como David Xirgu i Joan Vinyals para musicar los textos póstumos del cantante y pintor Josep Sales: la prisión franquista, la adicción y la toxicomanía, la marginación homosexual, el drama del sida. Todo ello, pero también el humor, la inteligencia, la luz poética, la búsqueda de la felicidad en un mundo hostil, la apuesta por la vida en libertad.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



132

WHISKYN'S

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimentalwww.whiskyns.com

With a long career (more than ten years and seven albums) that ensures them a privileged place among the groups making pop in Catalan, this outfit from Reus (Tarragona) have never been happy with the tag 'Catalan rock' and have striven to demonstrate that their sound has more to do with the British bands of the 90s than with classic rock. In their albums and concerts, Whiskyn's have kept the faith, revealing themselves to be exquisite melodic composers with songs in which guitars, a raw rhythmic base, vocal harmonies and synthesizers all play an important part.

Con una larga trayectoria (más de diez años de carrera y siete discos publicados), que les sitúa entre los grupos privilegiados del pop en catalán, este combo de Reus (Tarragona) nunca se ha sentido a gusto con el calificativo de rock catalán. Les ha costado demostrar que su apuesta artística tiene más que ver con las bandas británicas de los noventa que con el rock de corte clásico. A base de discos, conciertos y constancia, Whiskyn's se han revelado como compositores de exquisitas melodías en canciones donde las guitarras, unas bases rítmicas crudas, las armonías vocales y los sintetizadores juegan un papel importante.

Management

RGB MANAGEMENT**Xavi Fortuny**Amnistia Internacional s/n
Apartado de Correos 110
17190 Salt (Girona)

t +34 972 20 01 22

f +34 972 20 63 79

xavi@rgbmanagement.com

www.rgbmanagement.com

ELEC- TRONIC

133

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

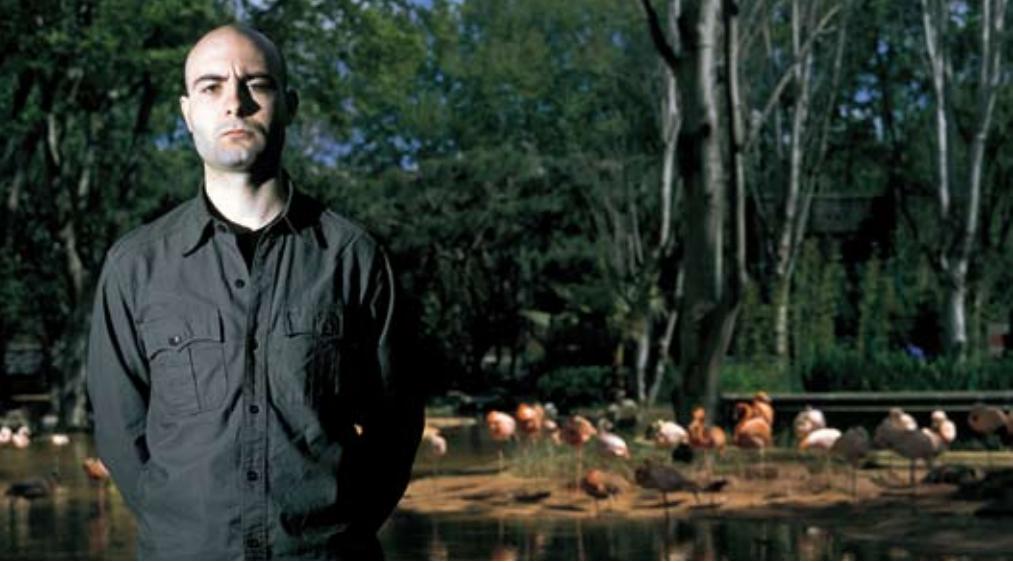
Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental



134

ÁNGEL MOLINA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

WAXSESSIONS # 3
2006
Sonar Music

Ángel Molina is the most important electronic disc jockey to emerge not only from Catalonia but also from the whole of the Iberian Peninsula. With a highly refined technique and a style that has its roots in techno but can soar away into other realms of electronic music, Ángel is a key figure on the international scene. His skill as a DJ has been clearly demonstrated at innumerable club gigs, and also by the remix tracks he constructs with the delectation of a true expert.

Management

ADVANCED MUSIC**Cristina Vila**Zamora 45-47, 6è 1a
08005 Barcelona

t +34 93 320 81 63

f +34 93 320 86 75

cristina@sonar.es

www.sonar.es

Ángel Molina es el *disc jockey* electrónico más importante que han dado tanto Cataluña como el resto del estado. Mediante una técnica depurada y un estilo que, enraizado en el techno, puede desplegar sus alas hacia otros ámbitos de la música electrónica, Ángel es un auténtico referente internacional. Su habilidad como DJ no sólo ha quedado patente en innumerables cabinas, sino también en discos de remezclas que construye con la delectación de un verdadero experto.

Management

KOMPAKT ARTIST AGENCY

Martin Scharrenbroich

Werderstr.15-19

D-50672 Köln

t +49 (0) 221 94 995-170

martin@kompakt-net.de

www.kompakt-net.com



www.myspace/djraferenc



FRAXIMAL
2005
Kompakt

This electronic duo (Maxi Ruiz and Fra Soler) was formed in Barcelona in 1999. In stylistic terms their sound is close to Germanic techno with touches of minimalism and a strong taste of acid. One of their first tracks, 'Yes Sir I Can Hardcore', was remixed per Michael Meyer, which gave the group a certain international projection further enhanced by their signing to the Kompakt label.

FERENC

135

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Dueto (Maxi Ruiz y Fra Soler) de electrónica formado en Barcelona en 1999. Sus ramas estilísticas los acercan al techno de raíz germana, con toques de minimalismo y marcados aromas de acid. Una de sus primeras piezas, "Yes sir, I can hardcore", fue remezclada por Michael Meyer, lo que les proporcionó cierta proyección internacional, avalada por su fichaje por el sello Kompakt.



136

FIBLA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

LIANTS
2007
spa.RK

Vicent Fibla is an activist of the electronic scene who has taken time from making discs to set up his own label, spa.RK. As a musician he has worked with an impressive roster of labels, including Expanding, Benbecula, Worm Interface, Klangkrieg, Underscan, Morgen Industries and others. His music is the product of subtly nuanced rhythms and textures, a remarkable good taste and an evocative tone that at times places his work in an almost cinematic register.

Management

Sílvia GrumachesSant Lluís 40-42, baixos
08024 Barcelona

t +34 619 18 41 38

silvia@sparkreleases.com

www.sparkreleases.com
www.myspace.com/sparkreleases

Vicent Fibla es un activista de la electrónica, lo que lo ha llevado tanto a grabar discos como a montar su propio sello, spa.RK. Como músico ha colaborado con una amplísima lista de sellos (Expanding, Benbecula, Worm Interface, Klangkrieg, Underscan, Morgen Industries etc). Su música trabaja con ritmos no demasiado explícitos y texturas, un destacable buen gusto y un tono más bien evocador, que a veces lo sitúan en un registro casi cinematográfico.

Management

BANKROBBER

Apartado de Correos 9099
08080 Barcelona

t +34 669 68 13 94

bankrobber@bankrobber.net

www.bankrobber.net



© eva guillamet

www.guillamino.com

www.myspace.com/somnisdellop



SOMNIS DE LLOP
2005
Bankrobber

Influential figures such as Gilles Peterson and John Peel picked up on the first disc by Guillamino, a kind of one-man band from the Empordà. Pau Guillamet makes use of the resources of electronic music to offer a mix of house, hip-hop and popular song that in his latest work has even brought the sardana onto the dancefloors. The blend of digital instrumentation and acoustic guitar, the use of the voice and the rhythmic drive of his compositions, at times pervaded by dub, all contribute to his constantly surprising expressive palette.

GUILLAMINO

137

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

Personalidades como Gilles Peterson y John Peel se hicieron eco del primer disco de Guillamino, una especie de hombre orquesta del Empordà. Pau Guillamet parte de los recursos de la electrónica para ofrecer una mezcla de house, hip-hop y canción popular que en su último trabajo ha llegado a acercar la sardana a las pistas de baile. La mezcla entre instrumentación digital y guitarra acústica, el uso de la voz y la pulsión rítmica de sus composiciones, a veces "contaminadas" por el dub, hacen que su paleta resulte siempre sorprendente.



138

JAUMËTIC AKA PHIL LINK

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

DULCES PAPARRUCHAS
2007
Regular

Jaumëtic, who has been out on the road doing sessions since 1992, is a past master at making the crowd move to his favourite beats, always digital/synthetic (minimal house, tech house, techno, electro) with the occasional nod to other, poppier styles, but always at their most danceable. As Phil Link, Jaumëtic gives free rein to his intimate reflections, in the form of the riskiest and most experimental compositions, without tying himself to preestablished styles or structures. His live shows are exercises in improvisation and spontaneity, with which he aims to transmit and create a different atmosphere every time.

Management
ZEN BOOKING
Eduardo Mateo
Pg. Joan de Borbó, 27
08003 Barcelona

t +34 93 221 42 91

ed@zenbooking.com

www.zenbooking.com

Jaumëtic, que empieza su camino en 1992, consigue en sus sesiones hacer mover al público con sus ritmos preferidos, siempre sintéticos (minimal house, tech-house, techno, electro). También hace algún guiño a otros estilos más pop, pero siempre mostrando la cara más bailable. Como Phil Link, Jaumëtic da rienda suelta a sus reflexiones más íntimas, dando forma a las composiciones más arriesgadas y experimentales sin reparar en estilos ni formas preestablecidas. Sus directos son ejercicios de improvisación y espontaneidad, intentando transmitir y crear un ambiente diferente en cada una de ellas.

Management

ZEN BOOKING

Fran Balsa

Pg. Joan de Borbó, 27
08003 Barcelona

t +34 660 19 79 84
+34 93 221 42 91

fran@zenbooking.com

www.zenbooking.com



MARC MARZENIT

139

www.marzenit.com

www.myspace.com/marcmarzenit



TROCITOS DE NAVIDAD E.P.
2006
Paradigma Musik

Marc Marzenit is one of those classic cases in which a passion for living an active life of music is already apparent at an early age. He studied at the conservatory until he got his hands on a computer and developed a fascination for electronic music that led him to train as a sound engineer and producer. Despite his youth, this twenty-something has already released an EP on his own label and is much in demand at the most prestigious clubs –Florida 135, among others– for his live sessions with their characteristic blend of melody and minimal, techno, electro house and progressive sounds.

Es uno de esos clásicos casos en los que ya de pequeño se podía intuir su pasión por vivir la música de forma activa. Estudió en el conservatorio hasta que se hizo con un ordenador e inició su inquietud por la música electrónica, que le llevó a formarse como ingeniero de sonido y productor. A pesar de su juventud, este veinteañero ya ha publicado un EP en su propio sello y ha sido reclamado por clubs del prestigio de Florida 135 para llevar a cabo sesiones y directos caracterizados por una melodía envuelta en minimal, techno, electro house o progressive.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



140

MONOCEROS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

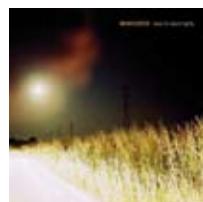
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

TALES FOR SILENT NIGHTS
2007
Imaginary Nonexistent Records/
Fueradeserie!

Monoceros is the latest project of Joan Malé, a musician who has passed through various adventures since the mid 90s, when instead of buying an electric guitar he started fooling around with electronics. With his first line-up, Lumière, he got right inside deep house and released a 12". Then came Salad, the direct precursor of what is now Monoceros, whose first disc –brought out by the London label Expanding Records– offered 11 tracks of minimal electronic music.

Monoceros es el último proyecto de Joan Malé, un músico que ha pasado por diferentes aventuras desde que a mediados de los noventa, en lugar de comprarse una guitarra eléctrica, comenzó a flirtear con la electrónica. Con su primera formación, Lumière, se adentró en el deep house y llegó a editar un 12". Después llegaría Salad, el proyecto precursor de lo que finalmente sería Monoceros, cuyo primer trabajo ha sido editado por el sello londinense Expanding Records, y en el que propone once temas de electrónica *minimal*.

Management

IMAGINARY NONEXISTENT RECORDSCarrer Major 10
17130 Sant Martí d'Empúries
(L'Escala, Girona)

t +34 972 77 33 80

info@monoceros.info

www.inrecks.com

Management
Guillem Martorell

t +34 696 64 60 94

guilemarouss@yahoo.com



MR HUBBA & EL MONO INVENTOR

141

www.mrhubba.com,
www.myspace.com/hubbamono



STARGARDER
2006
South China Sea Music

Mr. Hubba & el Mono Inventor create music with old 80s synthesizers and Casiotones, toy guitars, xylophones and pianos and cassette recorders. The duo, formed in Barcelona in 2004, have played at various festivals in Spain (Sónar, LEM, Periferias...) and toured Europe, Japan and the USA. Their first album, *Stargarder*, was mixed by Cristian Vogel and Joe Robinson and clearly reveals their diverse influences, which range from pop to sound experimentation by way of the electronic lo-fi of analogue equipment.

Mr Hubba & El Mono Inventor crean música con sintetizadores de los ochenta, casiotones, juguetes, guitarras, xilófonos, pianos y grabadoras de casetes. Este dúo, surgido en Barcelona en 2004, ha tocado en diversos festivales de España (Sónar, Lem, Periferias...) y ha estado de gira por Europa, Japón y EE.UU. Su primer álbum, *Stargarder*, ha sido mezclado por Cristian Vogel y Joe Robinson y en él se pueden ver sus variadas influencias, que van del pop a la experimentación sonora, pasando por la electrónica *lo-fi* de aparatos analógicos.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



142

PROFESSOR ANGEL DUST

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

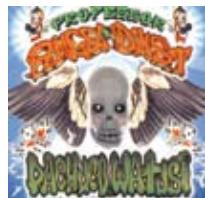
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

PACHUCO WATUSI
2005
Actúa Recordings

Born in Mexico of nomadic adventurer parents, and arriving in Barcelona before the start of the dance revolution, Professor Angel Dust began to do the rounds of Barcelona's chill outs, deejaying freestyle, with generous doses of ambient, trip-hop, house and electronic groove. Then in 2000 he brought out his first album, 'Guapacheando', a vindication of a Latin approach to dance music which featured, among the outpourings of groovy house, hot hip-hop and Latin funk, his idiosyncratic reworking of Tito Puente's 'Oye Como Va', with rapper Mucho Mu from 7 Notas 7 Colores adding his distinctive phrasing. As a disc-jockey, Professor Angel Dust opts for an eclecticism based on the groove (in all its forms) and on his unashamedly Hispanic roots.

Nacido en México, de padres nómadas y aventureros, aterrizó en Barcelona antes del estallido de la revolución dance. Professor Angel Dust comienza a recorrer los chill outs de Barcelona pinchando a la manera freestyle, lo que incluía generosas dosis de ambient, trip-hop, house y groove electrónico. Finalmente, publica en 2000 su primer álbum, *Guapacheando*, en el que, entre efluvios de groovy house, hip-hop caliente y funk latino, destaca su peculiar revisión del "Oye cómo va" de Tito Puente, en la que el rapero Mucho Mu (de 7 Notas 7 Colores) aporta su original fraseo; un disco que reivindica un espacio latino para la música de baile. Como disc-jockey, Professor Angel Dust apuesta por un eclecticismo basado en el groove (en todos sus frentes) y en su reafirmada raíz hispana.

Management
ACTÚA MÚSICA
Dolores Armengot 16, bajo dcha.
28025 Madrid

t +34 91 422 04 89
f +34 91 428 45 96

management@actuamusica.com
www.actuamusica.com

www.myspace.com/professorangeldust

Management
PRESENTA
Sergi Delgado

t +34 699 9611 45

sergi@presenta.biz



© José María de Ilobet

THE PINKER TONES

143

www.thepinkertones.com



THE MILLION COLOUR REVOLUTION
2005
Pinkerland Records / Outstanding
Records

Like many groups, The Pinker Tones came together by chance in 2001, when after a long time without seeing each other its two members ran into one another several times. Out of these encounters came the opportunity to compose the soundtrack for the television series 'Érase una vez en Europa'. To do the music they brought together Professor Manso's Mac and Mister Furia's analogue synthesizers, tools that have created a blend of rock, pop, lounge music, breakbeats and funk that has been remixed by artists like Mr. Yasurahu Konishi of the late-lamented Pizzicato Five. A band with a considerable international following, large numbers of fans download The Pinker Tones from the music portals. In addition, the members of the group also produce various other groups (Bondage, ExMundus, Pecker).

Como muchos grupos, The Pinker Tones nacieron por casualidad en 2001, cuando, tras mucho tiempo sin verse, sus dos componentes se encontraron en varias ocasiones. De estos encuentros nació la posibilidad de componer la banda sonora para una serie de televisión, "Érase una vez en Europa", para lo cual emplearon el Mac de Professor Manso con los sintetizadores analógicos de Mister Furia. Con estas herramientas han ido perfilando una mezcla entre rock, pop, lounge music, breakbeats y funk que ha sido remezclada por artistas como Mr. Yasurahu Konishi, de los desaparecidos Pizzicato Five. Banda con una notable proyección internacional, las descargas de su música en portales especializados son más que notables. Además, los miembros del grupo trabajan como productores de otros grupos (Bondage, ExMundus, Pecker).

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

HIP HOP

144

Folk
& World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemporary
& Experimental

Management

**Q-AM PRODUCCIONS I
SERVEIS CULTURALS**

Kiku Vallina

Primer Marquès de les Franqueses 146-D,
5-2 08400 Granollers
(Barcelona)

t +34 93 849 07 06
+34 627 55 70 69

kiku@q-am.com

www.q-am.com



2IN-PAR 145

www.2in-par.com
www.myspace.com/2inpar



2IN-PAR
2005
Estilo Hip-Hop / Divucsa

With their distinctive approach and their wide-open vision of hip-hop, in both musical and personal terms, 2in-par have achieved a fresh original sound that combines horns, basses, guitars and percussion. Their rhythm tracks, loaded with groove, jazz and funk, underpin combative lyrics that steer clear of clichés with the intention of creating a discourse of their own in a genre burdened by dogmatism. Their insatiable willingness to experiment has led them to work with members of Fundación Tony Manero and Macaco, of which they themselves were members for two years.

Con una propuesta propia y una visión abierta del hip-hop, tanto en el aspecto musical como en el personal, 2 IN-PAR han conseguido un sonido fresco y original en el que se pueden escuchar vientos, contrabajos, guitarras y percusiones. Sus bases, cargadas de groove, jazz y funk, acompañan unas letras combativas que pretenden huir de clichés con la intención de crear un discurso propio en un género lastrado por los dogmatismos. Siempre con voluntad de experimentar, han contado con la colaboración de miembros de Fundación Tony Manero y Macaco, grupos de los que formaron parte durante dos años.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



146

7 NOTAS 7 COLORES

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental2007
Hip Hop Institute Ibiza

After a five-year silence, the return of the group fronted by Mucho Muchacho, one of the pioneers of hip-hop in this country. Mucho Muchacho's unique vocal cords made him the undisputed favourite of one and all, whether they were inside the rap scene or not. His personality was colossal from the first rhyme, his style was inimitable and his adolescent flow served as the vehicle for a surprising, acid language, dirty and fresh. A few years later he happened to cross the path of DJ Vadim and got involved, performing live with them as a DJ and also producing several tracks. Their third album *La Mami Internacional* was nominated for a Latin Grammy Award in the Best Rap/Hip-hop Album category.

Management
HIP HOP INSTITUTE IBIZA
Graciela de las Heras

t +34 617 47 59 55

graciela.india@gmail.com

ATIPIC BOOKING
Sébastien Prieto
Comtal 12, 1r
08002 Barcelona

t +34 619 57 35 46

sebastien@atipic.biz

Tras cinco años de silencio, vuelve el grupo que lideró Mucho Muchacho, uno de los pioneros del hip-hop nacional. Con su peculiar garganta, Mucho Muchacho se convirtió en el preferido de todos aquellos que estaban dentro o fuera del rap. Su personalidad arrollaba desde la primera rima, su estilo único y su *flow* adolescente servían de vehículo para un lenguaje ácido y sorprendente: sucio y fresco. Años más tarde se cruzó en su camino DJ Vadim, que se integró en la formación como DJ en directo y también como productor de varios temas. Con su tercer álbum, *La Mami Internacional*, fueron nominados a los premios Grammy Latinos en la categoría de "Mejor Álbum Rap / Hip-hop".

Management

PANDA MANAGEMENT
Ctra. Sta. Coloma s/n, nau 2
17421 Riudarenes
(Girona)

t +34 972 85 63 39
f +34 972 16 48 06

info@pandamanagement.net

www.myspace.com/pandamanagement



ARIANNA PUELLO

147

www.myspace.com/ariannapuello



JUANA KALAMIDAD
2007
DRO Warner

Since she first appeared on the Spanish hip-hop scene with little more than boundless enthusiasm and the desire to make girls' voices heard in hip-hop, Arianna Puello (Ari) has become a key figure in the genre. Ari's style stands out for its energy, passion and sincerity, manifesting the strength that characterizes her, with her customary sharp tongue and her personal vision of life in the street. She also has a very considerable international following, and has worked with various Belgian and French outfits and has performed in France, Germany, the Dominican Republic and Chile.

Desde que apareció en la escena del hip-hop nacional, con poco más que muchas ganas y la intención de reivindicar la voz de las chicas en el género, Arianna Puello (Ari) pasó a ser un referente del género. Ari defiende su estilo con energía, pasión y sinceridad, mostrando la fuerza que la caracteriza, con su habitual lengua afilada y su personal visión de la vida callejera. Ari, además, tiene una notable proyección internacional: ha colaborado con diversas formaciones francesas y belgas y ha actuado en Francia, Alemania, la República Dominicana y Chile.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



148

DJ2D2

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-HopContemporary
& Experimental

BIT STREET
2004
Sonar Music

Hip-hop is the material that DJ2D2 works with. An attentive observer and surveyor of the whole panorama of music with beats and lyrics that rhyme, DJ2D2 has a real passion for classic old-school hip-hop as well as for the latest tendencies in advanced avant-hop. Whatever the style, DJ2D2's abiding passion is hip-hop, as one of the most vital branches of Black music, the great source of inspiration for this disc jockey who has worked with Griffi from Sólo Los Solo, among others.

Management

ADVANCED MUSIC**Vir Rousse**Zamora 45-47, 6è 1a
08005 Barcelona

t +34 93 320 81 63

f +34 93 320 86 75

vir@sonar.es

www.sonar.es

El hip-hop es el material con el que trabaja DJ2D2, un atento observador del panorama de las músicas rimadas. Como observador, DJ2D2 manifiesta su pasión tanto por el hip-hop clásico de la vieja escuela como por las tendencias más avanzadas del avant-hop. De todas maneras, la pasión de DJ2D2 es el hip-hop considerando que se trata de una de las ramas de la música negra, la gran fuente de alimentación de este *disc jockey* que ha colaborado, entre otros, con Griffi (Sólo Los Solo).

Management

MUSIC BUS

Pujades 158 bis, 2n 1a
08005 Barcelona

t +34 93 485 39 10
+34 93 320 82 93
f +34 93 356 80 14

musicbus@musicbus.es

www.musicbus.es
www.myspace.com/musicbusrecords



FACTO DELAFÉ Y LAS FLORES AZULES

www.myspace.com/factodelafeylasfloresazules



FACTO DELAFÉ Y LAS FLORES
AZULES VS. EL MONSTRUO DE LAS
RAMBLAS
2005
Music Bus / Music Kool

The songs of Facto Delafé y las Flores Azules combine the phrasing of hip-hop with melodies and structures more typical of rock, pop, soul or electronic music, taking them some way away from the typical 4x4 that characterizes rap. The lyrics, much closer to poetry than the aggressive stance of hardcore, are both positive and critical at the same time, and explore feelings rarely touched on in the genre. Artists like Flaming Lips, The Beach Boys, The Roots, Dr. Octagon, Yo La Tengo, Serrat or Marvin Gaye have all clearly influenced the crafting of the group's songs.

Las canciones de Facto Delafé y Las Flores Azules combinan el parafraseado del hip-hop con melodías y estructuras más propias del rock, el pop, el soul o la electrónica. Esto les aleja del típico 4x4 que caracteriza al rap. Las letras, más próximas a la poesía que a la agresividad del hardcore, son positivas y críticas al mismo tiempo y exploran sensaciones poco habituales en el género. Grupos como Flaming Lips, The Beach Boys, The Roots, Dr. Octagon, Yo La Tengo, Serrat o Marvin Gaye han influido claramente en la creación de sus temas.

149

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



150

SÓLO LOS SOLO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

TODO EL MUNDO LO SABE
2005
Del Palo

Without a doubt one of the best hip-hop groups working in the Spanish language, it has been said of their sound that it can be compared only to Sólo Los Solo, a way of describing the particular base with the wood sonorities to be heard in the group's sound, which is rooted in the reggae and soul and jazz of the 1960s and 70s. Alongside the creative capacity to invent new sounds displayed by Griffi, the DJ of the duo who also samples rumba music for its special sonorities, the lyrics of Juan, the rapper, deserve special mention. With his far from urgent cadence, Juan escapes the clichés of hip-hop with lyrics that manage to be reflective without abandoning a certain arrogant tone. The ability to combine the commercial and the daringly innovative is the essence of the group's twin-faceted appeal.

Management

ENTER BOOKING**Martin Boragno**

Av. J. V. Foix 92

08034 Barcelona

t +34 93 206 30 34

f +34 93 206 31 22

martin@enter-group.net

www.enter-group.net

Sin ningún tipo de duda, uno de los mejores grupos de hip-hop en castellano. Sobre su sonido se ha dicho que recuerda sólo a Sólo Los Solo, una manera de definir la particular base con sonoridades de madera que se percibe en el sonido del grupo, anclado en los discos de reggae y de soul y de Jazz de los años sesenta y setenta. Al margen de la capacidad de inventar sonidos diferentes que posee Griffi, el DJ del dueto, que también emplea discos de rumba para extraer sus sonoridades, no hay que olvidar las letras de Juan, el recitador. Con una cadencia nada urgente Juan escapa de los lugares comunes del hip-hop con letras de tipo reflexivo, no por ello desprovistas de cierto tono arrogante. Comercialidad y riesgo son dos ramas en la oferta del grupo.

Management
Sergi López
Vidiella 72, 1r
08026 Barcelona

t +34626 02 12 11

www.losjuntos.net



TALEGUEROS

151

www.talegueros.net

www.myspace.com/talegueros

www.elhood.com/talegueros



LA MÚSICA RELAJA A LOS PRESOS
2006
K-Industria

With only three independently released demos to their name, they still managed to get their rhymes included on more than one compilation. 'La música relaja a los presos' is their first solo album, a highly effective summary of their five years mixing rap, flamenco and salsa in equal measure to offer a whole new vision of rap. With a mixture like that, it may seem strange that they should come from the Balearic Islands. Their originality, brazen nerve and sense of humour make Talegueros a group loaded with character and free of complexes.

Con tan sólo tres maquetas editadas de forma independiente consiguieron colocar sus rimas en más de un recopilatorio. *La música relaja a los presos*, su primer trabajo, se presenta como un resumen de sus cinco años de carrera mezclando rap, flamenco y salsa a partes iguales, aportando una nueva forma de ver la música rap. Practicando esa mezcla, lo curioso es que provengan de las islas Baleares. Su originalidad, descaro y sentido del humor les convierte en un grupo con carácter propio y sin complejos.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental



152

TREMENDO

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

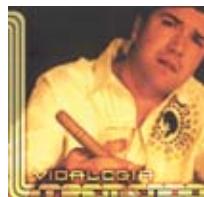
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemporary
& Experimental

VIDALOGÍA
2004
Del Palo

Tremendo has one of the warmest and most sensual voices of all the hip-hop artists making music in the Iberian Peninsula. The assumption of responsibility for his family when he was still very young is reflected in lyrics of a depth unusual in hip-hop, which is all too often pervaded by a self-centred, macho, testosterone-charged individualism. The maturity of songs that deal with issues of people's place in society is accompanied by a wonderfully warm voice with a measured diction and a rhythm that is never over-frenetic. Griffi, who also DJs with Sólo Los Solo, is in charge of the backing tracks that enhance the sensation of warmth and deliberation that characterizes Tremendo's music.

Management

ENTER BOOKING**Martin Boragno**

Av. J. V. Foix 92

08034 Barcelona

t +34 93 206 30 34

f +34 93 206 31 22

martin@enter-group.net

www.enter-group.net

Tremendo posee una de las voces más cálidas y sensuales del hip-hop hecho en la Península. Su infancia, marcada por la asunción de responsabilidades familiares cuando aún era muy joven, le ha llevado a escribir unas letras nada usuales en el hip-hop, generalmente marcado por el individualismo, el machismo y la testosterona. La madurez de unos textos que reflexionan sobre la persona y su encaje en la sociedad se acompaña de una voz muy cálida, una dicción pausada y un ritmo que nunca resulta atropellado. Griffi, también *disk-jockey* de Sólo Los Solo, es el responsable de unas bases que refuerzan esta sensación de calidez y pausa, propias de la música de Tremendo.

CONTEM- PORARY & EXPERI- MENTAL

153

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip Hop

Contemp.
& Experim.



154

AGUSTÍ FERNÁNDEZ

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

AURORA (TRIO WITH BARRY GUY & RAMÓN LÓPEZ)
2006
Maya Recordings

Agustí Fernández (Palma de Mallorca, 1954) studied piano in Palma, Barcelona, France and Germany. Cecil Taylor and Iannis Xenakis profoundly influenced his conception of music. He is one of this country's most avant-garde and most international musicians, and has made and continues to make a major contribution to the field of free improvisation. He is a member of the Evan Parker Electro-Acoustic Ensemble and of the Barry Guy New Orchestra. He was director of the Orquesta del Caos and a founder member of IBA (Improvisers of Barcelona Association). 'Lonely Woman', the first disc by the Agustí Fernández Quartet, was voted the best Spanish jazz album of 2005 by the critics on the magazine *Cuadernos de Jazz*.

Management

CUADERNOS DE JAZZ

María Antonia García

Hortaleza 75, 2º

28004 Madrid

t +34 91 308 03 02

m.antonia@cuadernosdejazz.com

Agustí Fernández (Palma de Mallorca, 1954) estudió piano en Palma, Barcelona, Francia y Alemania. Cecil Taylor e Iannis Xenakis han influido profundamente en su concepción musical. Es uno de los músicos más vanguardistas y más internacionales de nuestro país, que realiza y ha realizado aportaciones muy importantes en el terreno de la libre improvisación. Forma parte del Evan Parker Electro-Acoustic Ensemble y de la Barry Guy New Orchestra. Fue director de la Orquesta del Caos y miembro Fundador de IBA (Improvisers of Barcelona Association). *Lonely Woman*, primer disco del Agustí Fernández Quartet, fue distinguido como el mejor disco de jazz nacional en 2005 por los críticos de la revista *Cuadernos de Jazz*.

Management

Noemí Suñol

Bruc 88, 5è 7a

08009 Barcelona

t +34 93 487 87 81

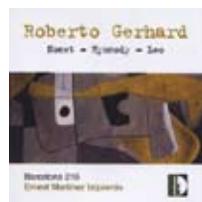
f +34 93 487 87 81

obcn216@hotmail.com



GRUP INSTRUMENTAL BCN216

155



NONET-HYMNOLOGY-LEO
Roberto Gerhard
2003
Stradivarius (Itàlia)

Grup Instrumental Barcelona 216 was founded in 1985 as the result of a proposal that the Associació Catalana de Compositors made to Ernest Martínez Izquierdo with the idea of premiering works by the ACC's younger composers. Subsequently, with the involvement of David Albet, Barcelona 216 decided to extend their repertoire with pieces by composers from the rest of the international scene, at the same time setting themselves the task of gaining a wider audience for 20th-century music, and in particular for new composers, by the commissioning of works and the staging of world premières.

El Grup Instrumental Barcelona 216 se fundó en 1985 a raíz de una propuesta que la Associació Catalana de Compositors hizo a Ernest Martínez Izquierdo, con la finalidad de estrenar obras de los compositores más jóvenes de la ACC. Más tarde, junto con David Albet, Barcelona 216 decide ampliar su repertorio con obras de autores del resto del panorama internacional, a la vez que se marcan como objetivo la promoción de autores mediante obras de encargo y estrenos absolutos.

Folk & World

Mediterranean

Singer-Songwriter

Flamenco & Rumba

World Fusion

Jazz

Pop & Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp. & Experim.



Management
CÍA. CARLES SANTOS
Hernán Cortés 9
43569 Les Cases d'Alcanar
(Tarragona)

t +34 977 73 77 04
f +34 977 73 77 04

asdrubila@carles-santos.com

© Josep Aznar

156

CARLES SANTOS

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.



*SAMA SAMARUCK SUCK SUCK (ÓPE-
RA-CIRCO DE CARLES SANTOS)*
2002
K-Industria

Born in Vinaròs (Castelló) in 1940, Santos began learning the piano at the age of five. In the mid 1970s Carles Santos centred his attention exclusively on his own music, extending his creative scope into video and writing. In the late 1980s Santos gave a new direction to his career by bringing together theatrical and musical elements to create spectacles in which music, theatre and dance combine with specially designed costumes and lighting to create a whole that defies classification, conceived solely to be experienced live (shows such as 'Asdrúbila', 'La Pantera Imperial', 'Ricardo i Elena', 'Samasaruck Suck Suck' and 'La Meua Filla Sóc Jo'). All of these works have been presented at various venues and festivals, including the Edinburgh International Festival, the Festival d'Automne de Paris, the Sydney Opera House, etc...

Nacido en Vinaròs (Castelló) en 1940, Santos empezó a tocar el piano a la edad de cinco años. A mediados de los años setenta, Carles Santos se centró exclusivamente en su música, y extendió su área creativa al vídeo y a la escritura. A finales de la década de los ochenta, Santos dio un nuevo giro a su carrera: la unión de elementos teatrales y musicales, creando espectáculos en los que la música, el teatro y la danza, junto con el vestuario y la iluminación, se unen en un todo difícilmente clasificable, destinado únicamente a ser presenciado en directo (espectáculos como *Asdrúbila*, *La Pantera Imperial*, *Ricardo i Elena*, *Sama Samaruck Suck Suck* o *La meua filla sóc jo*). Todas estas obras han sido representadas en teatros y festivales como el Edinburgh International Festival, el Festival d'Automne de París, la Ópera de Sydney, etcétera.

Management

IO CASINO

Apartado de Correos 34.128
08080 Barcelona

t +34 649 98 31 50

io@sonicas.org



iocasino.net/
www.myspace.com/iocasino



CICALA
2003
Icones/Gliptoteca Magdalae

Since the 1980s, Io Casino has developed a broad work of artistic, visual and sound experimentation. She has released a total of nine official albums, four of them on her own, plus various contributions to compilations and other projects. All of her work is self-produced. In the last eight years she has performed their music in France, Italy, Hungary, Poland, Portugal, Germany, Switzerland, Argentina, Spain and the United States. In addition, she is also very active in the field of cultural management.

Desde la década de los ochenta, Io Casino ha desarrollado un amplio trabajo de experimentación artística, visual y sonora. La totalidad de su obra es autogestionada. Ha editado cuatro discos en solitario, un total de nueve oficiales y varias participaciones en compilatorios u otros proyectos. Durante los últimos ocho años ha hecho sonar su música en Francia, Italia, Hungría, Polonia, Portugal, Alemania, Suiza, Argentina, España y Estados Unidos. Paralelamente, desarrolla una tarea importante en el campo de la gestión cultural.

157

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.



158

JOAN SAURA MARTÍ (ARAKI WITH ANNA SUBIRANA)

www.gracia-territori.com



ARAKI
2006
G3G

Joan Saura, keyboards (*sampler*), composer and improviser. He was a founder member of the groups Koniec, Orquesta del Caos and Blay Tritono, and of the improvisation collective IBA. At present he plays with the groups Araki (with Anna Subirana), Trio Local (with Agustí Fernández and Liba Villavecchia), and Pole Pole (with Maddish Falzoni and Imma Udina). As a composer he has worked principally on the composition of soundtracks for video, theatre and above all dance, where his collaborations with Mudances, Andrés Corchero, Lanònima Imperial and General Elèctrica are of particular note. As an improviser he has played with a considerable number of musicians, including Nuno Rebelo, John Zorn (Cobra), Peter Kowald, Evan Parker, Le Quan Ninh, Carlos "Zingaro" Alves, Butch Morris...

Management
Joan Saura
La Plata 4, àtic
08002 Barcelona

t +34 93 417 91 21

jsauram@wanadoo.es

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

Joan Saura es teclista (*sampler*), compositor e improvisador. Ha sido miembro fundador de los grupos Koniec, Orquesta del Caos y Blay Tritono, y del colectivo de improvisadores IBA. Actualmente forma parte de los grupos Araki (con Anna Subirana), Trio Local (con Agustí Fernández y Liba Villavecchia) y Pole Pole (con Maddish Falzoni e Imma Udina). Como compositor ha trabajado principalmente en la composición de bandas sonoras para vídeo, teatro y, sobre todo, danza, donde destacan las colaboraciones con Mudances, Andrés Corchero, Lanònima Imperial y General Elèctrica. Como improvisador, ha realizado actuaciones con un gran número de músicos, como Nuno Rebelo, John Zorn (Cobra), Peter Kowald, Evan Parker, Le Quan Ninh, Carlos "Zingaro" Alves, Butch Morris...

Management

Josep Maria Balanyà
Sant Llàtzer 6, 2n 1a
08001 Barcelona

t +34 93 442 90 32
f +34 93 442 90 32

jmb@balanya.net



JOSEP MARIA BALANYÀ

159

www.balanya.net



UN PEU A GAUCHE, SVP
2007
Laika Records (Germany)

A composer and creator in real time, improvisational pianist and performer, he works on a range of multimedia projects in which he includes manipulated or treated piano, soprano, rhapsodies and dance, collaborating with experts in electronics and image processing. It has received various grants for musical creation in Germany and Switzerland. To date he has released ten albums, and has presented his works at festivals in various European and American cities. His projects have attracted the involvement of musicians such as Claudio Pontiggia, Hans Koch, Joachim Kühn, Michiel Borstlap, Ksenija Lukic, the Neue Ensemble Hannover and Ana María Rodríguez, among others.

Compositor y creador en tiempo real, pianista improvisador, *performer*. Trabaja diferentes proyectos multimedia, en los que incluye un piano preparado o manipulado, una soprano, rapsodas, danza. Colabora con expertos en electrónica y procesamiento de imagen. Ha recibido varias becas de creación musical en Alemania y Suiza. Ha editado diez discos y ha presentado sus obras en festivales de diversos países de Europa y América. En sus proyectos ha tocado con músicos y conjuntos como Claudio Pontiggia, Hans Koch, Joachim Kühn, Michiel Borstlap, Ksenija Lukic, el Neue Ensemble Hannover y Ana María Rodríguez, entre otros.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.



160

LLORENÇ BARBER

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

'...DIE SEELE ZUM LINGEN BRINGEN'
2005
Acoustic Art Label, Germany

A composer, instrumentalist and musicologist, Llorenç Barber was born in Aielo de Malferit and since 1972 has lived in Madrid, where from 1979 to 1984 he ran the music school at the Universidad Complutense. From 1990 to 1994 he taught at the Instituto de Estética in Madrid, and since 1992 has run the 'Paralelo Madrid' series of concerts with which the Círculo de Bellas Artes pays tribute to the 'other' musics, and since 1998 he has organized the 'Nits d'Aielo i Art', an annual festival devoted to experimental art. Since 1980 he has practiced diaphonic singing, improvisation, campanology, plurifocal music, phonetic poetry, urban concerts with church bells and the sheer excess of concerts that last 'from sunrise to sunset'. In the last few years his civic landscape concerts have been enriched with the inclusion of other sounds: drums, cannons, sirens, fireworks and so on.

Management
Llorenç Barber
Carrer 18 núm. 16, 2n
46182 La Canyada (València)

t +34 96 132 31 01

campana.barber@gmail.com

Compositor, instrumentista y musicólogo, nacido en Aielo de Malferit. Desde 1972 vive en Madrid, donde dirigió, entre 1979 y 1984, el aula de música de la Universidad Complutense. De 1990 a 1994 fue profesor del Instituto de Estética de Madrid, y desde 1992 dirige "Paralelo Madrid", una serie de conciertos que el Círculo de Bellas Artes dedica a las "otras" músicas. Desde 1998 organiza las Nits d'Aielo i Art, un festival anual dedicado al arte experimental. Desde 1980 practica la voz difónica, la improvisación, la campanología, la música plurifocal, la poesía fonética, los conciertos urbanos con campanas y la desmesura de los conciertos "de sol a sol". Durante los últimos años, sus paisajísticos conciertos ciudadanos se han enriquecido con la sonora inclusión de tambores, cañones, sirenas, fuegos artificiales, etcétera.

Management
Marc Egea
Havana 12
08395 Sant Pol de Mar
(Barcelona)

t +34 93 760 32 76
+34 679 38 49 38

megeager@yahoo.es

© Titular del copyright



www.marcegea.com



KARAGÖZ & HACIVAT
2005
Gliptoteca Magdalae

At the age of eight he began studying sol-fa and the flabiol five-hole flute. He has a degree in philosophy from the Universitat Central in Barcelona (1997). As an instrumentalist, he has specialized since 1996 in playing the hurdy-gurdy. He has recorded with a number of leading groups and artists from the world of traditional, ethnic and experimental music. He was also a founder member of various groups on the traditional and *riproposta* or experimental music scene. He is currently a member of the hurdy-gurdy ensemble Symphonia Quartet led by Pascal Lefevre.

Nació en 1973. A la edad de ocho años comenzó estudios de solfeo y flabiol. Es licenciado en Filosofía por la Universidad Central de Barcelona (1997). Como instrumentista, a partir de 1996 se especializó como intérprete de zanfonía. Ha colaborado como intérprete en grabaciones de diversas formaciones y artistas del mundo de la música tradicional, étnica y experimental. Ha sido miembro fundador de diversas formaciones de música tradicional, de *riproposta* o experimental. Actualmente forma parte del cuarteto de zanfonías Symphonia Quartet, dirigido por Pascal Lefevre.

MARC EGEA

161

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.



162

MARIONA SAGARRA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

DIES DIFERENTS
2003
Columna Música

The voice, the piano and poetry are the bases of her work. Her solid training in classical music has allowed her to direct her artistic path toward the opening up of new expressive possibilities for the voice. She explores and seeks significantly different ways of applying the voice to the area of the music, either with electro-acoustic elements and multi-effects or simply by creating vocal polyphonies. She has performed in many theatres and festivals around Spain as well as appearing at various international music festivals. In January 2006 she was invited by the multi-disciplinary American artist Meredith Monk to sing in the Carnegie Hall in New York.

La voz, el piano y la poesía son la base de su trabajo. Con una sólida carrera en la música clásica, su trayectoria artística investiga las nuevas posibilidades expresivas de la voz. Propone y busca diferentes formas de aplicar la voz al ámbito de la música, ya sea con elementos electroacústicos, multiefectos o, simplemente, polifonías vocales. Ha actuado en muchos teatros y festivales nacionales y ha sido invitada a diversos festivales internacionales de música. En enero del 2006 fue invitada por la artista norteamericana Meredith Monk a cantar en el Carnegie Hall de Nueva York (Estados Unidos).

Management

Mariona SagarraDomènech 4, 3r 1a
08012 Barcelona

t +34 93 217 00 22

+34 626 18 53 60

info@marionasagarra.com

Management

TRES

Placeta Montcada 5, 1r 1a
08003 Barcelona

t +34 619 05 93 57

tres@elsilencio.com



www.elsilencio.com



DODECAMUT
2003
G3G Records

Tres has developed his artistic career on the outer limits of music, experimenting with language, electronic music and silence. This last element, silence, is her recurrent theme and a crux of his work, but is neither a mere caprice nor a meaningless activity: Tres endows it with a content and an agenda. His concerts of silence are sensory and reflexive experiences. He has explained this interest in silence in the following words: 'I find it surprising that it is considered valuable and at the same time it is almost unattainable. That is why I investigate its artistic possibilities. For this, and because it seems to me to be a free, unexplored area.'

Ha desarrollado su carrera artística en los límites periféricos de la música, experimentando con el lenguaje, la música electrónica y el silencio. Este último, el silencio, es su tema recurrente y uno de los centros de su trabajo artístico. Pero no es un capricho sin más ni una actividad sin sentido: Tres le otorga contenido y reivindicación. Sus conciertos de silencio son experiencias sensoriales y reflexivas. Para explicar su interés por el silencio, bastan sus palabras: "Me sorprende que se lo considere valioso y, al mismo tiempo, sea casi inalcanzable. Por esta razón investigo sus posibilidades artísticas. Por eso y porque me parece un ámbito inexplorado y libre".

TRES

163

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.



164

VÍCTOR NUBLA

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
SongwriterFlamenco
& Rumba

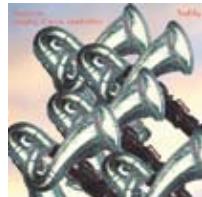
World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

CLARINETS: MANUAL D'USOS
SIMBOLICS
2006
Hrónir

Víctor Nubla started out on his musical career in 1976, as a founder member of the group-cum-laboratory Macromassa, with which he played until its breakup in 1996. He has also been involved in other collective projects, such as Naïf, Bel Canto Orquestra and Clónicos, and is a member of the European Experimental Composer Orchestra and director of the Moex ensemble in Sardinia. At the present time he combines work on his own solo albums and concerts with the Dedo project. Nubla works with music as a tool for the transmission of emotions and for research into sound, using electronic instruments such as the sampler and the synthesizer in contrast with his clarinet (which is often treated).

Management

THE HRÖNIR FACTORYApartado de Correos 9397
08080 Barcelona

t +34 639 65 08 92

hronir@terra.es

www.hronir.org/proyaudioi.htm

Víctor Nubla comienza su trayectoria musical en 1976, como fundador del grupo-laboratorio Macromassa, con el que trabaja hasta su disolución, en 1996. Ha participado en otros proyectos colectivos, como Naïf, Bel Canto Orquestra y Clónicos, además de ser miembro de la European Experimental Composer Orchestra y director del Ensemble Moex en Cerdeña. En la actualidad combina su trabajo en solitario (discos, conciertos) con el proyecto Dedo. Nubla trabaja con la música como herramienta de transmisión emocional y de búsqueda sonora, con instrumentos electrónicos como el *sampler* y el sintetizador, en contraste con el clarinete (frecuentemente manipulado).

Management

Anna Bohigas

Apartado de Correos 12
08291 Tiana (Barcelona)

t +34 636 80 46 20

info@bandaeria.com
anbohigas@yahoo.es



XAVIER MARISTANY, BÀNDERA

165

www.bandaeria.com



BROU NOU
2003
Taller de Músics

Sound intervention in the public space is the essence of BàndaÈria. These are not performances 'a la italiana'. The entrances to theatres, streets and squares: singular places: anywhere there are people is a perfect place for BàndaÈria, and each sound intervention by BàndaÈria is a unique one-off. The ensemble creates specific compositions for the particular time and place, working wherever possible with artists –musicians, dancers, cooks, performers, anyone who seems interesting to the organizers and to BàndaÈria– local to the setting in which the intervention takes place.

La intervención sonora en el espacio público es la esencia de la BàndaÈria. No son interpretaciones "a la italiana". Las entradas de los teatros, las calles, las plazas, lugares singulares: allí donde se encuentra la gente es el espacio idóneo para la BàndaÈria. Cada intervención sonora de la BàndaÈria es única e irrepetible. Llevan a cabo composiciones específicas para el momento y el lugar, colaborando, siempre que sea posible, con artistas (músicos, bailarines, cocineros, performers, todo aquél que parezca interesante al organizador y a la BàndaÈria) allí donde tenga lugar la intervención.

Folk
& World

Mediterranean

Singer-
Songwriter

Flamenco
& Rumba

World Fusion

Jazz

Pop
& Rock

Electronic

Hip-Hop

Contemp.
& Experim.

ÍNDICE ALFABÉTICO

08001	52	DORIAN	102	JOAN SAURA	158
12TWELVE	94	DR. CALYPSO	103	JORDI MATAS QUINTET	79
2IN-PAR	145	DUQUENDE	41	JOSÉ REINOSO	80
7 NOTAS 7 COLORES	146	EDUARD INIESTA	8	JOSEP MARIA BALANYÀ	159
ABDELJALIL KODSSI	16	EL PONT D'ARCALÍS	9	JOSEP THIÓ	29
ABÚS	95	ELS PETS	104	LAIA CAGIGAL	81
AGUSTÍ FERNÁNDEZ	154	EL TÍO CARLOS	42	LA KINKY BEAT	54
AI AI AI	39	ERM	105	LA TROBA KUNG-FÚ	55
ALBERT BOVER	66	FACTO DELAFÉ Y LAS FLORES AZULES	149	LAX'N'BUSTO	110
ALBERT PLA	26	FELIU VENTURA	27	LE PETIT RAMON	111
ALBERT SANZ	67	FERENC	135	LES VIOLINES	10
ÁNGEL MOLINA	134	FIBLA	136	L'HAM DE FOC	18
ANTÒNIA FONT	96	FIVE IN ORBIT	72	LÍDIA PUJOL	19
ARIANNA PUELLO	147	FUNDACIÓN TONY MANERO	106	LLIBERT FORTUNY ELECTRIC QUINTET	82
ASSTRIOP	68	GERARD QUINTANA	28	LLORENÇ BARBER	160
BCN 216	155	GERTRUDIS	43	LLUÍS COLOMA	83
BENAVENT/DI GERALDO/PARDO	69	GINESA ORTEGA	44	(LO:MUÉSO)	112
CABOSANROQUE	97	GIULIA VALLE GROUP	73	LOVE OF LESBIAN (LOL)	113
CARLES SANTOS	156	GLISSANDO	107	MACACO	56
CARME CANELA & LLUÍS VIDAL TRIO	70	GORKA BENÍTEZ QUARTET	74	MADEE	114
CHICUELO	40	GOSSOS	108	MANEL CAMP QUARTET	84
CHOCADELIA INTERNACIONAL	98	GUILLAMINO	137	MARC EGEA	161
COLINA/SAMBEAT/MIRALTA	71	HAT	75	MARC MARZENIT	139
COMPANYIA ELECTRICA DHARMA	17	HIDROGENESSE	109	MARC PARROT	115
CONXITA	99	HORACIO FUMERO	76	MARIA DEL MAR BONET	20
COSTO RICO	53	IGNASI TERRAZA TRIO	77	MARIA LAFFITTE	11
DE CALAIX	7	IO CASINO	157	MARINA ROSELL	21
DEPT	100	JALEO REAL	45	MARIONA SAGARRA	162
DISCÍPULOS DE OTILIA	101	JAUMËTIC	138	MAX SUNYER	85
DJ2D2	148	JAUME VILASECA	78	MAYTE MARTÍN	46

MAZONI	116	RAIMON	34
MESCLAT	57	RAYNALD COLOM QUINTET	88
MIGUEL POVEDA	47	REFREE	123
MIQUEL GIL	22	ROBLES/MENGUAL	89
MIQUI PUIG	117	ROGER MAS	35
MIQUEL PUJADÓ	30	ROSA ZARAGOZA	24
MIRAGE	86	SABOR DE GRÀCIA	50
MISHIMA	118	SANJOSEX	124
MONOCEROS	140	SANPEDRO	125
MR HUBBA & EL MONO INVENTOR	141	SIDONIE	126
MUCHACHITO BOMBO INFIERNO	58	SISA	36
NÉVOA	12	SÓLO LOS SOLO	150
NINO GALISSA	13	STANDSTILL	127
NISEI	119	TACTEQUETÉ	14
NOUR	59	TALEGUEROS	151
NUBLA	60	TEN THOUSAND ISLANDS	128
NUEVA VULCANO	120	TGX	90
OBRINT PAS	61	THE LYNN YOKI PROJECT	129
OJOS DE BRUJO	62	THE PINKER TONES	143
ORQUESTRA ÀRAB DE BARCELONA	23	THE UNFINISHED SYMPATHY	130
OSCAR BRIZ	31	TREMENDO	152
PASCAL COMELADE	121	TRES	163
PATRIARCAS DE LA RUMBA	48	VÍCTOR BOCANEGRA	131
PAU RIBA	122	VÍCTOR NUBLA	164
PERET	49	WHISKYN'S	132
PI DE LA SERRA	32	XAVIER BARÓ	37
PROFESSOR ANGEL DUST	142	XAVIER CASELLAS	91
PYBUS GROOVE QUARTET	87	XAVIER MARISTANY/ BÀNDAÈRIA	165
QUIMI PORTET	33	XAVI MAURETA	92
RADIO MALANGA	63	XERRAMEQU TIQUIS MIQUIS	64